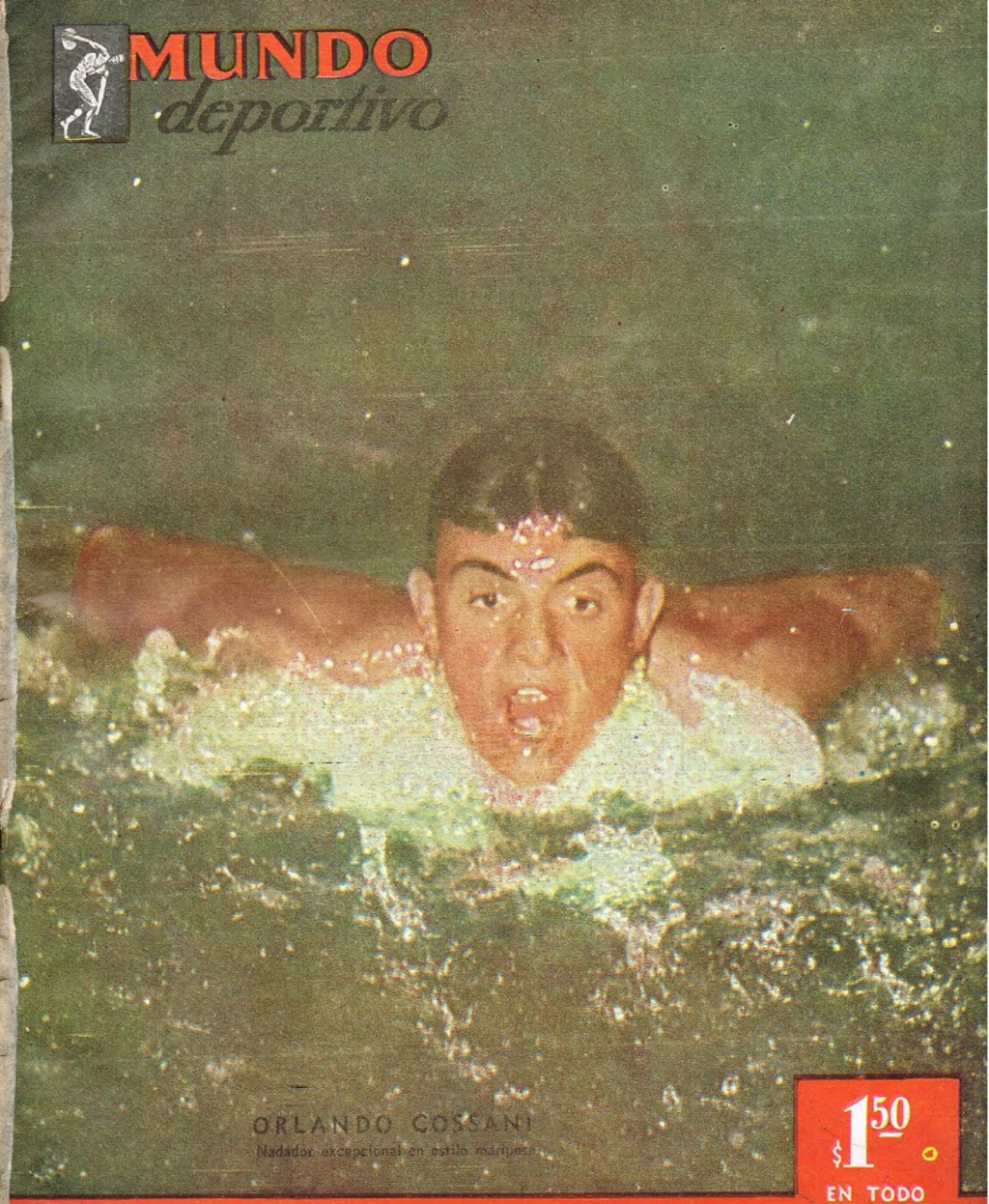
# MUNDO deportivo



ORLANDO COSSANI
Nadador excepcional en estilo mariposa

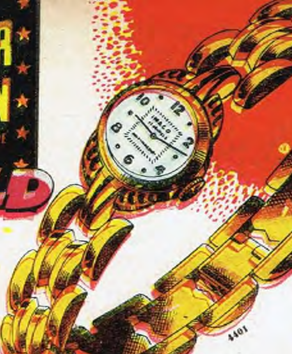
$1.50
EN TODO EL PAIS

NUMERO 329 ★ BUENOS AIRES 4 DE AGOSTO DE 1955

# ESPECTACULAR REALIZACION

DE TODO EL INMENSO SURTIDO DE

Casa GOLD



enchapado en oro garantido y sellado, áncora 17 rubíes sellados, antimagnético, fondo acero inoxidable, vidrio óptico. Certificamos su buena marcha y el enchapado en 10 años. Malla doré a fuego en oro 18 kts. Su valor, $ 750.— REBAJADO, $ **544.50**

M. D. 1001. — Aros colgantes de original labrado, TODOS DE ORO 18 kts. sellados, con piedra Rosa de Francia reconstituída. Su valor, $ 400.– REBAJADOS a .. $ **260.—**

M. D. 4371. — Magnifico reloj para dama, TODO DE ORO 18 kts., máquina áncora 17 rubíes sellados, antimagnético, vidrio óptico; 1/4 malla DE ORO 18 kts. y aplicación de rubíes reconstituídos. Garantía 10 años. Su valor, $ 1.400.– REBAJ., $ **1.078.50**

M. D. 4329. — Reloj para dama, TODO DE ORO 18 kts., máquina 17 rubíes, sellado, cristal óptico y aplicaciones de rubíes reconstituídos, 10 años de garantía. Su valor, $ 1 000.— REBAJADO a .................. $ **738.50**

M. D. 4316. — Controle su puntualidad con moderno y hermoso reloj, TODO DE ORO 18 kts. sellado, áncora 17 rubíes, antimagnético, vidrio óptico y 1/4 malla DE ORO 18 kts., con dos cabuchones rubíes reconstituídos. Diez años de garantía. Su valor, $ 1.200.— NUEVA REBAJA a $ **788.50**

M. D. 4405. — Reloj para dama, doré a fuego en oro 18 kts., máquina suiza 15 rubíes sellados, antimagnético, fondo de acero inoxidable, vidrio óptico. Malla doré a fuego en oro 18 kts. Garantía 10 años. Su valor, $ 590.— REBAJADO a ........ $ **349.50**

M. D. 4399. — Delicado reloj para dama, enchapado en oro garantido y sellado, áncora 15 rubíes sellados, vidrio óptico, antimagnético, fondo acero inoxidable. Certificamos su buena marcha y el enchapado en 10 años. Malla doré a fuego en oro 18 kts. Su valor, $ 700.– REBAJADO a ...... $ **549.50**

1001

109

451

Las alianzas que sellarán su destino serán partícipes de un ALBUM DE LOS NOVIOS donde Usted podrá estampar los hechos felices que se irán sucediendo en su vida a partir de ese dichoso día.

M. D. 243. — Juego de alianzas TODO DE ORO 18 kts. macizo y sellado, cintillo de legítimos brillantes engarzados en platino. Grabado, estuche y ALBUM DE LOS NOVIOS. Su valor, $ 1.650 — REBAJADO a .................. $ **1.124.90**

243

M. D. 109. — Fina cruz TODA DE ORO 18 kts. sellados, con rubí reconstituído y collar de oro 18 kts. Su valor, $ 480.— REBAJADA a .......... $ **354.50**

M. D. 451. — Nueva línea en medallas, TODA DE ORO 18 kts. sellado, borde labrado y collar de oro 18 kts. Su valor, $ 690.— REBAJADA a .............. $ **449.50**

CASA GOLD
no tiene sucursales ni corredores
CASA GOLD
en constante esfuerzo, brinda
calidad a precios justos y ventajosos.
Compre al contado en CASA GOLD, ahorrándose la diferencia de hasta el 40 %.

INTERIOR: Enviamos en el día contra GIRO o CHEQUE a la orden de Leopoldo Gold. La mercadería, hasta que llega a manos del cliente, viaja por cuenta y riesgo de CASA GOLD, con la ventaja para Usted del FRANQUEO SIN CARGO. Son atenciones de CASA GOLD.

●

Sintonice nuestros BAILABLES DE LOS NOVIOS por R. Belgrano todos los sábados de 22 a 2 hs. TELEprogramas GOLD, todos los lunes de 21 a 22 hs.

5201

5134

M. D. 5163. — Indispensable en su elegancia, Chevalier TODO DE ORO 18 kts. sellado; con rubíes reconstituídos y zafiros diamantes. Su valor, $ 850.— NUEVA REBAJA a .............................. $ **590.—**

M. D. 5201. — Lo exige su elegancia, anillo TODO DE ORO 18 kts. sellado, con cabeza de guerrero tallada en piedra "hematite". Su valor, $ 650.— REBAJADO a .................................. $ **490.—**

M. D. 5207. — Gusto exclusivo, anillo para caballero, TODO DE ORO 18 kts. macizo y sellado, brillante legítimo seleccionado engarzado en platino. Su valor, $ 1 250.— REBAJADO a .................. $ **950.—**

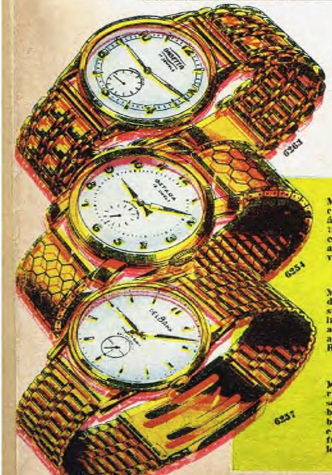
M. D. 5134. — Novedoso Chevalier TODO DE ORO 18 kts. macizo y sellado, con platino y brillantes legítimos. Su valor, $ 1.000.— REBAJADO a .. $ **790.—**

M. D. 5092. — Chevalier TODO DE ORO 18 kts. macizo y sellado, rubíes reconstituídos engarzados. Su valor, $ 550.— REBAJADO a .......... $ **372.90**

5163

5207

5092



M. D. 6263. — Reloj para caballero, enchapado en oro garantido y sellado, áncora 17 rubíes sellados, antimagnético. Certificamos su buena marcha y el enchapado en 10 años. Malla doré a fuego en oro 18 kts. Su valor, $ 750.— REBAJ., $ **494.50**

M. D. 6254. — Reloj para caballero, doré a fuego en oro 18 kts., máquina suiza 15 rubíes sellados, fondo acero inoxidable, antimagnético. Malla doré a fuego en oro 18 kts. Garantía diez años. Su valor, $ 590.— REBAJADO a ........ $ **374.50**

M. D. 6257. — Perfectamente seguro, reloj enchapado en oro garantido y sellado, antimagnético, áncora 15 rubíes sellados, fondo de acero inoxidable. Certificamos su buena marcha y el enchapado en 10 años. Malla doré a fuego en oro 18 kts. Su valor, $ 870.– REBAJADO, $ **624.90**

2068

M. D. 2068. — Modernísima malla-pulsera para reloj, modelo DOBLE HACHE, TODA DE ORO 18 kts. sellado. Su valor, pesos 1.000.— para caballero, rebajada a $ 798.50; para dama de $ 750.—, rebajada a .......... $ **498.50**

Casa GOLD

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

RELOJERIA - JOYERIA - FANTASIAS

DIAGONAL NORTE 612 casi esq. FLORIDA

● *Colaboran en este número*

Carlos Aloé
Emilio Rubio
Horacio D. Besio
Miguel A. Merlo
Héctor Villita
Alejandro Yebra
Atilio E. Chiesa
Eduardo Ballari
F. A. Bizzarro
Juan del Monte
Ricardo J. Souza
Eduardo M. Almira
Gregorio Milderman
Adolfo Haimovitz
Víctor H. D'Angelo
Dr. Eduardo Saunders
María Esther Cartasegna
Adelmar R. Echeverría
Carlos E. Guimard
Edmundo L. Benítez
Alain Guern
Miguel Angel Busso
Francisco Cano Carreras
Angie
Gustavo Guerrero
Ulises Barrera
José R. Galante
Cipriano Roldán
César De Madrid
Héctor Sáenz Peña
Gleán Morel
Armando W. Andino
Raúl Ballari
Héctor Rensonnet
Oxer
Raúl Canizaro
Rafael Olea
Hugo del Riel
Juan M. Carbone
Miguel Rodríguez
Damián Carné
Gustavo Krieger
Robert Descamps

● *En el Arte*

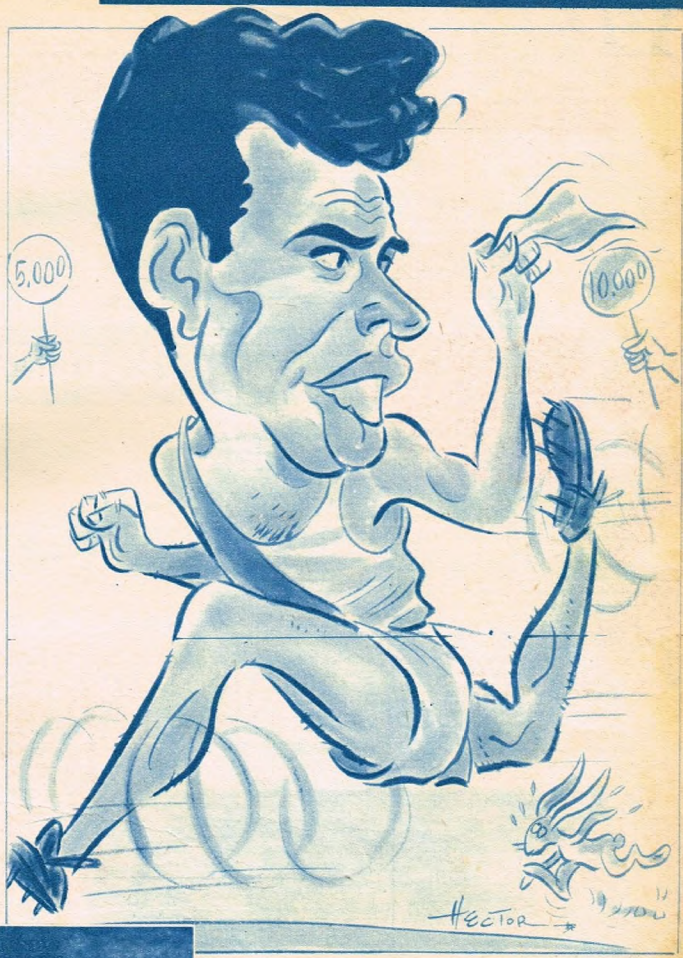
Molas
Héctor
Prestipino
H. Marino
R. Marino
Cirelli

● *En la Fotografía*

Olivieri
Pinter
González Arrilli
Pampín
Sanjurjo
Goni
Carbonell
Avico
Casales
Fernández Burgos
Delpodio
Romero
González J.
Damiano
Manrique
Rivas Mansilla
Barrios
Orsini
Galizia
Flannaca
D'Ascanio
Pastorelli
Pastorella
Tuma
Martinena


*Por Héctor*

# La Figura de la Semana

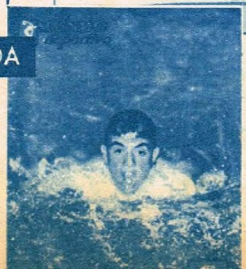



## Osvaldo Suárez

***Cuando a las distancias doma su figura crece y crece; corre, se estira... y parece un gamo... pero de goma.***

## NUESTRA PORTADA

**La natación argentina tiene en el destacado mariposista Orlando Cossani a una de sus figuras más prestigiosas. Sus constantes progresos lo ubican en un lugar de privilegio en la especialidad.**




MUNDO DEPORTIVO
Número 329
Buenos Aires, 4 de agosto de 1955

# CHACARITA apuró a BOC

Momento que precedió al gol de Boca. Pizzutti, desde posición difícil, tiró sesgado al arco y Navarro, que avanzaba desde la izquierda, conectó el shot corto que produjo el gol que Boca aun no merecía.

*Por Héctor Sáenz Peña*

CHACARITA Juniors proporcionó a la crónica una de las páginas más interesantes en lo que va de este campeonato. Su actuación frente a Boca Juniors revistió características tan extraordinarias, que seduce, no ya por el hecho de tratarse de un equipo llamado "chico" que apaga la fiesta de otro denominado "grande", sino por los matices clásicos que definieron su desempeño en la emergencia.

Fútbol bueno, del mejor, por momentos de corte magistral, fué el que expuso Chacarita. Dotado de infinidad de elementos estimulantes, entre ellos, preciosismo, energía, vitalidad, profundidad y sentido práctico. Méritos suficientes para conseguir la victoria, que si no se concretó fué, principalmente, por factores de azar. Boca Juniors tuvo una ocasión propicia y la aprovechó. Esto ocurrió en momentos que no establecían superioridad boquense, acaecimiento que suele aplastar la moral de quienes experimentan el contraste. Pero Chacarita supo fortalecerse en la circunstancial adversidad, y a partir de ese preciso instante comenzó un despliegue tal de calidad que si bien no alcanzó el grado de "paseo" que corrobora el exitismo lugareño, al menos abrumó durante todo el segundo período a Boca Juniors.

Con el silbato inicial se puso en movimiento un Chacarita Juniors distinto al de los últimos tiempos. El del domingo era un conjunto completo, dueño, principalmente, de una línea media tan técnica como pujante, que en ciertos instantes dejaba sensación de impasable. La delantera, alimentada continuamente para cumplir sus propios planes, se debatió con peligrosidad continua y además de ser la mejor trabada y la más elegante, resultó, también, superior en penetración y peligrosidad.

Inicialmente Boca planteó un avance veloz, sobre la base de la acción atildada y sincronizada de los tres centrales, que no solamente se acompañan en el pase sino que también complementanse en el avance.

Esto se advierte en los cruces al camino de los marcadores oponentes e inclusive llega a ese sistema de bloqueos y "paredes" de otros juegos colectivos, que por lo menos en la ocasión recordada sirvió para que Boca conquistara su gol. Es interesante recalcar el detalle para librar a Ferrero, custodia de Navarro, de todo cargo respecto a la forma como se le despegó el autor del tanto, pues el zaguero quedó virtualmente taponado y no pudo obstaculizar para nada al scorer.

De todos modos, en ese entonces estaba definida la característica renovadora de "Chaca", y así fué que se le subió a las barbas a la magnífica defensa de Boca. A contar de ese momento, el campeón debió concretarse exclusivamente a una tarea de contención. Ya sabemos que Boca practica un sistema zonal de defensa, donde no cuentan tanto los valores individuales como los colectivos; en él, no basta con atraerse defensores para sacarlos del área, como hizo el brillante Ravelli —elemento que se nos ocurre tiene un porvenir de buen éxito— con el espectacular y efectivo Colman. Siempre que salga un hombre, habrá otro cubriendo el puesto, y como el estado atlético indispensable es atributo de Boca, el plan se cumple siempre con acierto.

| | |
|---|---|
| CHACARITA JUNIORS | 1 |
| BOCA JUNIORS | 1 |

Cancha: Chacarita Juniors.
Juez: Lynch.

CHACARITA JUNIORS: Díaz; Molinari y Ferrero; Mendoza, Montero y Moreno; Rodríguez, Barreiro, Ravelli, Campana y Busico.

BOCA JUNIORS: Musimessi; Colman y Edwards; Lombardo, Mouriño y Pescia; Navarro, Rosello, Borello, Pizzuti y Cucchiaroni.

Gol en el primer tiempo: Navarro, a los 12'.

Gol en el segundo tiempo: Busico a los 27'.

Fué Campana quien estuvo cerca del gol del triunfo, aunque debió rematar alto, forzado por las circunstancias. Barreiro obtuvo un tanto invalidado, y como aquel entrista desarrolló una labor muy exitosa.

Precisamente la razón del empate, que el análisis del partido no justifica, radiró en la bondad de esa defensa, que aun exigida por el ataque vibrante y preciosista del adversario, trabajó multiplicándose sin caer en el desorden. Es posible que el factor suerte, otra vez, influyera en la demora en madurar el gol del empate; de haberse anticipado el halago local, acaso la victoria pudo inclinarse por éste, pero mientras tanto hay que agregar algún merecimiento al cometido boquense, pues en caso contrario tampoco se haría estricta justicia al comportamiento del quinteto funebrero".

La defensa de Boca defendió. No es perogrullada, sino confirmación de que la misión se cumplió. Eso sí: no pudo apoyar. Primero, porque el trabajo urgente a que fué sometida, le impidió otra función, y después, porque al llegar al centro de la cancha, existía allí un

**Barreiro y Campana fueron grandes animadores de la vanguardia de San Martín. Helos aquí apurando a la defensa de Boca Juniors, en circunstancias en que se aprestan a intervenir Mussimesi y el back Edwards.**

# con juego magistral

bloque excepcional. El eje medio Montero estuvo sencillamente estupendo y en la misma dimensión debe elogiarse a Moreno. En cuanto a Mendoza, eventual solución a la ausencia forzosa de Pegnotti, con decir que inmovilizó a Cucchiaroni tiene ganado un laurel rozagante.

Esta cita va en descargo de la delantera de Boca, que si tuvo desempeño opaco fué porque la eclipsó tanta bondad de Chacarita. Lo dicho, pues: una acción conjunta extraordinaria, de franco tipo magistral, que si no ganó los dos puntos, con sólo empatar señaló una performance inolvidable. ◆

**Mussimesi realizó en general gran labor. Bastante acosado por la delantera rival, se mostró siempre seguro y en ciertos momentos arriesgado. Su defensa, pese a todo, lo acompañó, sin llegar a desordenarse.**

**Un shot muy corto de Barreiro, que Mussimesi conjuró con gran oportunidad. La delantera de Chacarita Juniors, asistida por una defensa de labor excepcional, dominó con amplitud a la escuadra del campeón.**

# DELANTERAS DISOCIADAS Y UN

Scheri, una de las mejores figuras defensivas del perdedor, rechaza hábilmente, acosado por Cecconato. Los trances más difíciles los soportó la retaguardia de Huracán, a través de una lucha sin emoción ni calidad.

*Por Hugo del Riel*

FUE el de Independiente un triunfo sin apremios, pero también sin relieve. Y fué la actuación de Huracán irregular y también desconcertante.

Cabe, al respecto, fundar razones, y puntualizarlas según las aludidas referencias del desempeño que en Avellaneda le cupo a uno y otro. Independiente batió a su adversario sin apremios, porque su defensa al comienzo de esta deslucida lucha, con abundantes titubeos, supo después consolidarse en una faena dúctil y aplomada, que le impidió al ataque del equipo de Parque de los Patricios, formalizar sus cargas y sus combinaciones. No hubo pues, en las adyacencias de Abraham, excepto en cuatro o cinco ocasiones, sobre todo al principio y al final del espectáculo, trances que lo comprometieran, y tanto la zaga, a veces innecesariamente recia —Barraza, por ejemplo—, pero en general pronta al despeje y a los quites, como la línea media, cuyo eje jugó un buen partido, se las compusieron con harta suficiencia para dominar rotundamente su sector y recluir en todo ese perímetro a la inocua ofensiva huracanense.

En cuanto al negativo relieve que configuró este reencuentro del cuadro de Avellaneda con el éxito —tres fechas sucesivas anteriores sin hallar la victoria—, toca basarlo, a despecho de su muy lejos de ser su tan hábil rendimiento general que le cupo, tal como así lo exteriorizó el comentario de la tribuna adicta al término de la puja. Indenpendiente, en efecto, no ha alcanzado la medida de su recobro en toda su amplitud, pues si bien del desempeño de sus defensores no se admiten censuras, el ataque estuvo muy lejos de ser su tan hábil y jerarquizado resorte, que ofrece los grandes espectáculos de picardías, sutilezas y común unidad de acción. Cervino estuvo disociado con Cecconato, medroso y poco resuelto en las entradas; éste, ni por asomo, resultó el incansable motor de tantas veces; Bonelli pareció disgustado técnicamente con defensores, compañeros de línea y aun con la puntería; Grillo, acaso, haya sido su figura más útil —fué vibrante su entereza en la jugada del gol—, pero no es menos cierto que tuvo frecuentes altibajos y un individualismo perjudicial, y Cruz, en fin, tampoco colaboró con su habilidad para mejorar las cosas, bien que se le reconozca que fué el delantero rojo más peligroso y que en mayor número de oportunidades tiró a la valla de Medinabeytía. Esta suma de deficiencias por las que atravesó el quinteto local, testimonian el porqué Independiente triunfó sin relieve y apenas por un gol de diferencia en un score que pudo ser más desproporcionado.

En punto a considerar ahora lo decepcionante de la tarea de Huracán, cabe exponer que el team defraudó, sin duda, la esperanza de sus partidarios, si se mide su par de actuaciones más inmediatas, que equivalieron a sendos halagos a expensas de F. C. Oeste y Lanús. Su flaqueza principal, lo mismo que en el caso de su adversario, apuntó por el lado de la delantera. La dimensión de esta debilidad del equipo la señaló así un adicto a la salida del estadio: "Fué la Torre de Babel". Nada más exacto en rigor porque entre esos cinco delanteros hubo un abrumador desentendimiento y, para colmo de culpas, una inoperancia y falta de flexibilidad categóricas. Ninguno dirigió con eficacia la ofensiva y todos formalizaron un desparramo tan acentuado, que facilitó la actividad defensiva local. Huracán, finalmente, desconcertó en lo suyo, porque empezó jugando como un

En el segundo tiempo, y casi en las postrimerías del espectáculo, Respuela, que aparece rodeado por defensores locales y compañeros de su línea, malogró una excelente oportunidad de igualar, shoteando desviado.

# LEGITIMO VENCEDOR

**Grillo se esfuerza, mas sin éxito, por alcanzar un ceñido centro de Cerviño. El partido, en general equilibrado, ofreció el desluciido y a menudo inoperante actuar de los quintetos.**

**Montaño, que corrió mucho y rindió poco, vence a Abraham, durante la etapa inicial, pero el árbitro había hecho sonar ya su silbato para invalidar la jugada por off-side del autor. Independiente ganó con justicia, pero sin su calidad.**

seguro ganador, mediante velocísimas cargas y movimientos de perfilada aptitud en todas sus líneas. Pero su predominio cesó de pronto y el team, súbitamente, cayó en el abismo de sus equivocaciones ofensivas. Sólo la defensa soportó con empeño y sin desfallecimientos lo tan difícil del trance. Queda colegido, pues, que otra vez y en este espectáculo de fútbol mediocre, las defensas de una y otra fuerza llevaronse las mejores palmas, ante la magra capacidad de los forwads. ◆

| | |
|---|---|
| **INDEPENDIENTE** ..... | 1 |
| **HURACAN** ..... | 0 |

**Cancha: Independiente**

**Juez: Thurman**

**INDEPENDIENTE: Abraham; Barraza y Mousseghe; Britos, José Varacka y Emilio Varacka; Cerviño, Cecconato, Bonelli, Grillo y Cruz.**

**HURACAN: Medinabeytía; Scheri y Filgueiras; Ardanaz, Rodríguez y D'Angelo; Respuela, Rossi, Infante, Montaño y Portaluppi.**

**Gol en el segundo tiempo: Grillo a los 12'.**


Para la fiebre

Tome **GENIOL** que baja la fiebre, entona el organismo y levanta el ánimo. Por su triple acción, **GENIOL** es superior!

**GENIOL**

*MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN*

**TOS INFANTIL**

**TOSANTIL**

**nueva fórmula-nuevo envase**

# TIGRE alcanzó el halago a punta de corazón

*Por Alejandro Yebra*

**En momento de apremio para la valla de Blazina, el back Pizarro consigue rechazar espectacularmente con una "chilena", junto al delantero Burgos.**

AQUELLA primera emoción de la tarde, que dicho sea de paso tuvo por héroe al back Bores, al rechazar en gran esfuerzo la pelota impulsada por Sanfilippo, que se "colaba" ya en el arco de Rugilo, explicó perfectamente que las intenciones de San Lorenzo no pararían hasta el triunfo. Indudablemente, desde ese pasaje hasta los 10 minutos de juego, pudo observarse que el once local armonizaba colectivamente y que su línea de ágiles buscaba el gol por el camino más corto, es decir, el pase rápido y medido y el disparo al arco sin dilaciones. En este interesante ensamble de virtudes estuvo jugando un principalísimo papel la incorporación de Benavídez, hombre experimentado y capaz, que, con buenas acciones, lograba sacar provecho de las condiciones individuales de sus compañeros de vanguardia. Entonces, las cargas azulgranas se sucedieron con peligrosa frecuencia y debió la defensa de Tigre apelar a sus mejores recursos para evitar prematuras alteraciones en el tanteador.

Empero, aquello que se insinuó en virtud manifiesta en esos primeros pasajes quedó luego en promesa. En seguida repuntó la visita y el partido se hizo más parejo, aunque manteniendo siempre el ritmo intenso que sus protagonistas habían puesto en las acciones iniciales.

A los 20 minutos ya era la línea media de Tigre quien dominaba el medio campo. Frente a ella sólo se alzaba la encomiable labor de Benegas, quien superándose, hasta cubrir en parte, también, el puesto de Saba, consiguió contrarrestar la diferencia apuntada. Tucho Méndez, por su parte, haciendo de nexo y distribuyendo el juego inteligentemente, gravitó para que la visita lograra practicar algunas excursiones vibrantes, aunque visiblemente viciadas de pases inoperantes cuando las circunstancias recomendaban el remate final.

Así las cosas hasta la media hora, Tigre, mejor en el medio campo; San Lorenzo, más peligroso. El entusiasmo, mientras tanto, fué quizás el detalle destacado de esa primera etapa, que finalizó con el score en blanco y sin que arrojara, mayormente, hechos destacados.

San Lorenzo salió a jugar a todo vapor el período complementario. A los 9 minutos Coll —que ya antes había servido espectacularmente algunos tiros libres— abrió el tanteador con un shot furibundo, ante un hands de Cardoso. Ese gol, acaso, sirvió de acicate para los locales, que entonces redoblaron esfuerzos y se largaron a una ofensiva tenaz, a la manera de quien quiere terminar su obra cuanto antes.

Le fallaron a San Lorenzo los cálculos. Es más, no estaba preparado para sostener con descontado éxito un movimiento arrollador. Saba no se mostró físicamente apto; Berni, en una mala tarde; Sanfilippo, evidentemente fuera de su puesto, y Gutiérrez, con escasa fortuna. ¿Podía ensayar esa posibilidad con sólo dos delanteros? Difícilmente podría superar el trance. Y Tigre no se entregó. Al contrario, luchó con ardor, poniendo en cada acción ansias verdaderas de triunfo, aguardando la oportunidad. Hasta la media hora, las cargas fueron alternadas y el desarrollo de las acciones levemente inclinadas en favor de las defensas. De ellas la más firme era la de Tigre.

No extrañó, entonces, que llegara el empate. Iban 33 minutos y la visita prometía aún más... Llegó cuando sólo faltaban tres minutos para que finalizara el partido. Volvió a fallar la defensa local y Aguilar, solo frente al arco, con un golpe de cabeza consiguió el triunfo.

Acaso inesperado, ese gol golpeó en el corazón de las huestes locales en forma tremenda. San Lorenzo vió así que se esfumaba otra esperanza de triunfo. Y se esfumó. Lo cierto es, no obstante, que Tigre había alcanzado el halago a punta de corazón. Para San Lorenzo no cesan los sinsabores. Un partido que pudo ganar con orden, lo perdió, precisamente, por el desorden que imperó en sus líneas en los momentos decisivos. Inclusive le faltó final. ◆

| | |
|---|---|
| **TIGRE** | **2** |
| **SAN LORENZO** | **1** |

**Cancha: San Lorenzo**
**Juez: Jaco.**

**SAN LORENZO: Blazina; Martina y Pizarro; Benegas, Saba y Vivas; Berni, Coll, Gutiérrez, Benavídez y Sanfilippo.**

**TIGRE: Rugilo; Cardoso y Bores; Gianserra, Brunetti e Hidalgo; De Bourgoing, Méndez, Burgos, Aguilar y Cesáreo.**

**Goles en el segundo tiempo:** Coll a los 9', Burgos a los 33' y Aguilar a los 42'.

# BRAUDO

LIQUIDANDO

CLASICO TRAJE
con 2
Pantalones
$ 499.-

# LIQUIDANDO

LIQUIDANDO
"EL BRAUDITO"
con 2
Pantaloncitos
$ 279.-

Sección
MEDIDAS FINAS

LIQUIDANDO
Del PRIMERO
al ULTIMO
SOBRETODO
desde $ 370.-

LIQUIDANDO
con 2
pantalones,
$ 799.-

# BRAUDO

LA CLASICA SASTRERIA DEL PANTALON GRATIS

DIAGONAL Y CORRIENTES
ESMERALDA Y SARMIENTO

**Gimnasia consigue su único gol a los 33 minutos del primer período. El back Casanueva, al pretender rechazar, vence su propia valla. La escena muestra el preciso instante en que la pelota viaja rumbo a las mallas.**

# TEMPLE Y RESOLUCION ANIMARON A ESTUDIANTES

*Por César De Madrid*

LA ajustada diferencia que Estudiantes alcanzó en esta nueva edición del clásico señala cabalmente los merecimientos que los adversarios cumplieron, en una puja varonil y caballeresca. Las acciones intensamente disputadas, agradaron al concurso —más numeroso que de costumbre—, pues pusieron en peligro a ambas ciudadelas sin solución de continuidad. El juego, de intenso ritmo, tuvo al comienzo cierto equilibrio, pero más tarde Gimnasia y Esgrima hizo pesar en su favor desplazamientos mejor trabados que los del adversario y una mayor cohesión en

**A los 18 minutos del período complementario, el entreala derecho Scialino logra el empate. Con shot fuerte y esquinado hace estéril la estirada del arquero Gerónimo. Ya por entonces Estudiantes se insinuaba más peligroso.**

**ESTUDIANTES ..... 2**
**GIMNASIA Y ESGRIMA ..... 1**

**Cancha: Estudiantes**
**Juez: Buterfield**

**ESTUDIANTES: Gioffré; Casanueva y Silvero; Garcerón, Urriolabeitia y Mogaburu; Ruggeri, Scialino, Rolando, Molina y Pelegrina.**

**GIMNASIA Y ESGRIMA: Gerónimo; Ambrosi y Carboni; Schadlein, Cortiñas y Smargiassi; Pentrelli, Papa, Loiácono, Martínez y Bustos.**

**Gol en el primer tiempo:** Casanueva (en contra) a los 33'.

**Goles en el segundo tiempo:** Scialino a los 18' y Molina a los 37'.

sus líneas, merced a ello dejó una impresión favorable.

Poco después de cumplirse la media hora de juego llegó el gol de Gimnasia y Esgrima, con una acción no muy nítida. Fué lástima que tal aconteciera, toda vez que el equipo de la franja azul marino había repetido acciones que bien pudieron ser epilogadas con la conquista. En tales condiciones y con ese score, concluyó la etapa inicial. Quedó en el ánimo de la gente la impresión de que Gimnasia y Esgrima merecía la ventaja parcial.

En la segunda etapa las cosas variaron fundamentalmente. Estudiantes, que no se amilanó ante el gol obtenido por su rival y en el que indudablemente había influído un poco la fatalidad, dispuso jugadas penetrantes que destacaban vigor y precisión.

Se encontró frente a una pareja de backs bien plantada, de intervenciones definitivas. Era necesario que ella aflojase para pensar en la posibilidad de alcanzar la igualdad. Pero la delantera rojiblanca siguió bregando en ese sentido y en un claro que ofreció el bloque defensivo visitante, Scialino obtuvo el gol que debía considerarse consecuencia lógica del empuje y la habilidad con que Estudiantes enfrentaba los acontecimientos.

Como no podía suceder de otra manera, la igualdad trajo consigo un mayor entusiasmo de Estudiantes, que aprovechó adecuadamente el retroceso inopinado de las líneas gimnasistas. Los dos entreala que cambiaron sus puestos —dos jugadores de la última hornada que justificaron ampliamente su inclusión en el equipo—, continuaron bregando sin descanso, y fué uno de ellos, Molina, quien se hizo presente en el marcador, inclinando así el triunfo para su equipo.

Estudiantes, que no aflojó en momentos de adversidad, se afirmó en su acción cuando advirtió la posibilidad del éxito, y entonces se perfiló netamente como el ganador. La victoria tuvo de ese modo merecido destinatario.

Correspondería agregar, para completar el juicio, que la confrontación tuvo pasajes de real emoción y que se distinguió, especialmente, por su movilidad y el vigor con que se disputaron las acciones, dentro de una corrección que resulta auspicioso señalar. ◆

## TABLA DE GOLEADORES

| | |
|---|---|
| V. E. Sayago (Platense) | 7 |
| J. Borello (Boca Juniors) | 6 |
| E. B. Cucchiaroni (B. Juniors) | 6 |
| A. O. Massei (Rosario Central) | 6 |
| L. Pentrelli (G. y Esgrima) | 6 |
| R. Bonelli (Independiente) | 5 |
| F. Campana (Chacarita Juniors) | 5 |
| B. Cejas (Lanús) | 5 |
| N. Conde (Vélez Sársfield) | 5 |
| E. Grillo (Independiente) | 5 |
| A. A. Labruno (River Plate) | 5 |
| L. A. Portaluppi (Huracán) | 5 |
| E. Bernardo (N's. Old Boys) | 4 |
| H. A. Bourgoing (Tigre) | 4 |
| M. Boyé (Boca Juniors) | 4 |
| O. Coll (San Lorenzo) | 4 |
| F. Loiácono (G. y Esgrima) | 4 |
| H. López (Platense) | 4 |
| F. Loustau (River Plate) | 4 |
| A. Maschio (Racing) | 4 |
| E. R. Montaño (Huracán) | 4 |
| A. Ravelli (Ch. Juniors) | 4 |
| F. O. Respuela (Huracán) | 4 |
| U. Reynosa (Lanús) | 4 |
| R. Rolando (Estudiantes) | 4 |
| J. Sanfilippo (San Lorenzo) | 4 |
| E. O. Sivori (River Plate) | 4 |
| S. J. Vernazza (River Plate) | 4 |

He aquí el gol del triunfo, convertido por Molina a los 37 minutos. El clásico de la ciudad Eva Perón finalizó así con la victoria de Estudiantes por dos a uno. Gimnasia y Esgrima fué, no obstante, gran adversario.


UN ESFUERZO EDITORIAL SIN PRECEDENTES...

La HISTORIA del FUTBOL ARGENTINO

Casi un siglo de vida intensa y pintoresca gravitante en el alma de nuestro pueblo

DESDE EL GLORIOSO ALUMNI HASTA 1955

*En un vistoso panorama ameno y ordenado realizado por un conjunto selecto de periodistas especializados. Con la colaboración especial de*

**BOROCOTO**
**FIORAVANTI**
**ENZO ARDIGO**
**FELIX FRASCARA**
**HORACIO BESIO**
**HUGO MARINI**
**JULIO C. MARINI**
**PEDRO VALDES**
**ALEJANDRO YEBRA**
**DAMIAN CANE**
**CARLOS DE LA BARGA**
**EL BACHILLER**
**LUIS GARRO**
**DANTE PANZERI**
**SELZA LOZANO**
**DANTE DE PALOS**
**AUGUSTO M. DELFINO**
**SOIZA REILLY**

y otros excelentes periodistas especializados de la capital y cada una de las provincias del país

*Con 1027 fotografías Anécdotas – Semblanzas de los cracks – El fútbol amateur – La historia de los clubes – El fútbol provinciano – Clubes del interior – Campeonatos Rioplatenses – Campeonatos Sudamericanos – Las Copas del fútbol Argentino – Los partidos Internacionales – Recuerdos de los ídolos futbolísticos – Giras de los equipos – Estadísticas y cincuenta capítulos más de interés apasionante para el aficionado.*

EN 3 TOMOS

RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON

Sr. Director Editorial
EIFFEL
Lavalle 1171, 5° piso
Capital Federal

Desearía recibir sin compromiso alguno, folleto explicativo y condiciones de venta de la obra "HISTORIA DEL FUTBOL ARGENTINO"

NOMBRE.....

DOMICILIO PARTICULAR.....

DOMICILIO COMERCIAL.....

PROFESION..... SIMPATIZANTE DEL CLUB.....

Gestó Rácing un ataque por el centro, y después de combinar con acierto su terceto central, Adalberto Rodríguez epilogó la maniobra con un shot cruzado que anuló a Germinaro. Ha sido muy aceptable la labor de la Academia.

*Por Rafael Olea*

# Al afán de VELEZ opuso RACING su enjundia

NO reflejaba el 0 a 0 de los cuarenta y cinco minutos primeros el impetuoso andar de las avanzadas.

Vélez Sársfield, como anhelosos sus integrantes de resarcir cumplidamente al público partidario de su último contraste, se lanzó desde el vamos en demanda de la ciudadela racinguista. Y ya al minuto Domínguez tuvo pruebas fehacientes de la desbordante codicia que impulsaba a los hombres de la V azulada. Fué un envío de Zubeldía efectuado con notable precisión el que obligó al guardián académico a arrojarse prestamente para torcer el rumbo del esférico que parecía alcanzar la red lamiendo uno de sus postes. Dura prueba soportó la defensa del huésped durante el cuarto de hora inicial. Hasta que se afirmaron sus medios alcanzando un equilibrio que habría de establecer después, nitidamente, las distintas aptitudes de los protagonistas. Porque contrastó el ardoroso despliegue del local con el pausado y criterioso andar que Rácing imprimió a su acción. Y de esta puja, ofrecida por actores de características disímiles, ganaba el espectáculo, que se tornaba vivaz, emotivo, interesante.

En el huésped era Simes quien las oficiaba de hombre de enlace. Y costaba ubicarlo al otrora hombre gol de la Academia "ocupado en esos menesteres". Pero indiscutiblemente, si los años van restando velocidad a las piernas, el cerebro ha ido acumulando un bagaje de experiencia que le valió al entrenala para explotar las condiciones de los compañeros de vanguardia. A su lado Blanco justificaba plenamente el retorno y Adalberto Rodríguez formaba con ellos una tripleta central que encauzaba ordenada e inteligentemente sus intentos.

Fué tal vez el intenso ritmo de la puja el que amenguó los bríos de los protagonistas en los quince minutos últimos de la primera parte.

Y habría de ser la reanudación la que tornara a mostrarnos a los dos conjuntos totalmente recobrados, buscando el éxito con la misma vivacidad y características expuestas en la iniciación.

Una acción precisa de los centrales racinguistas abrió un claro en la defensa de Vélez Sársfield y el exacto apoyo con que Blanco habilitó a Rodríguez fué epilogado por el entrenala, tras adelantarse unos pasos midiendo el disparo, con un shot cruzado que superó la acción de Germinaro.

Se agrandó Vélez ante el contraste redoblando sus esfuerzos en pos de la conquista. Rondó el peligro frente al marco de Domínguez y acaparó aplausos el arquero cuando, a los 15 minutos, un cabezazo de Zubeldía lo obligó a exhibir, en rápida estirada, llamativa elasticidad.

Después fué Manzi el que puso en apuros al guardián al cerrarse en su carrera. Resueltamente lo enfrentó Domínguez y en su pecho rebotó el disparo: a tres pasos quedó el esférico y los ul-

## TABLA DE POSICIONES

| EQUIPOS | Pts. | Js. | Gl. | El. | Pl. | Gv. | Ev. | Pv. | Gf. | Gc. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boca Juniors | 17 | 11 | 5 | – | – | 2 | 3 | 1 | 26 | 14 |
| River Plate | 17 | 11 | 5 | 1 | – | 2 | 2 | 1 | 20 | 13 |
| Rácing | 13 | 11 | 2 | 3 | – | 2 | 2 | 2 | 17 | 11 |
| Independiente | 13 | 11 | 4 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 16 | 13 |
| G. y E. de Eva Perón | 13 | 11 | 4 | – | 2 | 1 | 3 | 1 | 19 | 16 |
| N. O. Boys | 11 | 11 | 4 | 1 | 1 | – | 2 | 3 | 16 | 15 |
| Chacarita Juniors | 11 | 11 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 20 | 20 |
| Lanús | 11 | 11 | 4 | 2 | – | – | 1 | 4 | 17 | 18 |
| Estud. de E. Perón | 11 | 11 | 4 | – | 1 | 1 | 1 | 4 | 17 | 20 |
| Vélez Sársfield | 10 | 11 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 3 | 12 | 17 |
| Rosario Central | 9 | 11 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 4 | 18 | 18 |
| San Lorenzo | 9 | 11 | 1 | 2 | 2 | 1 | 3 | 2 | 12 | 14 |
| Tigre | 9 | 11 | 3 | 1 | 1 | 1 | – | 5 | 14 | 19 |
| Huracán | 8 | 11 | 1 | 2 | 3 | 2 | – | 3 | 20 | 20 |
| Platense | 8 | 11 | 2 | 2 | 1 | 1 | – | 5 | 16 | 23 |
| Ferro Carril Oeste | 6 | 11 | 1 | 3 | 2 | – | 1 | 4 | 12 | 21 |

**PROXIMA FECHA. — Lanús-Chacarita Juniors, Ferro Carril Oeste-Independiente, Huracán-Platense, N. O. Boys-Estudiantes, Gimnasia y Esgrima-Rosario Central, River Plate-San Lorenzo, Tigre-Vélez Sársfield y Rácing-Boca Juniors.**

Para Vd. SEÑOR...

LA CASA DE LOS PYJAMAS creó una comodidad nueva, distinta; con sus famosos pyjamas diseñados por maestros especialistas.

POR ESO ES DISTINTO UN PYJAMA DE LA CASA DE LOS PYJAMAS

La casa de los Pyjamas

UNICA ESPECIALISTA EN SUD AMERICA

CORRIENTES 614 PARAGUAY 627 CABILDO 2093

Cigna, tras una hábil maniobra por su flanco, colocó un centro que pasó frente a la valla. Intuyendo el momento se cerró Cupo en procura del esférico y su recio golpe de cabeza se estrelló en uno de los postes.

teriores remates de Conde y Ferraro encontraron el cuerpo de los zagueros racinguistas que resistieron erguidos el embate. Siguió Vélez Sársfield buscando denodadamente el gol y una y otra vez la firme defensa del huésped hizo inútil la búsqueda.

Es que el terceto posterior racinguista no tuvo una sola falla y sus medios, acertados también en la defensa, tuvieron serenidad y eficiencia para gestar a su turno las réplicas, siempre coordinadas de su quinteto.

Un nuevo gol premiaría la mayor enjundia de la visita resignando las pretensiones de Vélez Sársfield, cuyo encomiable espíritu de lucha realzó el espectáculo. En sus filas se notó la ausencia de Ovide. Todos sabemos cómo trabaja y qué generoso apoyo presta el medio zaguero ausente. No amengua ello el triunfo de Rácing, magníficamente conseguido frente a un adversario capaz que nunca supo de desfallecimientos. ◆

He aquí el preciso instante en que el tiro de Cupo marcha ya sin obstáculos hacia la red. Fue un exacto pase de Adalberto Rodríguez, el que habilitó al puntero, provocando su remate que habría de consolidar el triunfo.

**RACING** ..... 2
**VELEZ SARSFIELD** ..... 0

**Cancha: Vélez Sársfield**

**Juez: Meade**

**RACING: Domínguez; Dellacha y García Pérez; De Vicente, Balay y Sivo; Cupo, Simes, Blanco, Rodríguez y Cigna.**

**VELEZ SARSFIELD: Germinaro; Iglesias y Allegri; Ríos, Ruiz y García; Sansone, Conde, Ferraro, Zubeldía y Manzi.**

**Goles en el segundo tiempo:** Rodríguez a los 8' y Cupo a los 44'.


FUTBOL • BASKET • RUGBY • WATER POLO • VOLEIBOL • FUTBOL • BASKET • RUGBY •

5 CALIDADES DISTINTAS
al alcance de todos los presupuestos

Superball
UNA PELOTA ARGENTINA PARA TODO EL MUNDO

Al pedir "SUPERVAL" exija esta marca. Rechace imitaciones

En cualquier modelo es redonda

Unicos Fabricantes.
SUPERBALL, S.R.L.
(Cap. $ 400.000 m/n.)
DON BOSCO 3721/25 - T. E. 62-2736 y 4472 - Buenos Aires

FUTBOL • BASKET • RUGBY • WATER POLO • VOLEIBOL • FUTBOL • BASKET • RUGBY •

# PAREJOS en virtudes y defectos

*Por Edmundo L. Benítez*

**Poniendo fin a una habilidosa jugada entre López y Muruá, Sayago, que recibe en última instancia, ensaya un potente remate esquinado que bate por completo al guardavalla de Newell's, estableciendo el empate definitivo.**

| | |
|---|---|
| PLATENSE | 1 |
| N. OLD BOYS | 1 |

**Cancha: Platense**

**Juez: Cross**

**PLATENSE: Domínguez; Doval y Ofenéndez; Maldonado, Cívico y Molina; Muruá, Báez, Berraza, A. López y Sayago.**

**NEWELL'S OLD BOYS: Massuelli; Griffa y Danelutti; Mastrogiussepe, Ramaciotti y Echeverría; Nardiello, Belloti, Ramón Carranza, Picot y Yudica.**

**Gol en el primer tiempo:** Belloti a los 37'.

**Gol en el segundo tiempo:** Sayago a los 25'.

EL telón de fondo gris de una tarde realmente invernal pareció pesar sobre todo el encuentro que se jugó en la cancha de Platense. No había mucho que esperar, pese a que Newell's Old Boys contaba en su foja con el reciente triunfo sobre Independiente, pero lo que sucedió fué inferior a todo eso, porque los dueños de casa parecen haber decaído mucho, y por causas que no conocemos. Aunque juegan los mismos hombres, ni hay sino un pálido parecido con aquel cuadro de rápidos despliegues que relució en las últimas dos temporadas.

Platense buscó los puntos por la línea directa, que no le es habitual, acaso por aquello de que los necesita con urgencia, y dejó su estilo. Así llevado de una noble pujanza y de un desorden tan cuantioso como aquella, se echó al campo y buscó el gol con mas ansia que sentido práctico, empujado generosamente su quinteto ofensivo por la acción de Maldonado y Cívico.

En la primera etapa Newell's jugó con más disciplina y en a cancha pareció lucir una coordinación superior, que prevaleció tanto en sus planes de defensa como de ataque. De esta manera con menor insistencia llegó mas adelante y logró una mínima ventaja, merecida de acuerdo a este análisis, pero que no fué fruto de dominio del campo, sino de su mayor orden. Pero en general la mejor disposición de las defensas evitó la intervención de los guardavallas y el cotejo careció de la emoción, que pudieron darle el equilibrio de fuerzas y el entusiasmo de ambas partes.

En el segundo tiempo Platense buscó el empate con loable afán, pero siempre con el mismo trámite simple y llevado de su brío, apuró con más intensidad que su adversario y llegó a provocar, si no el desconcierto de la defensa rosarina, por lo menos el firme repliegue de ésta. Estuvo a punto Griffa –que se mostrara como un zaguero inexpugnable– de ser él quien abriera la puerta del empate a Platense, pues incurrió en un foul dentro del área, que trajo el consiguiente susto. Mas Sayago que había sido víctima del revolcón ni estaba aún repuesto para hacer efectiva la pena con su conocida eficacia y el balón fué interceptado por Massuelli y tras un minuto de angustia todo pasó.

Sin embargo, era lógico que el empate llegara, como llegó, y también que la suerte diera al puntero izquierdo de la casa, la ocasión de cumplir con su consigna y enmendar su yerro. Luego del empate los dos cuadros dejaron a un lado todo alarde de finura y fueron hacia la red con mas impulso que sutileza. Quisieron el triunfo con mucha codicia, y Platense estuvo más cerca que su rival, aunque el empate final era lógico.

Cuando la gente dejó la tribuna con cierto aire de conformismo, que no era de satisfacción, había solamente el magro entendimiento que las cosas podían haber sido peor y que era demasiado frío para una tarde de fútbol. Si al menos hubiera habido una esperanza, pero ni Platense ni Newell's mostraron algo más que simple entusiasmo. ◆

**Momento difícil para la valla defendida por Massuelli. Un preciso remate de Berazza es desviado en última instancia por Griffa, saliendo el esférico desviado apenas por un costado.**

Cubana

# SELLO VERDE

**PADILLA** ***Licores Finos***

INDUSTRIA ARGENTINA

PRODUCTO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Nº 8777

# CENTRAL APROVECHO LA APATIA DE RIVER PLATE

*Por Cipriano Roldán*

El arquero Carrizo y el back Pérez, se complementan para evitar una peligrosa carga de la delantera de Rosario Central. En match donde el juego le favoreció River debió resignarse con un empate.

Loustau, a los 23 minutos de la segunda etapa, consiguió este gol que es el segundo de River Plate. Walter Gómez celebra alborozado la gran conquista.

ROSARIO CENTRAL ..... 2
RIVER PLATE ..... 2

**Cancha: Rosario Central.**

**Juez: Turner.**

**ROSARIO CENTRAL:** Tisera; Biagioli y Cardoso; La Rosa, Bucca y Zoff; Gauna, Marchetti, Mottura, Vilariño y Casaubón.

**RIVER PLATE:** Carrizo; Pérez y Hernández; Mantegari, Venini y Soda; Vernazza, Prado, Walter Gómez, Sívori y Loustau.

**Gol en el primer tiempo:** Sívori, a los 38'.

**Goles en el segundo tiempo:** Casaubón, a los 17'; Loustau, a los 23' y Casaubón, a los 39'.

FUERON dos tácticas y dos estilos completamente diferentes los que se enfrentaron en el campo de juego de los auriazules, en el barrio Lisandro de la Torre. Mientras Rosario Central mostró desde el comienzo de las acciones una tendencia demasiado conservadora, haciendo replegar su línea intermedia hasta formar con la de zagueros un solo bloque defensivo, River Plate, en cambio, dió a sus movimientos esa libertad que es propia y característica de los equipos que conscientes de su superioridad sobre su antagonista, no dejan librada ninguna de sus tentativas al albedrío, sino que le van poniendo a cada una de ellas esa seguridad de movimientos que es el fruto de la trabazón. Así se le vió muchas veces al conjunto "millonario" de Núñez el domingo, haciendo prevalecer en el juego su mejor predisposición para la lucha en general. Su defensa, ubicada estratégicamente, cubrió con amplitud todas las zonas a su cargo, bastándose sus hombres para detener todo cuanto intentaran los ágiles centralistas. Y en cuanto a su delantera, se movió con

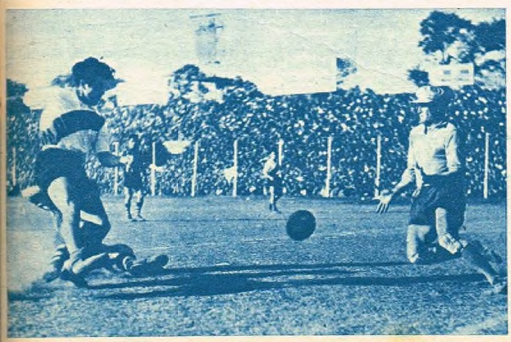
**El puntero izquierdo Casaubón, que ya había logrado el primer tanto de su equipo, consigue nuevamente vencer a Carrizo como muestra la nota gráfica. Venini, cerca de Gauna, y Pérez, nada pueden hacer en su intento de contener el remate adversario. Fué oportuno en sus entradas el wing rosarino que se convirtió en scorer.**

En momentos que avanzaban peligrosamente, combinando, Sívori y Prado, se interpuso Ducca y en gran estilo consiguió rechazar. Luego alejará definitivamente el back Biagioli, que aparece junto a Zoff.

soltura, con prestancia y dió brillo al espectáculo con sus jugadas, principalmente por el lado de Sívori-Loustau.

Quizá cabría hacerle un ligero reproche a esa labor de los "millonarios" de Núñez. Porque no hay duda que el empate favoreció a Rosario Central, que siendo dominado en la mayor parte de ambas etapas, resultó premiado a la postre con ese 2 a 2. River Plate fué siempre quien dió espectáculo con su juego; fué el team que asombró a las tribunas auriazules con la armonía de sus desplazamientos; sus hombres tuvieron a su cargo las mejores y más lucidas maniobras de la jornada. Pero, sin embargo, debió retirarse del campo con una división de honores que no es precisamente lo que merecían sus títulos de team mejor dotado. Cometió —y aquí está el reproche— el errror de subestimar a su adversario, y cuando se colocó en ventaja en las cifras del marcador, se entregó a una tarea equivocada. Dejó a un lado todo afán para tratar de aumentar su ventaja, viéndosele muchas veces actuar en forma displicente, como si pretendiera "sobrar" a Rosario Central. Y éste, que no se entregó en ningún momento, pues siempre puso empeño y bríos juveniles en sus jugadas, se halló así, casi imprevistamente, frente a un desahogo permitido por el afán de lucimiento personal de la línea atacante "millonaria". Y que Rosario Central aprovechó muy bien esa "gentileza" de los muchachos de Núñez, está cantándole bien fuerte el segundo tanto con que los auriazules pusieron paridad al score. Cuando esto sucedió, River Plate recién se dió cuenta de su error. Pero ya era demasiado tarde. El empate había dado a Rosario Central aliento y se lanzó en procura de justificarlo con ese tesón que fué a lo largo de todo el partido, su arma. Y esta vez fueron los defensores visitantes quienes se vieron obligados a trabajar de firme para evitar que las cosas se agravaran para su chance.

Lo dicho, pues. River Plate debió ganar el partido. Hizo todo lo necesario. Pero no supo aprovechar como correspondía su superioridad. Rosario Central, en cambio, obtuvo el mismo premio que su calificado adversario con menor cantidad de esfuerzos. ◆



Fué este uno de los pasajes más emotivos del partido. El entreala Sívori luego de superar a Biagioli remató desde cerca en forma violenta. Empero, la oportuna salida del arquero Tisera, evitará el gol.


Ahora

trajes *muy finos* en Vega

$ 570

Reserve uno para Ud. hoy mismo

Haciéndolo hoy mismo podrá elegir bien entre 10 modelos de atractivos gustos y tonalidades.

*Son trajes prolijamente realizados en fina lana peinada: fil-a-fil, pick and pick, a rayas, cuadros delicados, fantasías, etc.*

Para Jovencitos

Trajes siguiendo la tendencia actual de la moda juvenil, en casimires novedosos y de positivo resultado

$ 440

VEGA

ESMERALDA 150

Escuche a HORACIO BESIO en sus notas deportivas por LR1, los lunes, miércoles y viernes, a las 20.35 horas

**Evidente infracción cometió Roma, el joven guardavalla de Oeste, al detener el tiro penal ejecutado por Moyano en forma débil. No bien sonó el silbato se adelantó y desvió el tiro. Reglamentariamente debió ejecutarse de nuevo.**

| | |
|---|---|
| LANUS | 2 |
| F. C. OESTE | 2 |

**Cancha: Lanús**

**Juez: Barani**

**LANUS: Alvarez Vega; Pratto y Beltrán; Daponte, Guidi y Nazionale; Fernández, Gil, Cejas, Reynoso y Moyano.**

**F. C. OESTE: Roma; Cácaro y Alonso; Sala, Devita y Cobo; Dezorzi, Campana, Galvanese, Linares y Tacchi.**

**Goles en el primer tiempo:** Fernández a los 22', Tacchi a los 25' y Cejas a los 35'.

**Gol en el segundo tiempo:** Linares a los 3'.

# Oeste desconcertó a un confiado Lanús

*Por Juan M. Carbone*

MUY dispares fueron, por cierto, las ambiciones con que los rivales llegaron a la lucha. Oeste, rezagado en el último peldaño de las posiciones, necesitado de puntos, con una formación juvenil que presentando caras nuevas, nada podía anticipar frente a Lanús, que aun reciente perdidoso por altas cifras, sumó recursos y méritos para escalar posiciones. Sin embargo, una vez cumplidos los noventa minutos, podemos decir que ningún antecedente pesó. Los visitantes, sin entusiasmar, jugaron como para alentar renovadas esperanzas, mientras Lanús, sin fracasar, mostró un decaimiento de hombres más que de conjunto, con una falta total de espíritu de lucha donde, sin lugar a dudas, influyeron poderosamente los injustificados, como estridentes silbidos con que los recibió la tribuna amiga al ingresar al campo de juego.

**Dentro del equilibrio existente en el primer período, Lanús dió la impresión de ser más armónico. Consecuencia de ello fué que se pusiera en ventaja por medio del jugador Cejas, que aprovechó un rebote en el travesaño.**

Para completar el panorama, la división de honores marcó exactamente los méritos expuestos, pudiéndose establecer que el peso de los mismos inclinó el fiel de la balanza hacia el lado de la escuadra de Caballito que del rival, aunque es necesario destacar que un desnivel en el marcador siempre hubiera sido más injusto que la paridad. Como saldo quedó para el análisis una puja que si bien no alcanzó altas tonalidades, tampoco defraudó porque fué evidente que el voluntarioso despliegue de F. C. Oeste frente a la armonía del adversario, unido a una permanente emoción que dió la inseguridad del marcador y que aclaceó ambiciones, configuraron un espectáculo aceptable.

El comienzo marcó lo que fué crónica distintiva de uno y otro: armonía, como ya está dicho, en Lanús, pero también excesiva parsimonia como confiando en las propias fuerzas que les permitiría resolver la lucha cuando se lo propusiesen. Hubo además vacilaciones de bulto en la defensa, donde Guidi muy poco asomó, al igual que Daponte, atareado en hallar solución al problema intrincado que le planteó Tacchi con su descontrolado pero efectivo andar. Mientras tanto Nazionale, siendo el más aceptable, mucho debió hacer para taponar la brecha que abrió Campana —decidido, por lo visto, a mantener la jerarquía futbolística del apellido— en la audaz compañía del otro entreala. Linares, hábil en desmarcarse, rápido y eficaz, que puso a prueba el arrojo de Alvarez Vega. En cuanto a los delanteros, tornaron a incurrir en lo que parece permanente mal: atildados en el avance, hábiles en el juego, olvidan repetidamente que los encuentros se solventan rematando.

Frente a ellos fué creciendo la desdibujada acción del nuevo Oeste que, temeroso en el comienzo, en labor sensata de equipo que sabe lo que hace después, y al final decidido buceador de una victoria de mérito en un mar apacible que le fué abriendo anchas posibilidades a medida que el tiempo transcurrió, compuso a la postre una performance superior a lo que presagió antecedentes cercanos y cambios tan fundamentales. Con una defensa regular, sin figuras cumbres, y una vanguardia que, salvo la desordenada acción de Dezorzi, hilvanó avances de complicada y sutil trama, despertó el aplauso y fundadas esperanzas en la tribuna adicta. Ese bagaje le fué suficiente para equilibrar el juego hasta los veinte minutos del segundo período, aunque manteniéndose receloso como esperando el zarpazo de la fiera en acecho. Cumplido ese lapso, seguro de su valer y apreciando el decaimiento del adversario, acentuó cierto predominio al influjo de la acertada gestión de Devita y Sala, que encontraron magníficos colaboradores en el incesante trajín de los entrealas. En igual proporción disminuyó el rendimiento de Lanús, que fué ahondando deficiencias y disimulando aptitudes para patentizar un opaco rendimiento que, en la misma medida que ofuscó a sus parciales, abrió cauce amplio a la alegría de los rivales, que ven cómo en el horizonte futuro de Oeste, cargado de densos nubarrones horas antes, ha asomado el radiante sol de la esperanza grande. ◆

**Una buena acción de Linares tuvo como corolario el empate definitivo logrado por Oeste. Con hábil gambeta dejó fuera de juego a Pratto y Guidi, y al salir Alvarez Vega, tiró débil a un costado, dejándolo sin chance.**

# VIRUTAS DE LA SEMANA

### TRASPIE

Grillo arregló... y lo desarregló a Huracán.

### MUDEZ

**Ganó el 12 y entró último el 9. El público que le había jugado a PRESTIGIOSO lo gritó a pleno pulmón. El que apostó al otro... CAYADO.**

### ATAJADA

Después del penal, muchos pensaron que si es verdad aquello de "Roma, ciudad abierta", también es cierto que "Roma, ciudadela cerrada".

### BATATA

*—Tuvo la pelota en los pies, la miró, apareció Burgos y se la quitó tranquilamente. ¿Qué le pasó a Saba?*

*—Saba... tató.*

### SCORER

**Antes del partido de Rosario, al darse a conocer los nombres de los jugadores, dijo un hincha de River: —¿Casaubón?... ¿Casaubón?... ¿Y éste a quién le ganó?**

**Al final del match, el mismo hincha dijo: —Este Casaubón no le habrá ganado a nadie... pero nos empató a nosotros.**

### HANDICAP

...—En la primera del Bosque ganó BELMA y en la última de Palermo se impuso BELMAN.

—Debe ser el mismo animal. Al ganar, le recargaron una ENE...

### ULTIMO

*Los que le jugaron al de Montero en la cuarta de Palermo le cantaban aquello de "Apura por Dios, Postillón..." Pero no demostró ningún apuro.*

### IGUAL

Newell's tuvo en Castro a un arquero gran atajador de penales. El domingo fué reemplazado por Massuelli y éste también atajó un penal. Por lo visto, es distinto el cocinero... pero igual la receta.

### SEGUNDO

**Cuando parecía que Racing ganaba solamente por uno a cero, CUPO otro gol.**

### WINGERS

*El ala derecha de Estudiantes realizaba jugadas con diagrama. Parecían copiadas de un dibujo en un pizarrón. Es que el ala estaba integrada por dos punteros.*


y ahora:
ABSORCION
HELADERAS A KEROSENE, GAS, SUPERGAS y RESISTENCIA

sea técnico en
REFRIGERACION
POR ABSORCION

3 meses de estudio
por CORRESPONDENCIA o CLASES PERSONALES

Amplia práctica en los más diversos equipos de ABSORCION

UN NUEVO GRAN ESFUERZO DE REFRILEX
¡A la enseñanza de la Refrigeración eléctrica agregamos la de absorción!

TECNICOS ESPECIALIZADOS LO CAPACITARAN
¡SE LO GARANTIZAMOS!

y le extendemos su
DIPLOMA DE TECNICO
y CARNET PROFESIONAL

sólo es necesario
SABER LEER y ESCRIBIR

Solicite informes

TALLER ESCUELA
REFRILEX
Inscripta en el Ministerio de Educación.
MATHEU 257 - T. E. 48-0421

Sírvase enviarme detalles completos sobre su curso de Refrigeración por ABSORCION

NOMBRE .....

DOMICILIO .....

LOCALIDAD ..... MD

**En toda la Nueva Línea Sport 3 puntos que ¡cuentan mucho!**

1 **NOVEDAD**
Verdaderas innovaciones en una selección de modelos ¡positivamente originales!

2 **PERSONALIDAD**
Gustos propios ¡con verdadero buen gusto! en modelos realmente personales.

3 **EXCLUSIVIDAD**
Diseños ¡exclusivos! con garantía de exclusividad, firmada en cada etiqueta, por el mundialmente famoso deportista Roberto de Vicenzo.

Camisa Sport
*modelo americano, mangas largas, 2 bolsillos, tela gabardina seleccionada, en 10 tonos.*
$ 165.-

Pantalón
*en tranela peinada de pura lana, 2 tonos grises clásicos.*
$ 295.-

Slipover *en tipo "cashmere", 3 tonos clásicos.*
$ 140.-

Línea Sport
Roberto de Vicenzo
exclusiva de

Antes de comprar, dése una vueltita por *Casa Perramus* y vea ¡algo distinto en sport!

SASTRERIA
CASA PERRAMUS
SARMIENTO esquina MAIPU

# UNION es ahora el único puntero en Primera "B"

*Por Raúl Baliari*

La tenaz lucha que sostienen los punteros del torneo de primera "B", acentuada a medida que el campeonato avanza en su desarrollo, sigue brindando nuevas emociones. Al cumplirse la décimocuarta fecha logró ubicarse como puntero absoluto el entusiasta conjunto de Unión, gran animador y firme rival, mientras que a sólo dos puntos de diferencia comparten el segundo puesto Argentinos Juniors, Atlanta y Quilmes.

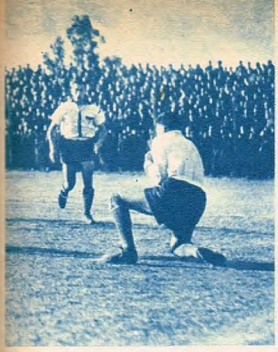
El encumbramiento del once santafesino al tope de la tabla se hizo posible merced a su triunfo frente a Talleres, a quien superó durante todo el encuentro, y a la derrota experimentada por Argentinos Juniors frente a Quilmes. Reaccionando de sus últimas bajas actuaciones, el conjunto quilmeño logró una merecida victoria frente a un rival de innegable calidad. El partido, carente del brillo esperado, dado la colocación y campaña de sus protagonistas, mostró a dos equipos que no practicaron su juego habitual; ambos conjuntos radican su fuerte en sus líneas de ágiles, las que en esta oportunidad fueron prácticamente anuladas por las defensas, que se destacaron netamente. Esta situación privó al encuentro de buena parte de emoción, ya que el fracaso parcial de las delanteras (las que carecieron de penetración, a lo que se agregó la falta de remate) se debió a la estricta marcación que ejercieron los defensores, en especial modo los quilmeños, donde logró efectividad Guidobono sobre Trigilli, determinando así que bajara notablemente el rendimiento de la vanguardia argentinista.

De esta labor opaca de los ataques sólo merece exceptuarse a Villegas. El entreala local fué el verdadero animador de su equipo y a su labor pujante, entusiasta y rendidora se debió en gran parte el triunfo logrado.

Dentro de esas características, el primer tiempo resultó ligeramente favorable a Argentinos Juniors, pero la defensa local respondió bien, contraatacando siempre; empero, tanto las cargas de uno y otro bando sólo resultaron más vistosas que efectivas, correspondiendo el dominio del campo a los de la casa, que en el segundo tiempo debieron actuar disminuídos, ya que Luraschi, lesionado al término de la primera etapa, pasó a actuar de puntero izquierdo.

## LAS POSICIONES

| | J. | G. | E. | P. | Gf. | Gc. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Unión** | 14 | 9 | 3 | 2 | 30 | 13 | 21 |
| **Argentinos Juniors** | 14 | 8 | 3 | 3 | 24 | 17 | 19 |
| **Atlanta** | 14 | 8 | 3 | 3 | 34 | 23 | 19 |
| **Quilmes** | 14 | 9 | 1 | 4 | 31 | 23 | 19 |
| **El Porvenir** | 14 | 8 | 2 | 4 | 27 | 20 | 18 |
| **Nueva Chicago** | 14 | 6 | 5 | 3 | 26 | 19 | 17 |
| **Sp. Dock Sud** | 14 | 8 | 1 | 5 | 34 | 26 | 17 |
| **Témperley** | 14 | 7 | 3 | 4 | 33 | 22 | 17 |
| **Bánfield** | 14 | 5 | 5 | 4 | 35 | 28 | 15 |
| **Talleres** | 14 | 6 | 3 | 5 | 26 | 23 | 15 |
| **Colón** | 14 | 4 | 5 | 5 | 15 | 22 | 13 |
| **All Boys** | 14 | 4 | 3 | 7 | 20 | 28 | 11 |
| **Excursionistas** | 14 | 4 | 3 | 7 | 23 | 32 | 11 |
| **Sarmiento** | 14 | 3 | 4 | 7 | 15 | 20 | 10 |
| **Almagro** | 14 | 2 | 5 | 7 | 27 | 42 | 9 |
| **Central Córdoba** | 14 | 1 | 6 | 7 | 16 | 30 | 8 |
| **Arg. de Quilmes** | 14 | 1 | 5 | 8 | 17 | 31 | 7 |
| **Def. de Belgrano** | 14 | 1 | 4 | 9 | 11 | 25 | 6 |



**Bien trabada la defensa local, obligó a los ágiles rivales a rematar desde lejos, y aquí vemos a Trigilli probando al guardavalla quilmeño, que responde con seguridad, ante la atención de sus compañeros de zaga.**

Levantó la segunda etapa el nivel de juego y cobró mayor emoción ante el empuje de la visita. Entonces respondió bien el local, defendiéndose con firmeza y logrando, inclusive, batir en dos oportunidades la valla defendida por Luz.

El equilibrio que acusó esta parte final fué, no obstante, favorable en el control de zonas a los quilmeños, que lograron así un triunfo indiscutido.

Conjuntamente con los actores del encuentro citado comparte ahora el segundo puesto Atlanta. El once bohemio fué más armónico y organizado que Almagro, dominando a su rival; empero, el entusiasmo de estos últimos dió colorido al encuentro. La inclusión del ganador entre los punteros confirma su reacción y lo convierte en un nuevo animador del brillante torneo.

El sábado prosigue su disputa y los encuentros de la fecha son los siguientes: Talleres v. Nueva Chicago, Colón v. El Porvenir, Excursionistas v. Bánfield, Central Córdoba v. Quilmes, Argentinos Juniors v. Atlanta, Almagro v. All Boys, Argentinos de Quilmes v. Sarmiento, Témperley v. Defensores de Belgrano y Sportivo Dock Sud versus Unión.

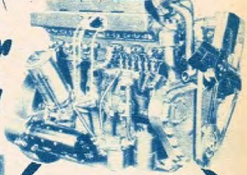
La lucha entre los goleadores sigue firme, y al igual que en las fechas pasadas, en los primeros puestos se mantienen ahora Fazzolari y Calandria, de Sportivo Dock Sud y Nueva Chicago, respectivamente, pero sin mayores ventajas sobre Trigilli, Panzutto y Villegas. ◆

**También le tocó al arquero quilmeño intervenir en varias situaciones de apremio, y aquí lo vemos alejando con los puños al no poder retener, al ser acosado por Trigilli.**

**Luz consigue embolsar una pelota con gran seguridad ante un centro de García, mientras Cerioni y Villegas detienen su carrera ante la eficaz intervención del arquero argentinista.**


DIESEL

El Motor del momento!



Hágase experto en motores DIESEL

UNA PROFESION QUE PRODUCE GRANDES GANANCIAS!..

Esta es la gran oportunidad que se le brinda a usted para hacerse un TECNICO EN MOTORES DIESEL, en el preciso momento que se están importando en gran escala al país automóviles, tractores, excavadoras, camiones, autobuses, máquinas para la gran industria, etc., etc., todos los cuales están equipados con Motores Diesel, los que van a necesitar de los servicios de millares y millares de TECNICOS para la atención de su funcionamiento, reparación, etc, y a los que por su trabajo se les pagara en forma muy remunerativa

ENSEÑANZA EN NUESTROS TALLERES O POR CORRESPONDENCIA

El país necesita urgentemente de Técnicos en Motores Diesel; sea usted uno de ellos

GRATIS RECIBIRA UD. ESTE VALIOSO JUEGO DE HERRAMIENTAS y todo el material indispensable para hacer la práctica profesional, quedando todo de su propiedad, junto con las valiosas lecciones enviadas.

INSTITUTO AMERICANO DE MOTORES

SANCHEZ DE BUSTAMANTE 877 - BUENOS AIRES

Filial en Uruguay: SAN JOSE 1013 (Montevideo)

MANDE HOY MISMO ESTE CUPON

Señor Director del INSTITUTO AMERICANO DE MOTORES Sánchez de Bustamante 877 - Buenos Aires - (Rep. Arg.)

Ruégole quiera remitirme a vuelta de correo, GRATIS Y SIN COMPROMISO ALGUNO DE MI PARTE, su folleto "Un consejo que puede significar su porvenir".

Nombre y apellido .....

Calle ..... Nº .....

Localidad ..... Prov. ..... F. C. .....

D — M.D-4-5-55

# LA FOTO para el Recuerdo

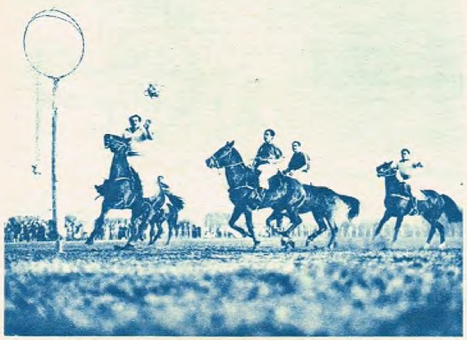
• DE ANGEL DELPODIO

TRENCITO

# CORRALES

*Por Miguel Rodríguez*

## POR MINIMA DIFERENCIA



**Corrales se adjudicó el triunfo en la final del torneo "Fuerzas Armadas de la Nación" frente a Barracas al Sur por 9 tantos a 8. En la presente nota gráfica vemos convirtiendo a J. Lukianchuk desde un ángulo difícil.**

PAREJO, de acciones recias pero limpias, fué el encuentro final del Torneo "Fuerzas Armadas de la Nación", que disputaron los cuartetos de Corrales y Barracas al Sur, el domingo último en Lafe-rrere. En él quizá no se haya visto juego muy brillante, pero el ahínco y tesón desplegados por los rivales, que no cedían un adarme en la brega, dieron emotividad al partido que resultó sumamente reñido.

Apenas iniciada la lucha, se planteó en una fisonomía que prevaleció durante todo su desarrollo. Incisivas las cargas de ambos conjuntos, llegaban en forma directa a las proximidades de los arcos, pero ahí la forma solvente en que llenaban su cometido los números cuatro J. Velazco y J. Lukianchuk hacía arduá la concreción de la conquista. Ambos equipos practicaron en este caso una marcación estricta "hombre a hombre", por lo que el juego se cerró notoriamente, impidiendo de esa manera las jugadas de lucimiento, lo que unido a la imprecisión en los pases de parte de los dos conjuntos, hizo que las jugadas armónicas fueran escasas, siendo las "escapadas" las que dieron mayor emoción al encuentro.

Ante todo esto, resulta obvio que no hubo en la cancha un jugador que descollase, compensándose la veteranía e inteligencia de F. Novoa, con el arrojo e intuición de Lukianchuk, algo por debajo de actuaciones anteriores. A la vivacidad de Velazco en Corrales, se oponía la idéntica cualidad de F. Martínez. L. Bron realizó su labor de siempre, infatigable como una hormiga, y A. Reale, de Barracas al Sur, es un muchacho que reclama la atención de la Comisión de Ventajas, pues el valor de un tanto que tiene asignado le va quedando chico. J. Carballo y L. Picciati supieron cumplir su cometido a satisfacción. En resumen, un partido que hasta el último momento no tuvo definición, estando la misma a cargo de J. Velazco, quien convirtió el tanto de la victoria para Corrales segundos antes de la campana que marcaba la finalización del encuentro. De ese modo Corrales se adjudicó el trofeo "Alas Argentinas" y Barracas al Sur el denominado "Antártida Argentina".

La progresión del cotejo fué la siguiente: Corrales: (0/1) 1/2, 1/3, 3/4, 6/5, 7/7 y 9/8.

Y ahora una acotación necesaria. Mariano Moreno, equipo con gran chance en este torneo, en el que se había clasificado semifinalista, no pudo cumplir el sábado el compromiso frente a Barracas al Sur al no poder constituir su equipo, dado que su jugador Nerio Carcer fué suspendido por la Comisión de Penas, por incorrecciones durante el encuentro en el que Mariano Moreno se impuso a El Cencerro. Esta lamentable contingencia privó al torneo de un conjunto de jerarquía, pero al mismo tiempo sienta un precedente digno de tenerse en cuenta, ya que muestra elocuentemente cuánto puede perjudicar a su divisa un jugador que se deja llevar por su temperamento. ◆


# NUEVO REMEDIO
## Cura los Autos Que Queman Aceite
## Forma un Aro Plástico Sobre los Pistones

**Acaba de ponerse a la venta en la Argentina un extraordinario producto que cura los autos faltos de compresión o que queman mucho aceite por efecto del desgaste de los aros y cilindros.**

### Un Remedio Eficaz y Barato

Sin grandes gastos y SIN DESARMAR EL MOTOR puede Ud. ahora arreglar su coche en pocos minutos. No tiene más que echarle la nueva pasta AUTOSAN por el orificio de las bujías, la cual se dilata y forma un **aro plástico y lubricante de la medida del cilindro.** Este aro evita que escape la compresión, devuelve la potencia al motor, elimina el cabeceo de los pistones e impide que suba el aceite y se queme en las bujías.

### Cualquiera Puede Aplicarlo Fácilmente

Basta una llave de bujías para aplicar AUTOSAN a su coche. La cánula especial del pomo facilita su colocación en cualquier automóvil. AUTOSAN no perjudica ni al más delicado de los motores y no impide que usted pueda rectificar el suyo o cambiarle los aros en el momento que lo desee.

### Opina un Mecánico

Miles de coches, camiones, colectivos, ómnibus y taxímetros de todo el país están empleando ya con extraordinarios resultados esta pasta sorprendente. He aquí lo que opina Chiquito Luna, el popular mecánico de los prestigiosos talleres "El Chiquito", situado en Eva Perón 1160 de Banfield:

— He usado AUTOSAN en varios coches con un resultado espléndido. He comprobado por mí mismo que realmente forma un aro plástico sobre los pistones y que evita que suba el aceite a los cilindros. La compresión que gana el motor puede calcularse en más de un 50 %.

**$ 45 en todo el país**

***En venta en H. GOLDENBERG Ltda. . B. Mitre 1399 y en las casas del ramo de todo el país.***

# AUTOSAN

**HUMBERTO 1º 1580 . T. E. 33-6386 . BUENOS AIRES**

**Primera serie final: faltan unos trescientos metros y los corredores se observan entre sí. Carlos A. Vásquez, que está en cuarta posición, será el que llevará la iniciativa, pero el triunfo corresponderá a Batiz.**

# Sin variantes en velocidad

*Por V. H. D'Angelo*

COMPRENDIO una prueba de velocidad en recta, que tuvo por escenario la del circuito del bosque de la ciudad Eva Perón, la segunda jornada del Premio Carlos A. Giardina, que se viene cumpliendo organizado por el Club Estudiantes Solís de Tigre. Y en ella, como para no introducir variantes en lo que va de la temporada en esa especialidad, volvió a ser vencedor el campeón panamericano Jorge Batiz, tras superar en las tres corridas decisivas a elementos de positivos méritos, entre ellos el campeón argentino Natalio Simón.

Ya habíamos expresado, en ocasión de otras actuaciones de Batiz, que era notoria la superioridad que exponía con respecto a otros adversarios en competencias celebradas en el velódromo, pero era necesario saber si en pruebas sobre recta sus recursos eran también amplios. Ahora tenemos la demostración. Aun admitiendo que no ha tenido hasta el presente rivales que lo exigieran seriamente —una gran mayoría no logró todavía el grado de preparación ideal— no puede discutirse su extraordinaria capacidad, y estamos seguros de que, de cumplirse su anunciado viaje a Italia, a fin de competir en los primeros días de setiembre en el campeonato mundial de aficionados que tendrá por sede la ciudad de Roma, su comportamiento habrá de estar a la altura de nuestras pretensiones. Digamos, al respecto, que tampoco éstas podrán ser desmedidas. La participación de Batiz se nos ocurre que habrá de ser al solo efecto de que vaya acumulando experiencia al competir frente a grandes figuras de la especialidad, de manera que cualquiera sea su ubicación final, deberá aceptarse sin discusiones. Por otra parte, es oportuno recordar que si el viaje anunciado por la Federación Ciclista Argentina se concreta, nuestro joven valor arribará con el tiempo justo para correr, sin poder siquiera realizar unas pruebas con elementos locales para ir aclimatándose. De todos modos, volvemos a repetirlo, cualquiera sea su colocación en el certamen deberá aceptarse, porque aun cuando se le reconozcan excepcionales virtudes, no puede por ahora exigírsele la conquista del galardón máximo —sin que ello implique que no pueda ganarlo— precisamente por su falta de experiencia.

◆

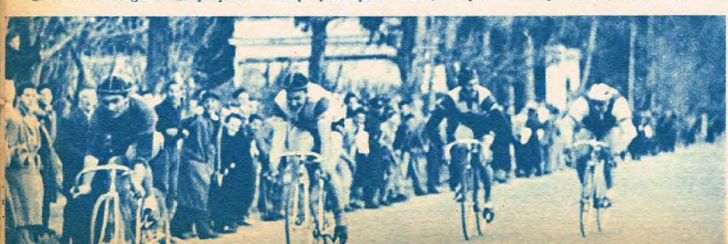
Volviendo a la prueba del domingo, expresemos que se hicieron presentes diecinueve aficionados, obligando ello a la realización de una serie de carreras eliminatorias, hasta clasificar, para las finales, a Jorge Batiz, Natalio Simón, Juan Carlos Cantó y Carlos Alberto Vázquez.

La primera corrida nos mostró a Vázquez arrancando de doscientos metros, con Cantó a su rueda y Batiz tras éste. Antes de los cincuenta metros últimos, consiguió Cantó quebrar al puntero, pero sin poder evitar que Batiz, a su vez lo superara, quedando en el último lugar el campeón Natalio Simón. Fué justamente éste quien se decidió a levantar el embalaje en la segunda serie, pero sus propósitos de mantenerse al frente no tuvieron éxito porque nuevamente Cantó salió a lucharlo con Batiz a su rueda, venciendo finalmente éste para quedar segundo Cantó y aventajar Vázquez a Simón por escasa diferencia.

Prácticamente definida la carrera a favor de Batiz, no careció sin embargo de atracción la última final. Salió nuevamente Simón y fué de nuevo a plantearle lucha Cantó, pero cuando éste consiguió pasar al frente, Batiz, que se ubicaba a su rueda, no hizo ningún esfuerzo por aventajarlo, de manera que aquél quedó como vencedor parcial.

◆

Dicho ya que resulta inobjetable la victoria de Batiz, es menester destacar el comportamiento de Cantó, como así también de Vázquez, en modo especial el de éste, por tratarse de un rutero que recién ahora incursiona en la modalidad opuesta. En cuanto a Simón, debe hacerse presente que es ésta la segunda ocasión que actúa en la temporada, ya que se encuentra cumpliendo con el servicio militar y no ha podido, por tal circunstancia, entrenarse. A

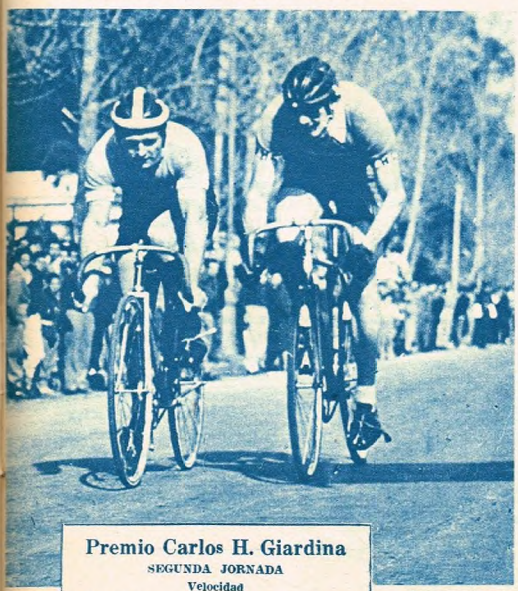


**Segunda serie final: Cantó, que había conseguido quebrar a Vázquez, es a su vez superado por Jorge Batiz, que se impone sin ningún apremio. Más atrás, Carlos A. Vázquez aventajará al campeón Natalio Simón.**

**Tercera serie final: Definidas las posiciones, los corredores accionan con suma comodidad. Cantó atraviesa la meta en primer término, seguido por Batiz. Vázquez, tomado de arriba, se coloca tercero y Simón llega cuarto.**

pesar de ello, haciendo gala de un encomiable espíritu deportivo y con plena conciencia de que sus posibilidades de éxito eran remotas, actuó en las dos reuniones, dando así jerarquía a las mismas.

Ricardo Senn, que consiguió ubicarse en el quinto puesto, mantiene todavía el primer lugar en la clasificación general, seguido por Jorge Batiz. La tercera jornada de este premio se cumplirá el domingo 14 en la ciudad de Tigre, también en recta. ◆



## Premio Carlos H. Giardina

**SEGUNDA JORNADA**

**Velocidad**

| | | |
|---|---|---|
| 1º | Jorge Batiz | 13 puntos |
| 2º | Juan Carlos Cantó | 11 " |
| 3º | Carlos Alberto Vázquez | 6 " |
| 4º | Natalio Simón | 3 " |

**CLASIFICACION GENERAL**

| | | |
|---|---|---|
| 1º | Ricardo Senn | 500 puntos |
| 2º | Jorge Batiz | 390 " |
| 3º | Carlos Alberto Vázquez | 233 " |
| 4º | Duilio Biganzoli | 178 " |
| 5º | Juan Carlos Cantó | 144 " |

**La presente escena corresponde a la prueba complementaria de velocidad para corredores cadetes. Franco Príncipe, un elemento que destaca positivas aptitudes, supera en la serie decisiva a Nery Heriberto Cámara.**


Calorcito constante ¡y elegante! con

**PULLOVERS "GLORIA"**

**de finísima lana merino**

¡No se cargue de ropa!... Conserve el "calorcito" sin perder su libertad de movimientos y su elegancia, con Pullovers "Gloria". En finísima lana merino, de corte perfecto, en todos los talles y medidas y en una gama completa de colores modernos, Pullovers "Gloria" abrigan ¡con elegancia!

**GLORIA**

tibieza gloriosa

**MASLLORENS HNOS. S. A.**

*en sus*

1905 *Bodas de Oro* 1955

# La personalidad

LA personalidad es la característica más saliente que distingue a todos conforme a la aptitud, capacidad o inclinación.

Se toma generalmente este término para hacer resaltar las virtudes del hombre en cuanto a ellas mismas y la ascendencia que posea en el medio en el cual actúe.

Para ello, el hombre debe de tener un profundo conocimiento y una marcada superioridad en el dominio de la actividad que desarrolla, como así también la misma debe estar asentada sobre una base moral cuyas virtudes sean su principal característica.

De ahí que el carácter de cada uno juega un papel importante dentro de su personalidad. Su espíritu, la firmeza de su voluntad, la energía de su acción, la capacidad de su inteligencia, la perseverancia, etcétera, son virtudes que hacen de él un hombre no solamente decidido, sino también tenaz, capaz de realizar y ser ejemplo para sus semejantes.

En los deportes sucede exactamente lo mismo. Hay deportistas que tienen personalidad y los hay que no la poseen, aun siendo mejores que aquéllos en algunos casos. Es fundamentalmente necesaria la personalidad en el deportista; de lo contrario, su acción se verá dificultada y no se contará con el auspicio de una superioridad personal tan necesaria para la lucha. Es distinto un hombre con personalidad que encare decididamente la solución de lucha del que no la tiene.

La personalidad dará la autoridad necesaria para que la voluntad vaya encontrando el clima favorable para realizar una acción. Es indudable que tal personalidad está basada en el prestigio de cada uno, que viene de su propia capacidad, que le da sobre sus semejantes un ascendiente moral, el cual, precisamente, es la base de la autoridad a que nos referimos. Lo mismo pasa en el deportista: el que posee personalidad ha ido formando su prestigio en base no solamente de su acción como tal, sino también de una conducta, y, sobre todas las cosas, porque su base moral hace de él no sólo un gran deportista, sino asimismo un hombre virtuoso. Pensemos que ya no se trata únicamente de una capacidad eminentemente deportiva, sino que a ella se unen la moral y las virtudes propias.

Por eso, el deporte debe formar hombres con vigor físico, pero también con sabiduría y con una rígida moral; que tengan las virtudes típicas de la raza a que pertenezcan, para que se conduzcan verdaderamente como ciudadanos ejemplares.

Siendo así afirmamos que debe cultivarse en el deporte no solamente la parte técnica del mismo, sino la personalidad del propio deportista, y esto depende tan sólo de él, porque la **"personalidad no se puede dar ni tomar"**, ya que la va formando cada uno con su acción y conducta.

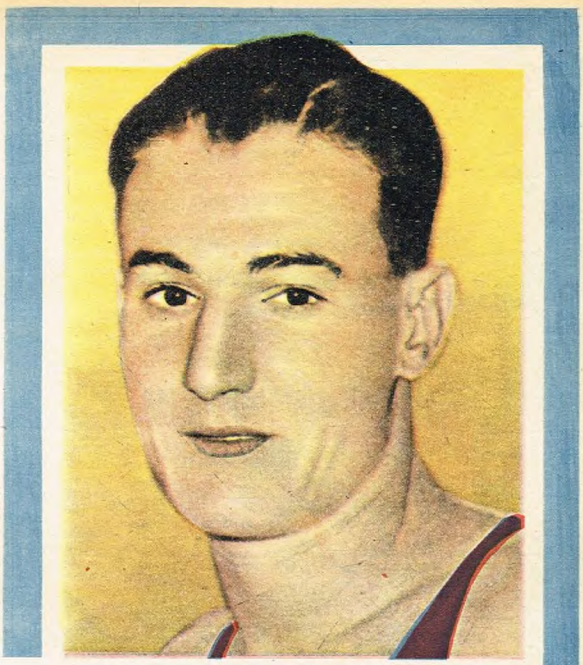
No olvidemos que en la Nueva Argentina los hombres y mujeres van adquiriendo una personalidad distinta a la de ayer. Hoy, teniendo como base la moral y la práctica de las virtudes, esos ciudadanos, solidarios y humildes, pero leales, decididos y capaces, van reuniendo lo necesario para el triunfo. En ello está la esencia misma de la nacionalidad y la esperanza de nuestra Patria. Creemos que se han de cristalizar en ellos todas esas esperanzas que los argentinos guardamos en nuestro corazón, para lo cual no sólo pedimos que sean hombres y mujeres capaces físicamente, sino que además tengan una vigorosa personalidad moral. •

Carlos Aloé

NO dejaba de ser exótico ese juego estático, de muchachos muy bien educados que se esforzaban por colocar la pelota en una especie de canasta, y que eludían toda posibilidad de fricción personal, configurando, al mismo tiempo, una expresión de la plástica atlética que diferia sustancialmente de los hábitos de nuestro medio. No faltó, por ello, la chuscada agresiva ni el calificativo despectivo que avergonzaba —después supimos que de coraje y no de cobardía— a quienes lo recibían: "Ese es un juego de señoritas." La historia del básquetbol argentino en su búsqueda de captación del ambiente, involucra un esfuerzo, un tesón, un sacrificado estoicismo que acaso ningún otro deporte haya experimentado en idéntica dimensión. Y acaso por ello mismo hoy, que el básquetbol cuenta entre lo principal y más brillante del caudal deportivo argentino, resulta una de las expresiones más estimadas. Como si el devenir del tiempo procurase enmendar el yerro de quienes no comprendieron en plenitud a los pioneros.

Es que al correr de los días el país entero fué acercándose al rectángulo de los tableros boquiabiertos. Y de la barandilla al polvo de ladrillo no hubo más que un trecho pequeño, cubierto con entusiasmo por el piberío nuestro que le fué poniendo un alma distinta —el alma de la calle porteña y del pueblo paisano— al juego creado por míster Naismith.

De esa clase de muchachitos, dotados de ese espíritu peculiar, fué en su momento el brillante jugador Francisco Del Río.



# Francisco del Río

Somos, lo sabemos y nos enorgullecemos, una mezcla de sangres. Venimos del indio, del gaucho, y tenemos del español y del italiano instinto, genio y energía. Como su nombre lo indica, Del Río tiene ascendencia hispana y un apodo que todo lo dice, sobremanera en cuanto a distinguirlo como basquetbolista: "Paco". No es, en el ambiente, Francisco Del Río sino "Paco" Del Río. El suyo fué el nombre más voceado, ya en la primera hora de las primeras hazañas de los basquetbolistas argentinos, cuando en el Luna Park, que todavía no era, como hoy, el centro dilecto del básquetbol grande, los grandotes norteamericanos pasaron el "calor" inicial de esa secuela de conquistas que frente a los magistrales descendientes se forjó al andar de los años.

Del Río —perdón: "Paco"— llevó aquella noche al estadio de Corrientes y Bouchard el sello inconfundible de su estilo personalísimo. Veloz, incisivo, goleador. Retenía los movimientos del rival y en la primera ocasión ponía el rasgo de su inspiración y su instinto para explotarle los lados flacos. Así, jugando para Sportivo Barracas como para San Lorenzo, y, naturalmente, en los seleccionados nacionales.

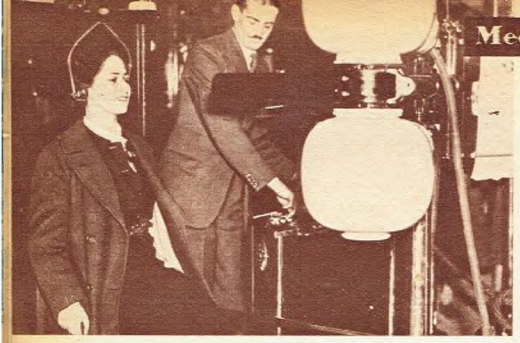
Jugó, efectivamente, en esos dos equipos. Sufrió, como otros, la condena del título de profesional. Pasó angustias por ello. Pero en cualquier circunstancia, dándose siempre entero, "a lo vasco", para el equipo que jugaba, no dejó de vestir en el corazón la amada casaca de su inolvidable Sportivo Barracas, el club de su recordado Antonio B. Pafumi.

Todavía alienta en el espíritu de "Paco" otra memoria: la de los días del Parque Chacabuco, nacimiento de grandes basquetbolistas, centro del que en la materia estamos debiendo una historia cálida, vibrante y amplia. Víctor Caamaño se llamaba el hombre que lo introdujo en el juego, oportuno símbolo de cuantos hicieron tanto para hacer que los pibes absortos que miraban a los muchachones educados aprendieran que el básquetbol no era pituquería, sino una verdadera escuela de ética.

Han pasado los años y Francisco Del Río no es ya el basquetbolista; pero si está lejos de las grandes hazañas y a cubierto de las grandes amarguras, no se ha alejado, en cambio, del básquetbol. En él se produjo el mismo retorno: volvió al costado de la cancha a mirar, pero ahora en función de director técnico. Tuvo a su cargo durante varios años la formación de un equipo rutilante —el de River Plate—, en cuyo prestigio ha valido, sin duda alguna, su capacidad. Ahora tiene la misión de armar a un San Lorenzo que puede reverdecer los prestigios del "Ciclón". Pero por encima de ello, como mérito, está el adquirido título de entrenador de los seleccionados nacionales. En su caso, corresponde señalar una faceta interesantísima, cual es la de haberse adaptado perfectamente a la evolución del juego, no obstante que los sistemas y reglamentaciones de hoy distan tanto del momento en que el Parque Chacabuco y Sportivo Barracas lo incorporaron a la gloria deportiva.

Casi es posible sostener que aquellos que, como "Paco", pasaron de jugadores a entrenadores, conforman su exacta personalidad de "cracks" al demostrar que no era la casualidad atlética, sino la verdad temperamental, cerebral e intuitiva la que los sostuvo como practicantes victoriosos.

Cuando lo vemos en el banco dirigiendo a sus muchachos y poner esa cara "a lo vasco", recia, llena del rubor de los nervios, estamos siempre frente al mismo muchacho aquél de Sportivo Barracas. Frente a "Paco" Del Río.



**Como en la vida diaria, también en el deporte se adoptan, con gran ventaja, los métodos científicos de control eléctrico, procurándose con ellos salvaguardar la integridad física y psíquica de los deportistas argentinos.**

# ENCEFALOGRAMA Y CRANIOGRAFIA SE APLICAN A LOS BOXEADORES

***Por el Dr. Eduardo Saunders***

EL tema de nuestra nota anterior sobre las posibles lesiones cerebrales ocasionadas en el transcurso de los matchs de boxeo, controlables con el electroencefalograma, debiera ser considerado con el mayor interés en nuestro ambiente deportivo, ya que mediante éste pueden también preverse en beneficio de los deportistas las contingencias de una resistencia precaria cráneocerebral que expone a serios riesgos. Para justificar la conveniencia de adoptar el examen por medio del electroencefalograma, basta la saber que en Estados Unidos, Inglaterra, Unión Soviética y Países Escandinavos se le ha consagrado ya como una práctica de rutina. Esta técnica, destinada a precisar la existencia de disturbios neuropsíquicos en los centros cerebrales, no debe ser confundida con la craniografía, que permite diagnosticar lesiones de los huesos del cráneo por medio de los rayos X. El electroencefalograma, análogamente a lo que hace el electrocardiograma para el corazón, registra las ondas eléctricas del cerebro y permite obtener un gráfico que puede ser normal o alterado según sean normales o alteradas las funciones cerebrales. Su importancia es de primer orden, no sólo para diagnosticar las consecuencias sufridas por los púgiles después de la pelea, sino también como control previo del estado neurocerebral en todos los casos de boxeadores en actividad y de deportistas cuya vocación los lleva a adoptar el boxeo. Con él puede establecerse si los aspirantes se encuentran en condiciones naturales de integridad como para soportar sin peligros la rudeza de los encuentros.

En una reciente encuesta realizada en Estados Unidos sobre un millar de boxeadores, durante la que se hizo el cómputo preciso de golpes cambiados, estudiándose el comportamiento y el estilo de lucha para confrontarlos con los respectivos reflejos nerviosos, utilizándose la filmación de todas las alternativas, se llegó a las siguientes interesantes conclusiones: 1º) en un combate de diez rounds, se cambian, término medio, cerca de mil golpes; (2º) de estos golpes son muy pocos los que pueden considerarse peligrosamente contundentes, porque la técnica de la lucha, con sus fintas y esquives, neutraliza la mayoría de aquéllos; 3º) los casos de knock-out o de traumatismos graves pueden considerarse en medida absolutamente mínima en relación con el mencionado porcentaje de mil golpes. (Se confirmó, además, que solamente el uno por ciento de los golpes son eficaces, y un observador médico especializado estableció que en diez peleas con promedio de 950 golpes cada una se produjeron únicamente cuatro knock-out; en los cuatro casos los pugilistas estuvieron en condiciones de abandonar de inmediato el ring sin necesidad de ayuda.) Las anteriores conclusiones revelan que no deben magnificarse o exagerarse los peligros del boxeo, pero asimismo, no invalidan la conveniencia de los controles que propugnamos, según vamos a verlo.

Agreguemos todavía que muchas veces el electroencefalograma de boxeadores en aparente buen estado después de una pelea normal y aun más, puede admitirse como probable que la alteración del gráfico no se relacione con la actividad pugilística, estando más bien ligada a alguna particular modalidad constitucional del pugilista. Asimismo, se ha comprobado que un buen número de boxeadores profesionales, después de muchos años de actividad en el ring, conservan un electroencefalograma idéntico al que presentaban al comienzo de su carrera. Se ha observado que el porcentaje de electroencefalogramas anormales es más alto entre los pugilistas jóvenes que entre los veteranos, lo cual puede explicarse por el hecho de que han podido perseverar en la carrera pugilística sobre todo los sujetos sanos y resistentes. En fin, pueden observarse ligeras, anormalidades en el gráfico no imputables a traumatismos, como probable efecto de la emoción y aun de una hipoglicemia transitoria (disminución de la concentración normal de azúcar en la sangre), fenómeno por otra parte explicable dado que el enorme gasto de energía consumida en una pelea se hace a expensas de la reserva de azúcar, que es un verdadero "combustible" energético para el trabajo muscular.

Es evidente, por lo tanto, que el encefalograma no posee un valor específico absoluto, pero constituye un elemento de juicio del más alto valor, que ha de ser decisivo en muchos casos. Es por ello que al adoptarlo se ha sugerido servirse de los trazados gráficos para un buen criterio de discriminación. Así, a los deportistas que presentan gráficos con anomalías graves o con anomalías ligeras pero permanentes, debe serles vedada la práctica del boxeo porque se encontrarían en condiciones de inferioridad en el transcurso de la lucha y en estado de mayor susceptibilidad respecto a eventuales golpes en la cabeza, de particular violencia, no olvidando que es precisamente en estos casos que el accidente fatal, aunque raro, puede producirse a raíz de la consiguiente hemorragia cerebral. Esta última puede ser también originada por fracturas y fisuras de los huesos del cráneo, en cuyo caso una craniografía practicada con anterioridad habría denunciado cierto grado de fragilidad ósea.

Las conclusiones que podemos aquí establecer son bien claras: 1º) el boxeo ofrece peligros cuando ya existe una menor integridad latente e ignorada en los centros cerebrales (encefalograma alterado gravemente o con alteraciones menores pero persistentes), o cuando los huesos del cráneo son débiles; 2º) es por ello inludible no dedicarse al deporte boxístico sin un previo examen electroencefalográfico y un examen radiográfico del cráneo, que deben repetirse periódicamente; 3º) lo anterior sirve no solamente para prevenir riesgos, sino para establecer con certeza si en la carrera pugilística se podrán tener perspectivas de éxito. Nunca tan valedero en este caso, como el viejo adagio: "prevenir es curar"... ◆

## Correspondencia

**Blas Salazar (Huacalera).** — Primero: poseer cualidades naturales y vocación deportiva; 2º: entrenarse, entrenarse y entrenarse, para adquirir estado atlético y estilo.

**Juan Carlos Romagnoli (Capital).** — Es probable que su evidente entusiasmo le haga cometer excesos, cojocándolo en el límite de la fatiga. De todas maneras, es prudente que se someta al examen médico.

**Graciano Paulini (Puerto Quequén).** — Imposible desarrollar en esta sección todo cuanto a usted le interesa, pues habría que detallarselo con extensión. Lo encontrará en nuestro tratado "Medicina del Deporte".

**Nando Romano (Los Laureles).** — Diríjase a la Asociación del Fútbol Argentino.

**Roberto Carlos Ogilvie (Témperley).** — En la Dirección de Educación Física del Ministerio de Educación le podrán informar con toda precisión.

**R. Deganis, (Mar del Plata).** — Si bien una larga práctica ciclística deportiva, como en su caso, desarrolla el corazón (no debe olvidar que éste es casi totalmente un músculo) que aparece en tal caso aumentado de volumen global, considerándose este agrandamiento como una hipertrofia fisiológica no patológica, es evidente que habrían aparecido disturbios del ritmo, se haga examinar por un clínico.

**Héctor Sánchez (Buenos Aires).** — Nos parece oportuno que complemente la práctica deportiva con la gimnasia respiratoria y los ejercicios con pesas.

**Daniel A. Aromando (Las Varillas).** — Sobre el básquetbol es muy bueno el libro de Murphy, que lo encontrará en las buenas librerías.

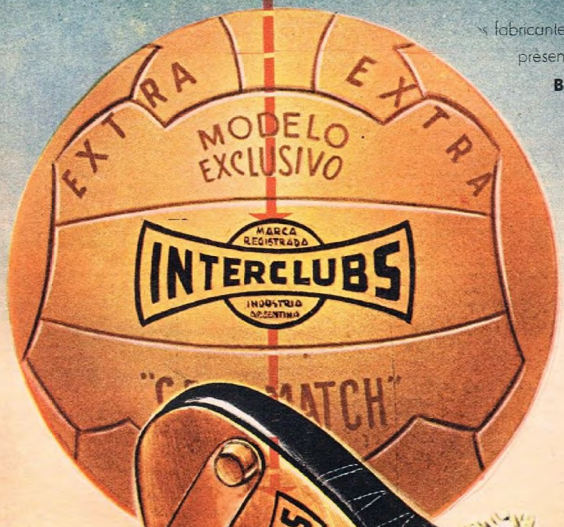
**Antonio Bordino (Capital).** — Para su edad tiene un peso y una estatura de primer orden, ambas concordantes. Sin pretender por ahora dedicarse a un solo deporte y sin descuidar la gimnasia general, puede ir dando preferencia, por ejemplo, a la natación y, ¿por qué no?, al boxeo.

**Pedro y Julián Valdez (La Rioja).** — Soliciten por correo el catálogo respectivo a Librería La Clínica, Charcas 2076, B. Aires, por ser el que más atención presta a esta especialidad.

**NUESTROS CONSEJOS.** — **Atenderemos los pedidos de datos y aclaraciones que los lectores envíen. Diríjase por escrito al doctor Eduardo Saunders, Sec. Medicina del Deporte, MUNDO DEPORTIVO, Río de Janeiro 380, Buenos Aires.**

# Dos GRANDES respaldados por un mismo

**SELLO de GARANTIA**



EXTRA EXTRA

MODELO EXCLUSIVO

MARCA REGISTRADA

INTERCLUBS

INDUSTRIA ARGENTINA

"C... MATCH"

...s fabricantes de la famosa pelota Interclubs presentan ahora, su nuevo producto:

**BOTIN INTERCLUBS**

con las últimas innovaciones en materia de botines para futbol y sus tres cualidades exclusivas:

* Soporte anatomico.
* Medidas sistema americano.
* Hormas en 3 anchos distintos.

INTERCLUBS

**PELOTA INTERCLUBS**

Base de nuestro prestigio de fabricantes. Los deportistas las prefieren por:

Su perfecta redondez.
Su gran duración.
Su economía.

Los productos INTERCLUBS son los únicos que se venden con sello de garantía.

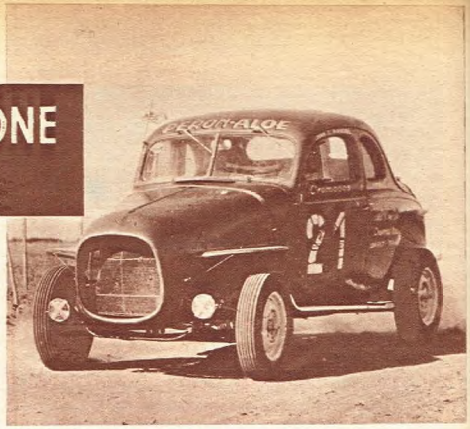
ADMINISTRACION Y VENTAS
BOLIVAR 1374 - T.E. 30-5214
EXPEDICION
BOLIVAR 1375 T. E. 34-0834

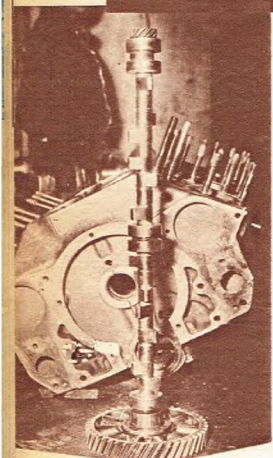
**SANTORO y CIA. S.R.L.**
Cap. $ 800.000.-

FABRICA
PLACIDO MARTINEZ 2035
(Alt. Av. Cobo 1750) T. E. 66-6576

2a.

# El misterio de NAVONE se llama trabajo





**El árbol de levas, arriba, de notable rendimiento, y luego un juego de botadores presentando la unión por resorte que acuerda mayor elasticidad y un campo amplio de seguridad.**

***Por Miguel A. Merlo***

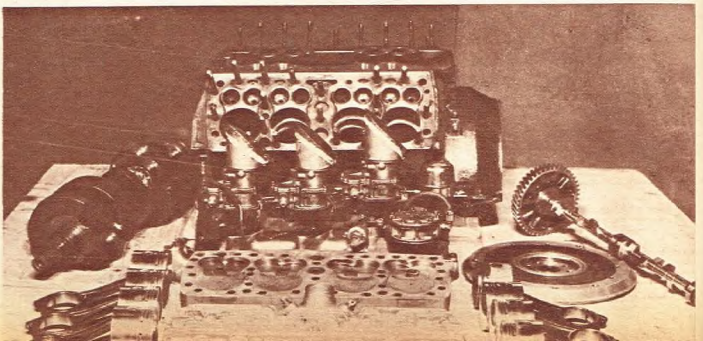
LA aparición en carreteras de Juan Carlos Navone ha constituído un suceso de probada repercusión, si bien personalmente estimamos que no está dicha la última palabra con respecto a la armonía exigible al binomio hombre-máquina. En la vertiginosa campaña de este volante hallamos dos atisbos y una demostración terminante. Amago con vigor en Olavarría y en Santa Fe, repechando muy bien en la primera carrera y ganándose el título de más veloz en la de Venado Tuerto, cuando se hizo la prueba de clasificación. En ambas oportunidades la dificultad obedeció a negativas del sistema de encendido. En la tercera presentación del año Juan C. Navone pasó a la categoría de ganador, en lucha franca con todos los ases de la carretera, imponiendo en la de Mar y Sierras un registro de 168.002 kilómetros por hora, que es la velocidad máxima estableci da en el país, dentro de la categoría, para una carrera de caminos afirmados y sin pavimentar. Quiere decir esto que Juan Carlos Navone es recordman argentino de turismo en carretera, sobre circuito mixto, aunque las autoridades fiscalizadoras de las pruebas jamás demuestren interés por homologar performances tan valiosas como la que dejamos expuesta.

La tarjeta de visita de un corredor, cuando intempestivamente se coloca en el plano de las jerarquías consagradas, suele ir de mano en mano mucho tiempo antes de que la opinión general acepte el espaldarazo. Por conducto aparte no es raro que se tejan en torno del recién llegado algunas fábulas respecto de la preparación mecánica con que alista su máquina. La historia automovilística argentina conserva ciertos casos de técnica ocultista, cuando los que dieron en algún detalle innovador se guardaron muy bien de difundir sus secretos. No se puede negar que en los últimos cinco años han existido diferencias de performances tan acentuadas que lo justifican. La práctica de "esconder" tiene, asimismo, una explicación de raíz humana, puesto que el uso de lo que otros no tienen o ignoran asegura la continuidad de un ciclo victorioso.

Frente a Juan C. Navone queda destruído ese mundo de leyenda. Este hombre sencillo y capaz actúa desprovisto de cortinas; su coche, y la técnica que lo sustenta, se halla totalmente al descubierto. Entendidos y profanos suelen arrimar preguntas y curiosidades, acerca de esto y lo de más allá, recibiendo en cada caso la respuesta amplia y satisfactoria. En las varias visitas que hicimos al taller de Caballito encontramos el mismo ambiente de franqueza para con los inquisidores. Sabe Navone que todo cuanto él expone, ya concluído, tuvo un período de ejecución que suma muchos cientos de horas de taller. Recuérdenlo bien aquellos que aspiran a la gloria de las performances definitivas: todos los grandes de nuestras pistas y carreteras elaboraron sus triunfos junto al torno y las herramientas. Habrá fracasos por la desigualdad del recurso, pero con el recurso, nada más; no se va muy lejos ni por mucho tiempo. Juan C. Navone está en la línea pura del artesano que crea y construye con fe. Sin vacilaciones.

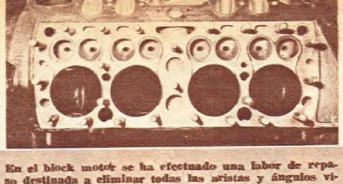
Y bien: ¿en qué consiste la herramienta con la que J. C. Navone fabricó tan rápidamente su éxito? En el número 324 de nuestra revista dijimos que el coche había sido adquirido a Mercurio Giulio, pero omitimos agregar que el motor fué suplido por el que Julio Devoto le prestó a Navone en Tres Arroyos, y que luego aunque enfermo desde Córdoba terminó éste por comprárselo. Las nanas de ese motor no impidieron que el precio de venta fuese bastante saludable. Con el solo cambio de cigüeñal, y conservando el de 3" 3/8, aportando bielas nuevas también, se efectuó un período de experimentación de 2.500 kilómetros, con un régimen progresivo de 4.800 a 5.000 revoluciones por minuto. Dentro de ese período están comprendidas las carreras de Mercedes, Rojas, Mar del Plata (para perdedores) y Mil Kilómetros del autódromo 17 de Octubre.

En ese ciclo de estudio no hubo otro propósito que el de sacar enseñanzas. Un montón de ideas prácticas estaban en ebullición en el cerebro de J. C. Navone, ganosas de tomar cuerpo cuanto antes. Entre enero y marzo se efectuó un trabajo de afinación sobre



**La totalidad de piezas que integran el motor de Juan C. Navone se caracterizan por el pulido y la limpieza con que han sido tratadas individualmente en su ejemplar taller.**

**Al carter se le agregan dos tubos de ventilación, uno a cada costado, que actúan como extractores de gases. En la parte inferior va aplicado un caño que expulsa, por succión, el aceite sobrante.**



**En el block motor se ha efectuado una labor de repaso destinada a eliminar todas las aristas y ángulos vivos que entorpecen el paso de mezcla a causa de las turbulencias. Así se logra un motor con buena comida.**

**Pistón y biela, junto a dos botadores, de los utilizados con excelente resultado a través de 6 mil kilómetros de paciente experimentación que se han completado.**

el propio block destinado a mejorar cilindros y bocas de admisión, eliminando los choques naturales que entorpecen el paso de la mezcla y la expulsión de los gases. De esta suerte se ha logrado pulir dichas zonas, anular todos los puntos angulares y darle un acabado a las admisiones que parecen actualmente cromadas a fuerza de paño. En el armado del motor no aparecen piezas de difícil y costoso origen. Las válvulas de admisión son nacionales y su eficiencia merece nada más que elogios. Para los botadores J. C. Navone ha creado unas trabas, en sustitución de los alambres comunes, cuya vida resulta generalmente precaria con el arrastre conocido de daños mayores cuando se quiebran. Dichas trabas están confeccionadas con resortes Bendix, de fuerte tensión. El árbol de levas es un 400, común en las carreras breves de los Estados Unidos, y que entra la opinión generalizada de que rinden para 150 o 200 kilómetros, en esta máquina lleva unos seis mil kilómetros en servicio activo sin la menor falla. Debemos entender que el juego de botadores, perfectamente milimetrado, es el que le ha acordado al árbol referido una supervivencia fuera de lo común.

Los pistones son forjado, de fabricación argentina, con aros Grant, supliendo al cuarto de estos anillos como deflector de aceite mediante el torneado de la base del pistón. Bielas, pernos, cojinetes y bancadas son correspondientes a la marca original. La tapa de cilindros corresponde a equipo Edelbrock, para tres carburadores en la admisión, siendo notable por su prolijidad y eficiencia las pestañas de dos de ellos que eliminan las turbulencias en el paso de la mezcla. El volante de fundición ha sido aliviando de 13,300 a 9.200 kilos sin arriesgar su consistencia. Como relación de compresión J. C. Navone no desea más que la que tiene: 9.50:1, índice que está pregonando una solvencia motriz de primera línea sin riesgos comprometedores. El conjunto de embrague es también correspondiente al modelo Ford 46.

Mucho aligeramiento se observa en el sector de dínamo y arranque, pues el torneado disminuye el campo magnético y evita el quemado tan frecuente en esta marca. L. C. Navone había advertido que casi sin excepción las roturas de block se producen sobre el sector izquierdo. Se dió entonces a experimentar sobre banco, con el motor a 4.500 revoluciones por minuto, notando que debido a la colocación clásica de la dínamo el lado izquierdo queda momentaneamente sin agua, al nivelarse el flujo se produce un choque de diferencia térmica y el agua fría origina, entonces, la rajadura típica de block sobre ese costado. La solución atendible era desplazar ligeramente la dínamo hacia el centro y así se ha hecho. Comentar este sencillo descubrimiento equivale a facilitarle a muchos corredores la solución a un problema viejísimo en el Ford. Sin ir más lejos recordamos que J. Castagnola, en la Vuelta de Chacabuco, perdió una excelente colocación final debido a este desperfecto.

Otra prueba de ingenio para resolver la molesta presencia de aceite en la bancada, se advierte en la concepción de J. C. Navone. Ha adicionado dos tubos de ventilación en el carter que utilizan la corriente de aire como extractora de gases y, con el añadido de un caño en la base, que por succión arroja afuera el aceite, se impide además el empastamiento de embrague. El sistema es muy rendidor y acaso convenga reforzar la idea revelando que en la Mar y Sierras el motor trabajó con cinco litros de aceite para casi los mil kilómetros de recorrido. La extracción de gases se cumple con simultaneidad al avance del coche y por eso será interesante que se observe sobre el terreno que, apenas detenida, la máquina de J. C. Navone no echa humo, dando la impresión de que no ha corrido. Es exacto que se ha colocado un tanquecito auxiliar, con doble juego de bomba, impelente y recuperadora, destinada a adicionar metanol, en una dosis convencional de un uno por ciento, con mando directo desde el tablero. Este cuerpo es refrigerante, dinamiza la compresión y estaciona la temperatura. La experiencia de la Doble Vuelta de Rojas fué concluyente. Por fisura del radiador hubo una pérdida casi total de agua, a punto tal que se derritió una manguera y los espárragos y las tuercas se pusieron violetas, síntoma evidente de que se estuvo cerca del grado de fusión. Sin embargo, la temperatura del motor se estabilizó y no hubo daños irreparables.

Dos situaciones desagradables

**Frente al torno Juan C. Navone va sacando un árbol de levas nuevo con destino al armado de otro motor. Al fondo: Juan Villanueva, positivo conocedor de aerodinamia, tópico que ha encarado el inquieto conductor.**

## Sin comentario

**ESTAMOS en el borde peligroso de la velocidad, por lo menos hasta tanto no sean revisadas las reglamentaciones técnicas que rigen el automovilismo deportivo con evidente retraso crítico, y es preciso entonces acrecentar los medios defensivos para quienes practican esta actividad. No miremos a Europa; veamos lo nuestro. Entre los riesgos más comunes está aquel que se relaciona con la pérdida de ruedas en coches de carrera. Ocurren con frecuencia y, por consiguiente, afectan tanto a los tripulantes de la máquina como a los espectadores. Juan C. Navone ha ideado un seguro de rueda que consiste en un simple aro, con cuatro bulones para el tren delantero y dos tornillos espigados para el posterior, puesto que éste va superpuesto en la maza. El sistema retiene la rueda, por rotura de punta de eje o de palier, hasta unos cientos de metros después de producido el desperfecto. Hay dos coches en plaza que cuentan con este elemental recurso de seguridad: el de Julio Devoto y el de Juan C. Navone. El creador de este seguro lo ofrece desinteresadamente a la Comisión Técnica por si la Deportiva Automovilista lo estima útil y lo brinda a sus colegas de competencias con idéntico espíritu de solidaridad humana no es, por cierto, gesto para desecharse.**

# AHORA SON 3

los colores del

## FIJADOR PALMOLIVE

VERDE AMBAR ROSADO

La misma calidad
La misma fórmula secreta
El mismo fino perfume

## ¡QUÉ FIJADOR FORMIDABLE!

¡Qué calidad... y qué fino su perfume!

**Se extiende fácilmente por el cabello, sin pegotearlo, y lo mantiene bien peinado y perfumado todo el día!**

Sí, porque FIJADOR PALMOLIVE está hecho, en una secreta fórmula, con un ingrediente exclusivo y un finísimo perfume. Use lo y Ud. también dirá: "¡Qué fijador formidable! ¡Qué calidad... y qué fino su perfume!"

$ 3.30
$ 5.50
$ 9.90
$ 16.70

Super económico
1 Kg. $ 29.60

Industria Argentina

BIEN PEINADO TODO EL DIA

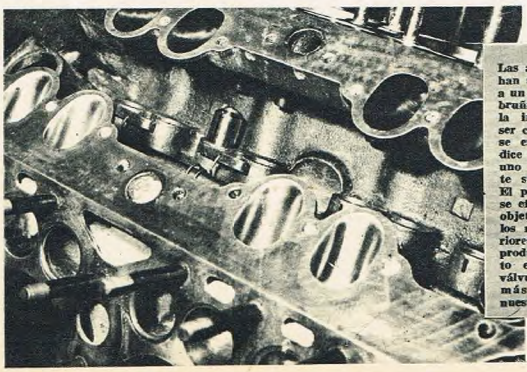
Colaborador cercano y fiel, además de copiloto, Dante Tesei pertenece a esa legión admirable de hombres atornillados a un banco de taller.

en carrera, Olavarría y Santa Fe, hicieron fruncir el seño a J. C. Navone. En ambas oportunidades la falla provino del encendido. Acaso sea esta una de las innovaciones más atrevidas en la materia, pero el valiente probador no ha vacilado en crearla y adoptarla. Con la base de un distribuidor Lincoln se ha dispuesto una bobina por cilindro, con platino y condensador individual, para generar chispa independiente a cada bujía. Teóricamente el sistema al eliminar el ruptor, tapa de bobina y la inducción de cables debe reducir a la cuarta parte el trabajo de cada platino. De su resultado práctico espera el creador que no se producirán oscilaciones a ningún régimen de motor, que el arranque se hará seguro e instantáneo, estimando que la separación de electrodos generará una chispa de bujía más larga y constante. La experiencia de los propios automovilistas afirma que el de distribución es uno de los más engorrosos problemas del motor actual, y la opinión general tiende a simplificar el sistema. Por esa misma razón merece ser aplaudida la audacia de este mecánico, que sale a encarar un tema al que la mayoría escapa. Recordemos que de los vacilantes no hay historia, de manera que, cualquiera sea el resultado de su creación, debe respetarse este atrevimiento de J. C. Navone.

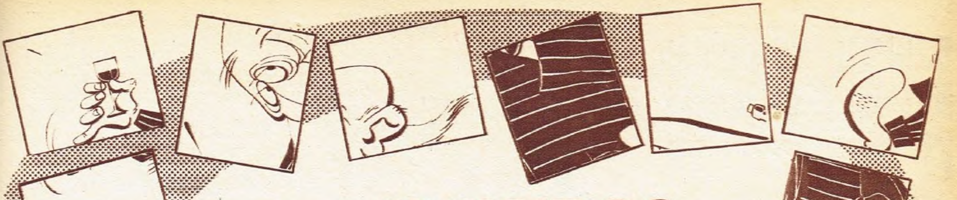
En materia de caja no hay novedades; es Ford. La demultiplicación empleada es la 3,27, en pruebas de ruta, y la 3,54 en el autódromo 17 de Octubre. El neumático es Firestone, tres estrellas, en la medida 650. Con este rodado y la 3,27, a 5.000 vueltas de motor por minuto, estableció un promedio parcial en la Mar y Sierras —entre Juárez y Tres Arroyos—, de 203 kilómetros por hora. La tabla respectiva acuerda una media de 210 kilómetros horarios. La máquina lleva suspensión modificada. Está integrada por elásticos flexibles, con gemelos largos y barra estabilizadora; en caso de rotura de esta última accionan automáticamente dos tensores que son, de hecho, frenos laterales. En competencias de carretera se colocan ocho amortiguadores. Las campanas son de camión y el sistema de freno se completa con el servo delantero.

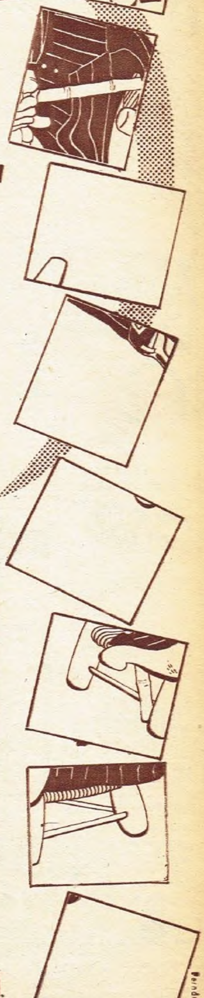
Así era el auto hasta la semana pasada. No es difícil que existan otras modificaciones, para el domingo en la prueba de Rafaela, pues J. C. Navone y su equipo de colaboradores no saben de detenciones ni de pereza. A propósito del equipo, no sería nota completa si olvidáramos a quienes lo integran. Dante Tesei, copiloto y hormiga para el trabajo, se caracteriza por su fervor con la mecánica; Juan Villanueva es un auténtico tratado de aerodinamia y de electricidad; Alfredo Rodríguez, Emilio Echetel, Alejandro Effeli, Ricardo González, los hermanos Pierri, Simón Rosenthal y acaso algunos otros que se nos han deslizado entre los apuntes, constituyen la escuadra laboriosa y callada de este interesante "capo d'ufficio" que es Juan Carlos Navone.

Decimos que el auto era así, y decíamos bien. Por de pronto ha cambiado la estructura visible del carrozado y podrán ver los aficionados de Rafaela dicha primicia. Sin apartarse de las restricciones imperantes sobre medidas —que son la negación de la física misma—, la carrocería ofrecerá aun más acentuado el perfil aerodinámico ya entrevisto. Los tanques de combustible han sido encofrados bajo el nivel del piso. En ambos guardabarros traseros se impostarán dos timones, destinados a gobernar la estabilidad de la máquina en los desplazamientos de curva. Sobre el techo irá ubicada una barra de duraluminio con cuatro alerones ("flaps"), cuya función es la de reductora de velocidad, pues por choque frontal actúan a manera de freno coadyuvante, con la ventaja de que anulan la levantada de cola, al "aplastar" la unidad sobre el piso. El sistema ya ha sido experimentado en el exterior. En 1952 lo utilizó la Mercedes Benz en el modelo SL300 que ganó en las 24 Horas de Le Mans y este año volvió a emplearlo en el tipo SLR300. También hemos visto unidades con "flaps" en los entrenamientos de las 500 Millas de Indianápolis, en la edición de 1955. Por todo lo dicho, y por lo que se verá en la práctica, insistimos en afirmar que el misterio de Navone se llama trabajo. Honor a ese misterio. ◆



**Las admisiones han sido llevadas a un grado tal de bruñido que dan la impresión de ser cromadas. No se exagera si se dice que puede uno peinarse ante su superficie. El pulido a paño se efectuó con el objeto de anular los recodos interiores. Navone ha producido con esto el motor de válvulas laterales más veloz de nuestras rutas.**





# CONCURSO
## ROMPECABEZAS
# "EL ABUELO"

Alguien, no identificado, cortó el dibujo de El Abuelo, premiado en el último concurso. ¿Cómo reconstruir este rompecabezas? Invitamos a todos los nietos de 6 a 90 años, a que nos ayuden. Si lo hacen bien podrán ganar uno de estos premios:

**Un primer premio de**
**$ 1.000.-**
**Cinco segundos premios de**
**$ 100.-**
**Veinticinco terceros premios de**
**$ 20.-**
**En Bonos de la Caja Nacional de Ahorro Postal.**

## OPORTO "EL ABUELO"
***cumplió 77 años***

**Desde hace tres cuartos de siglo, en mérito a su calidad de Oporto insuperable, es el preferido en los hogares.**

**EL DIBUJO PREMIADO**

**Pegue sobre un papel los pedazos de**
**"EL ABUELO"**
**y envíelos a Alsina 1360 antes del 31 de Agosto**

## OPORTO
## EL ABUELO

*en la pequeña copa el gran placer*

**escuche a DRINGUE FARIAS personificando a "AVIVATO" todos los Miércoles y Domingos, a las 21,15 por LR1 Radio El Mundo y la Red Azul y Blanca.**

Fernández • Balzo

# URGENTE! SE BUSCAN NUEVOS DIBUJANTES

Ultimas Noticias EXTRA

del INSTITUTO ARGENTINO DE DIBUJO

## DEMANDA IMPERIOSA!

El gran impulso que han recibido en estos últimos años todas las formas de la actividad humana, el gigantesco desarrollo de la industria y el comercio, como así también las innumerables publicaciones: diarios, revistas, libros, etc., que aparecen día a día en nuestro país, ha hecho que se cree la urgente necesidad de nuevos dibujantes.

Dibujantes de publicidad, letristas, ilustradores, historietistas, etc., es lo que demandan insistentemente, las nuevas apariciones periodísticas.

Estudie y sea un dibujante cotizado. Inscríbase en el Instituto Argentino de Dibujo, la organización más completa de América al servicio de una vocación. ¡Hágalo hoy mismo!

* * *

DIBUJANTES

VENDEDORAS y VENDEDORES

URGENTE

LETRISTA ESPECIALISTA

APRENDA DIBUJO

EN SU CASA POR CORREO

¡NO IMPORTA SU EDAD!

Conociendo los secretos de nuestro acreditado método de instrucción, cualquier persona —hombre, mujer o niño— puede, sin estudios cansadores y sin perder tiempo, dinero ni energías, aprender a dibujar toda clase de **historietas, caricaturas, publicidad, dibujos animados, figuras femeninas, crear argumentos para historietas,** etc., etc.

La sección corrección del Instituto Argentino de Dibujo, dependiente del Departamento de Enseñanza, está compuesta por un núcleo de eficientes instructores que siguen paso a paso los progresos de cada alumno, alentándolo en sus estudios al mismo tiempo que le corrigen cada uno de sus errores, con abnegación y rectitud de verdaderos maestros.

GRATIS

NUESTROS ALUMNOS RECIBEN GRATIS ESTE VALIOSO EQUIPO PROFESIONAL

INSTITUTO ARGENTINO DE DIBUJO

CASA CENTRAL: Av. de Mayo 784 - Buenos Aires

CON CENTROS DE ENSEÑANZA EN:
URUGUAY: Ejido 1425 - Montevideo
CHILE: Huérfanos 886 - Ofic. 1206 - Santiago
EE.UU. DE NORTEAMERICA: Afiliado a CONTINENTAL SCHOOLS - Los Angeles - California

GRATIS Y SIN COMPROMISO PIDA INFORMES HOY MISMO.

INSTITUTO ARGENTINO DE DIBUJO
Avenida de Mayo 784 — Buenos Aires
Solicito folleto GRATIS sin compromiso

Nombre ____________________
Domicilio ____________________
Localidad ____________________ C.A.329

Una fiesta deportiva de magnos alcances, fué la ofrecida por Mendoza a su gobernador, doctor Carlos Horacio Evans. He aquí un aspecto, cuando desfilan futbolistas. Una lluvia persistente no restó público ni brillo a los actos cumplidos.

# Expresión cabal del deporte de MENDOZA

***Por José Ricardo Galante***

LOS calificativos mejores estarían tácitamente dichos al revelar que los propios mendocinos fueron sorprendidos por lo extraordinario de la demostración que su deporte todo acaba de realizar en la ciudad capital de la provincia. Es que la magnitud alcanzada por el desfile y las exhibiciones de los cultores de los veinticinco deportes más populares en Mendoza, destinados a su gobernador, doctor Carlos Horacio Evans, no solamente dijeron de difusión deportiva, sino también de una preferencia y afición de su juventud, altamente estimulantes. No por nada son tantos y tan frecuentes los triunfos y laureles logrados por sus representantes. Y no por nada es Mendoza reconocida tierra de campeones.

La fiesta, realizada el domingo 17 de julio en homenaje a quien ha sabido en Mendoza seguir el paso y la orientación impuesta por el Primer Deportista, general Perón, alcanzó así características excepcionales. Ni siquiera una tarde gris y poco apacible impidió que atletas y pueblo dieran resonante brillo a los actos cumplidos, que culminaron con un gran banquete de homenaje.

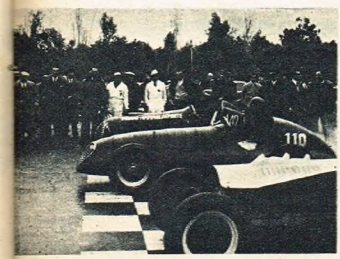
Cuarenta minutos duró el desfile realizado en el Parque General San Martín, que encabezó el veterano atleta Eusebio Guiñez como abanderado, y que integraron calificados deportistas del ayer y hoy, en este orden: automovilistas, ajedrecistas, andinistas, atletas, aviadores civiles, aeromodelistas, basquetbolistas —incluso los de la delegación porteña de visita entonces—, bochófilos, boxeadores, ciclistas, colombófilos, futbolistas, gimnastas en grandes aparatos, scouts, jugadores de pelota al cesto, nadadores, volibolistas, remeros, tenistas, pesistas, yudokas, jinetes y polistas. Luego de ese desfile, el doctor Evans y su comitiva, así como los integrantes de la comisión organizadora que presidió el señor Spartago Castellani, realizaron una extensa recorrida por distintos centros deportivos, en el interior del parque, engalanados en la oportunidad y en plena actividad, en honor de la visita. Así y con ese propósito llegó el doctor Evans, sucesivamente, al autódromo Presidente Perón, donde se cumplieron diversas pruebas de automovilismo y motociclismo; la avenida de Circunvalación, que sirvió para la disputa de pruebas de ciclismo; el club Hípico, donde hubo saltos para menores y jinetes mayores; el Círculo Policial, en cuyo gimnasio se jugó básquetbol femenino y realizaron una exhibición los seleccionados de Mendoza y

El hermoso Parque San Martín, de la ciudad de Mendoza fué digno escenario del desfile y exhibiciones deportivas realizadas. Aquí desfila la representación del remo mendocino. También la mujer, según se advierte, participó entusiastamente.

Fueron veinticinco los deportes que expusieron su agradecimiento al gobernador de Mendoza, por su auspicio y aliento. He aquí un grupo de polistas, desfilando frente al sitial de honor.

Capital Federal; el Golf Club Andino, que auspició un torneo especial; el club de Regatas, sede de varios certámenes de tenis de mesa, ajedrez, remo en el lago y esgrima; el Mendoza Tenis Club, donde se cumplieron cotejos por el trigésimo campeonato cuyano; el club Independiente Rivadavia, sede también de atrayentes competencias de bochas, atletismo, boxeo, gimnasia en grandes aparatos, pesas, yudo y hockey sobre patines; el Liceo Militar General Espejo, en el que se disputaron encuentros de pelota a paleta y rugby; el Tiro Federal Mendoza, que prestó auspicio a torneos especiales; el club Los Guanacos, en cuya cancha de polo hubo exhibiciones; Andinos Tenis Club, en cuyas canchas hubo partidos de tenis, pelota al cesto y volibol; el Atlético Gimnasia y Esgrima, donde jugaron los seleccionados de fútbol "Forasteros" y "Locales", que ganó este último por cuatro goles a dos. En todos los centros y clubes visitados, el doctor Evans recibió el entusiasta testimonio de adhesión de atletas y público, así como expresivas demostraciones de agradecimiento por su permanente auspicio al deporte de la provincia.

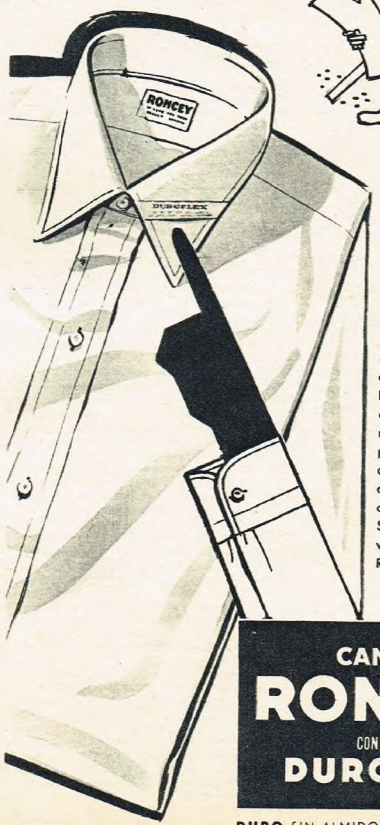
También ocupó preferente lugar el deporte femenino de Mendoza. Su reina, señorita Delia Bonano y su atrayente corte, recorrieron también la ruta que siguió al primer magistrado provincial, en expresiva adhesión de la mujer deportista. Una fiesta en suma del deporte de Mendoza, que generosamente se brindó en cabal testimonio a quien ha hecho posible, con auspicio y aciertos, que la lección señera del general Perón, tenga dignas expresiones en la tierra cuyana. ◆



Luego del desfile, el doctor Evans visitó numerosos clubes y centros deportivos del Parque San Martín. Y también el autódromo Presidente Perón. Aquí da la señal de largada a una prueba. La permanente lección del Primer Deportista, Gral. Perón, tiene en Mendoza dignos discípulos.


DUROFLEX
EXCLUSIVIDAD DE LAS CAMISAS RONCEY

Se plancha como un pañuelo




Es realmente extraordinario que el cuello Duroflex de las modernas Camisas Roncey pueda plancharse sin nada de almidón y quede perfecto como un cuello duro. Esto se debe a la calidad de las telas y entretela del cuello Duroflex, que están soldadas por un procedimiento especial, y que basta plancharlo muy húmedo, para que adquiera la presentación del cuello duro, sin perder la comodidad del cuello blando. Si usted cuida el detalle en el vestir, para usted se ha creado Roncey con el cuello Duroflex!

CAMISAS
RONCEY
CON CUELLO
DUROFLEX

DURO SIN ALMIDON FLEX SIN ARRUGAS

INDUSTRIA ARGENTINA

CADA DIA UNA COPITA ESTIMULA Y SIENTA BIEN!

-dice ALFREDO PRADA, campeón argentino de peso liviano.

BG-4

Por Angle

El presidente de Fadep, señor Alfredo Lafforgue, entrega el Premio de Honor Medalla de Oro 1954 a Oscar Diéguez, activísimo dirigente de la pesca. Acompañan a los nombrados los secretarios general y de actas, señores Antonio Collazo y R. Christello.

# Una jornada de muy buena pesca

VAMOS a concretar la muy buena pesca efectuada en la jornada del domingo 24, cuyos resultados deportivos ya han sido difundidos por la prensa y la radiofonía. Esta tarea propia del cronista, en algunas oportunidades como la presente nos ahorra espacio, merced a la hospitalidad de que gozan los pescadores en la prensa escrita y hablada.

El Campeonato de la Ciudad de Buenos Aires, que tuvo por capitán general a Carlos Selva Andrade, se desarrolló correctamente. Las piezas cobradas fueron entregadas a los deportistas del movimiento Pesca Benéfica, quienes se encargaron de obsequiar los pejerreyes a un asilo. Momentos antes de iniciarse el almuerzo de camaradería, un ramillete de ternura infantil, en nombre de los asilados, se acercó a la mesa con flores que depositaron en las manos de los presidentes de Fadep y Club de Pescadores, señores Alfredo Lafforgue y Enrique M. Sessarego. Al distribuirse los premios, este infatigable dirigente, que ha entregado lo mejor de su vida a la entidad decana de la pesca, fué saludado con una ovación sin precedentes. Después de cuatro meses de ausencia por razones de salud, totalmente recobrada se ha vuelto hacer cargo de la conducción de su querido club.

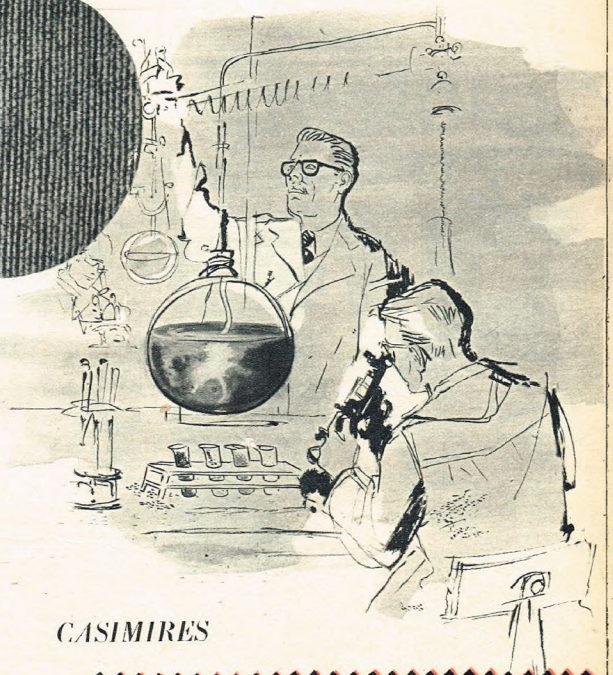
Por la tarde se efectuó la asamblea general ordinaria de Fadep, la que se cumplió sin tropiezo alguno, votándose por aclamación la única lista presentada. Finalizado el orden del día, el señor Guimard, presidente del Club El Pacú de Santa Fe, solicitó un voto de aplauso a Fadep. La actitud del representante santafecino reviste singular trascendencia, a raíz de un tropiezo ocurrido, precisamente, entre El Pacú y la entidad mayor del deporte de la pesca. Evidenció el señor Guimard su generoso espíritu deportivo, así como el reconocimiento de su entidad por la obra sin precedentes que está cumpliendo Fadep. Uno de los delegados presentes, que conoce muy de cerca la situación a que aludimos, invitó al nuevo consejo de Fadep a reconsiderar el problema. Otras expresiones escuchadas en la misma sesión y las conversaciones mantenidas entre los dirigentes de Fadep y el señor Guimard, permiten asegurar la solución anhelada por todos y, en particular, por el consejo de la Federación. Como bien se dijo en la asamblea, el retorno a la normalidad con El Pacú es el mayor premio que pueda aspirarse después de un período de intensa labor.

Terminada la asamblea se procedió a la entrega del Premio de Honor Medalla de Oro 1954 al señor Oscar Diéguez, personalidad de extraordinarios relieves en la dirección del deporte nacional, incluyendo la pesca, que le ha tenido como a su principal dirigente desde que se echaron las bases de la Federación. Exaltó la figura de Diéguez el señor Alfredo Lafforgue, que tuvo el privilegio de expresarle, en nombre de toda la afición, la gratitud de los pescadores por todo lo que ha hecho y tan bien, Diéguez, el arquitecto de Fadep y realizador de tantos sueños de los aficionados, ha prendido en su pecho la medalla que hace muchos años ya había ganado con su tesonera y ejemplar labor.

El Premio Obra, instituído para la entidad que se distinga por sus tareas de piscicultura, fué otorgado este año al Club de Pesca Necochea, que cumple una patriótica labor en el río Quequén, cuyas aguas reciben truchas y pejerreyes que luego cuidan como a sus propios hijos los aficionados. La jornada del 24 fué cerrada con la entrega de Diplomas de Honor a las instituciones y personas que contribuyeron al buen éxito de la Gran Exposición de la Pesca Deportiva Argentina. Esta distinción alcanzó también a MUNDO DEPORTIVO. Asimismo fueron entregadas plaquetas a dos miembros del consejo de Fadep en quienes recayó parte de la tarea de organización. Como se ha podido apreciar, la del 24 fué una jornada de muy buena pesca. Saludamos con las cañas en alto, a todos los protagonistas del día memorable. ◆

# B

## Con el secreto de los Burberrys ingleses...



*Para que los famosos Casimires Burberrys que se fabrican en la Argentina estén a la altura de su marca inglesa de prestigio mundial, se ha llegado hasta reproducir las propiedades del agua de Londres, que es un secreto de terminación de las telas inglesas.*

*CASIMIRES*

**BURBERRYS**

**CONTROLADOS POR BURBERRYS DE LONDRES**

DISTRIBUIDORES AMPER COM. IND. FIN. S.A.

# TODDY

## ¡es mejor!

*Porque además de sus poderosas sustancias está expresamente reforzado con*

**VITAMINAS A, $B_1$, $B_2$ y D.**

Calcio..!

Hierro..!

Fósforo..!

Las vitaminas y minerales de TODDY son eficaces elementos fortificantes que el organismo de sus niños agradecerá. Por su poderosa fórmula, TODDY es un alimento de suma utilidad para el desarrollo infantil, en especial durante la época escolar. TODDY conviene también al deportista, millones lo toman con provecho. Deles TODDY a los suyos diariamente, señora, y en especial a sus niños, porque TODDY... ¡¡es mucho mejor!!

**TODDY**

**Advierte!**

Que se vende **únicamente** en frascos de vidrio **herméticamente** cerrados al vacío, única forma para conservar intactas y frescas las preciosas sustancias que lo han hecho famoso en todo el mundo.

**TODDY no se vende suelto!**

*En Capital Federal, Gran Buenos Aires y Mar del Plata, tome también TODDY en Botellas, otro gran producto de la Cía. TODDY!*

**Tatán, ganador hasta la fecha de tres clásicos en forma muy lucida, asoma como el favorito indiscutido en la Polla de Potrillos.**

# *En busca de su consagración*

*Por Miguel Angel Busso*

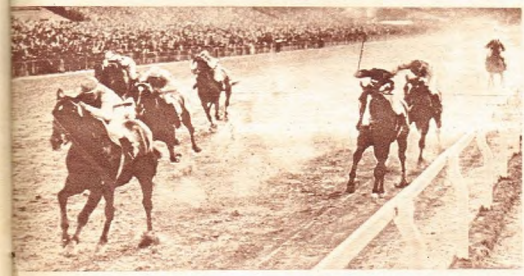
LA Polla de Potrillos, prueba tradicionalmente consagratoria, se instituyó en el año 1895 siendo su primer ganador Tom Pouce que superó a Ontario en 1'40" 4/5 la milla. Al año siguiente se impuso Talma, por Gay Hermit, que venció a Ranquel y 18 rivales más en 1'40" 1/2, abonando a ganador $ 29-10. Y tras los triunfos de Triboulet y Porrazo se impone, año 1902, el extraordinario Pippermint, primer ganador de nuestra cuádruple corona. Años después Old Man repite la hazaña del tordillo y posteriormente, entre muchos otros notables, inscriben su nombre en la justa Pelayo, Melgarejo, Larrea, Picacero, Botafogo, Rico, Capablanca, Macon, Congreve, Mineral, Silfo, Médicis, Embrujo y más recientemente Yatasto.

Esta temporada el lote que se apresta a disputarlo tiene en Tatán su mejor figura. El descendiente de The Yuvaraj en Valkyrie se flamaba Walhall y cumplió su estreno en los 1.000 metros del clásico Primer Paso donde sólo alcanzó a clasificarse quinto en pos de Bellson, Fronsac, Amparado y Evadido a menos de dos cuerpos y superando a su vez a trece competidores. Un mes después sale de perdedor en la misma pista de San Isidro en los 1.200 metros del clásico Maipú. Conducido por Juan Pedro Artigas, en lugar de J. Camaño, aventaja por dos cuerpos a Bellson y por mayor margen a Evadido, Sócrates, Bofetón, Lujoso, El Hawa, Royal Legion y Contrabando. Tal actuación le valió el favoritismo en los 1.400 metros del clásico Congresos disputado el 15 de mayo en Palermo. En la oportunidad el pupilo de Pedro González derrotó por dos cuerpos a Parral en pos del cual se clasificaron otros seis potrillos. Tatán empleó 1'24" para recorrer la distancia de 1.400 metros. Y así llegamos a su cuarta salida a las pistas en los 1.500 metros del clásico República Oriental del Uruguay donde le salieron al paso cuatro coetáneos. Jugado favorito en forma abrumadora se impuso en pista pesada por varios cuerpos sobre Evadido en 1'30" 4/5 el mismo día que La Maravilla ganaba el clásico General Las Heras en 1'32". Desde ese entonces a la fecha Tatán ha sido objeto de una esmerada preparación y todo hace supo-

ner que en la tarde del domingo afirme sus posiciones y reclamando, hasta la fecha, su título del mejor valor de la temporada en curso.

Como datos complementarios diremos que su progenitor —The Yuvaraj— nació en Inglaterra donde disputó y ganó cinco carreras a los dos años y a los tres conquistó el Harewood Handicap Stakes escoltando luego a Royal Charger en el Ayr Gold Cup. Su campaña total en las pistas le reportaron nueve triunfos y la suma de 3.307 libras. En el haras Los Prados, donde presta funciones de reproductor, produjo entre otros buenos valores de nuestro turf a Viviani que posee el récord sobre 1.500 metros con una marca de 1'28" 4/5. ◆

**Su primer triunfo lo logró en los 1.200 metros del clásico Maipú, corrido en San Isidro. En la oportunidad aventajó por dos cuerpos a Beilson y a siete rivales más, en 1'11" 4/5. La carrera tenía un premio de $ 50.000.**



**También por dos cuerpos se impone el hijo de The Yuvaraj en su debut clásico palermitano. Empleó 1'24" para los 1.400 metros, escoltado por Parral, lado exterior, y quedando tercero Espumoso, por la empalizada.**

**Su mejor victoria la logró en los 1.500 metros del clásico R. O. del Uruguay, donde superó por varios cuerpos a Evadido y por mayor margen a tres rivales más. En pista pesada "Tatán" marcó 1'30" 4/5, con lujoso final.**

**Una sorprendente fórmula hace que el agua "remoje mejor", brinde afeitadas más suaves y ¡más agradables!**

# *La crema de afeitar con "Poder Penetrante" ¡hace que el agua empape más!*

por J. B. Williams

UNA MODERNA FORMULA que aumenta el "poder penetrante" del agua resuelve ahora un viejo inconveniente de la afeitada: la dificultad de afeitar una barba a medio remojar. Ahora, la Nueva Crema de Afeitar Williams con Extracto de Lanolina —25 veces más concentrado que la lanolina— disuelve la capa oleosa que cubre la barba permitiendo que el agua la empape y ablande completamente. Esto asegura afeitadas más fáciles, frescas y rápidas.

Además, el Extracto de Lanolina actúa como lubricante de la piel reduciendo la fricción y evitando que el filo de la hoja la irrite y reseque. Así el cutis se conserva suave y juvenil.

No pretendemos exagerar sus ventajas, pero afirmamos que la Crema de Afeitar Williams —Lujosa o Mentolada— por las propiedades que le da el maravilloso Extracto de Lanolina, reduce al mínimo la irritación que el afeitarse produce en la piel. La Crema de Afeitar Williams en potes, viene en estuche individual y con el disco de seguridad, que mantienen intacta su pureza y calidad. También se ofrece en tubos.

¡Pídala hoy y pruébela!

**Maravillosa vista panorámica de uno de los más atrayentes paisajes de la "Tour" de France. La subida al Galibier, en los Alpes, significa una de las etapas más decisivas de esta importante competencia ciclista.**

# TODOS LOS GRANDES CAMPEONES EN LAS RUTAS FRANCESAS

IV

***Por Robert Descamps***

HE aquí la tarjeta de identidad de los principales competidores de la Vuelta

**Luis BOBET** (Francia), 31 años, 1 metro 79, 76 kilos, casado, dos hijos. Vencedor de la Vuelta a Francia en 1953 y 1954, 4º en 1948, 3º en 1950. El actual campeón del mundo de fondo por carretera posee un brillantísimo historial, en el que figuran, en particular, victorias como las de "Milán-San Remo" y la Vuelta a Lombardía 1951, campeonato de Francia 1950 y 1951, París-Niza 1952, el Gran Premio de las Naciones contra el reloj 1952, el criterium de los ases en 1949, 1950, 1953 y 1954, el criterium nacional en 1951 y 1952, la Vuelta al Oeste 1949, y otros.

Bobet inició la prueba a un paso del récord del belga Philipe Thys, el único corredor que ha ganado tres veces la Vuelta a Francia.

**Hugo KOBLET** (Suiza), 30 años, 1 m. 82, 80 kilos, casado. Vencedor de la Vuelta a Francia en 1951. Abandonó las de 1953 y 1954 por haber sufrido dolorosas caídas. En su historial resaltan las victorias en la Vuelta a Italia en 1950, las Vueltas a Suiza en 1950, 1953 y 1955. Gran Premio de las Naciones 1951. Gran Premio de Suiza contra el reloj en 1950, 1951 y 1954, campeonato de Suiza de persecución desde 1947 a 1952.

**Ferdinand KUBLER** (Suiza), 36 años, 1 m. 74, 72 kilos, casado, un hijo. Vencedor de la Vuelta a Francia en 1950, segundo en 1954. Kubler ostenta uno de los historiales más brillantes del deporte ciclista. Ha ganado la Vuelta a Suiza en 1942, 1948 y 1951, Roma-Nápoles-Roma en 1951, la Flecha Valona y Lieja-Bastoña-Lieja en 1951 y 1952, Burdeos-París en 1953. Además ha sido campeón de Suiza de fondo por carretera cinco veces y de persecución, tres. Y en 1951 conquistó el título mundial de fondo por carretera.

**Constant OCKERS** (Bélgica), 35 años, 1 m. 65, 61 kilos, casado. Es un gran especialista de la Vuelta a Francia, pero no ha triunfado jamás en la gran prueba. Se clasificó 11º en 1948, 7º en 1949, 2º tras Kubler en 1950, 5º en 1951, 2º tras Coppi en 1952, 6º en 1954. Su historial acusa victorias en la Vuelta a Bélgica de 1948, la Flecha Valona en 1953 y 1955, Lieja-Bastoña-Lieja en 1955. Fué segundo de la Vuelta a Argentina y sexto de la Vuelta a Italia en 1952, 3º de la Vuelta a Suiza 1947, 3º también del campeonato del mundo en 1953, 2º de París-Roubaix 1954 y ha triunfado en varios "Seis Días" ciclistas junto con Van Steenbergen.

**Pascale FORNARA** (Italia), 27 años, 1 m. 70, 69 kilos, soltero. En razón de la ausencia de Fausto Coppi y Fiorenzo Magni será uno de los líderes del equipo italiano. Debuta en la Vuelta a Francia.

pero ha realizado grandes actuaciones en numerosas carreras por etapas. Fué vencedor de la Vuelta a Suiza en 1952 y 1954, se clasificó 3º en la Vuelta a Italia 1953 y 7º este año. Ganó también el Gran Premio de Suiza contra el reloj en 1953 y Milán-Módena en 1950.

Fornara es poderoso pedaleador, buen escalador y corredor animoso.

**Federico BAHAMONTES** (España), 1 m. 76, 72 kilos, 24 años, soltero. Vino a Francia en 1954 y ganó la subida al monte Angel antes de llevarse el título de campeón de España de fondo por carretera. En la Vuelta a Francia del pasado año evidenció excepcionales dotes de escalador, franqueando en cabeza todos los puertos de montaña, con excepción del Izoard, al que llegó a la zaga de Bobet. Este año ha ganado el Trofeo de la Montaña de Mónaco y la ascensión del monte Faron, superando la marca del francés Dotto.

Si logra frenar su fantasía, Bahamontes desempeñará un gran papel en las próximas competencias europeas.

**Brian ROBINSON** (Inglaterra), 24 años, soltero. Disputa la primera Vuelta a Francia, lo mismo que sus camaradas de equipo. La aparición de los ingleses constituye uno de los atractivos del "Tour". Robinson, que conquistó fama al triunfar en la sexta etapa de la Vuelta a Europa 1954 tras 200 kilómetros de escapada en solitario, se ha clasificado este año 8º de París-Niza, 4º de la Vuelta al Calvados, 4º de la Flecha Valona, 7º del Criterium de Daumesnil y 23º de la Vuelta al Sureste de Francia.

**Charly GAUL** (Luxemburgo), 22 años, soltero. Este joven campeón posee todas las dotes necesarias para ganar la Vuelta a Francia, como lo demostró triunfando en el circuito de las Seis Provincias en 1954 y en la Vuelta del Sureste en 1955. Su elemento son los pruebas por etapas y fué segundo de la Vuelta a Austria en 1952 y 3º de la del Dauphiné en 1953. Fué también tercero de la Vuelta a Luxemburgo en 1953 y 2º en 1954 y otra vez 3º en 1955, después de haber sido el rival más peligroso de Bobet.

En las Vueltas a Francia de 1953 y 1954 abandonó.

**Jean ROBIC** (Oeste), 34 años, 1 m. 60, 57 kilos, casado, 2 hijos. Vencedor de la Vuelta a Francia 1947, el líder del equipo del Oeste ha participado desde aquella fecha en todas las ediciones del "Tour", obteniendo magníficos resultados. En 1953 y 1954 tuvo que abandonar por caídas cuando podía alimentar todas las ambiciones de victoria. El pequeño bretón es un gran especialista de las grandes pruebas por etapas, pero también ha brillado en carreras de línea, pues ha ganado Roma-Nápoles-Roma, la subida al monte Faron y el campeonato del mundo ciclopedestre en 1950.

**Raphael GEMINIANI** (Francia), 30 años, 1 m. 79, 78 kilos, casado, dos hijos. El jovial "Gem" se ha clasificado, respectivamente, 15º, 25º, 4º 2º, 11º y 9º en las vueltas a Francia 1948, 1949, 1950, 1951, 1952 y 1953. El año pasado tuvo que abandonar por lesión. Campeón de Francia en 1953, Geminiani se ha clasificado 3º de la Vuelta a España y 4º de la de Italia, corridas este año.

**Jean DOTTO** (Francia), 27 años, 1 m. 66, 63 kilos, casado. Este muchacho, uno de los mejores franceses de la Vuelta del pasado año (terminó en el cuarto puesto después de haber ganado la etapa de montaña de Aix-des-Bains), fué considerado durante largo tiempo como un puro escalador, pues había ganado 7 veces la subida del monte Faron y 2 la del monte Angel y de la Turbie. Sin embargo, en 1952 ganó la Vuelta al Dauphiné y este año ha ganado la Vuelta a España y también la gran etapa de los Dolomitas de la Vuelta a Italia.

**Jean Bobet** (Francia), 25 años, 1 m. 79, 78 kilos, casado. Profesor de inglés, el hermano de Luis Bobet ha preferido la bicicleta a la enseñanza, y este año se ha elevado al primer plano ganando París-Niza y logrando el tercer puesto en la Milán-San Remo.

**Jean BRANKART** (Bélgica), 25 años, 1 m. 72, 70 kilos, soltero. La gran promesa belga del momento. 9º del "Tour" 1954, Brankart es un excelente pedaleador. Este año ha ganado la etapa contra el reloj de los Tres Días de Amberes y también la de la Vuelta a Suiza. ◆

**Ferdinand Kubler, veterana figura del ciclismo mundial, cuyas actitudes hemos tenido oportunidad de apreciar en su reciente visita a nuestro país, se ha convertido en otro de los grandes animadores de la prueba.**

APRENDA PRACTICAMENTE

Radio y Televisión

GANARA MUCHO DINERO!..

SERA TODO UN TECNICO MODERNO!..

PERU Pub.

**LA TELEVISION**
**Comienza ahora en la Argentina**

Este es el momento más favorable para iniciar su estudio y aplicar inmediatamente los conocimientos que va adquiriendo.

Los cursos de la asociación RADIO INSTITUTO (personales o por correspondencia) son completos y únicos en el MUNDO que TRATAN la PRACTICA en FORMA PERFECTA, respondiendo a la MODERNA TECNICA de la HORA PRESENTE, para ser un PERFECTO TECNICO ARMADOR.

**NUESTROS ALUMNOS RECIBEN GRATIS!..**

TODO EL MATERIAL indispensable para ARMAR 26 RECEPTORES DISTINTOS (de onda corta, de onda larga, de corta y larga combinado, neutrodinos, superheterodinos, ambas corrientes, alternada, pilas, baterias, acumulador de 6, 12 ó 32 voltios, etc.).

**Estos materiales incluyen:**
**1 AMPLIFICADOR AUDIOFRECUENTE**
**1 PEQUEÑO TRANSMISOR DE RADIO**
**2 OSCILADORES PARA CALIBRACION**
**1 OSCILADOR AUDIOFRECUENTE**
**1 MULTIVIBRADOR**

TODOS los MATERIALES y las VALIOSAS LECCIONES ENVIADAS quedan de PROPIEDAD del alumno.

**ENSEÑANZA EN CLASE O POR CORREO**

MANDE HOY ESTE CUPON

UD. LO ARMARA Y QUEDARA SUYO

**Asociación RADIO INSTITUTO**

Administración: BILLINGHURST 543 - Bs. As.
Laboratorios: RIVADAVIA 3192 - Buenos Aires.

*Sírvase remitirme gratis "Su porvenir está en la Radio"*

Nombre .....
Calle ..... N° .....
Localidad ..... F. C. .....

Filial en URUGUAY: San José 1013 - Montevideo

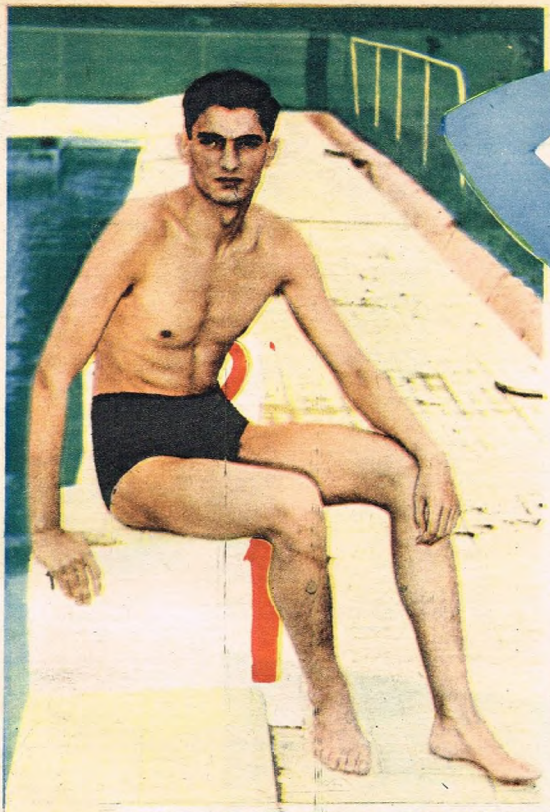
M-IP-4-55

POR NUESTRO METODO TRIUNFAN LOS MEJORES RADIOTECNICOS DEL PAIS

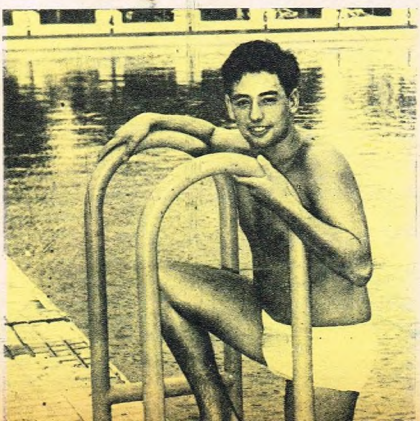
# Voz de "¡Al agua!" a nuestros nadadore

Pedro Galvao siempre atrae la atención de los aficionados, dispuestos a admirar su estilo.

Inconfundible personalidad la de Ana María Schultz, sin duda alguna figura de lustre en el historial de la natación argentina. Se apresta a realizar una gran labor en los próximos campeonatos oficiales, para los que se ha venido preparando con dedicación.



Su destacada actuación internacional califica sobradamente la aptitud de Héctor Domínguez Nimo, una de nuestras figuras de categoría superior.



Se ha operado un amplio proceso de recuperación en las aplaudidas condiciones de Liliana Gonzalías, otra de las estrellas que se hallan bien preparadas.

Muy completa es Vanna Rocco, oportunamente poseedora de varios records en distintas especialidades. Capacitada para obtener nuevas marcas de sensación, su presenciaa en los torneos constituye un motivo de firme atracción.

Oscar Kramer revista en la nómina de nuestras figuras más destacadas en natación. Es otro de los nadadores cuya actuación despierta expectación. Los próximos certámenes poseen acentuada jerarquía y son aguardados entusiastamente por sus numerosos aficionados.

# Atrayentes perspectivas del Campeonato de Invierno

**Comparte Carlos Bonacich con José M. Durañona el primer puesto entre los ganadores de pruebas individuales del certamen nacional en piscina cubierta. Ambos han conquistado en este concurso 13 victorias cada uno.**

SIEMPRE ha ofrecido grandes atractivos la disputa de los campeonatos argentinos de natación, temporada de invierno, que en esta oportunidad alcanzan a su décimoquinta edición. La Federación Argentina de Natación a través de varias reorganizaciones y reajustes en los programas de pruebas ha concretado un extenso plan de competencias que abarcan todas las categorías oficializadas para damas y caballeros y cuyo desarrollo se extiende por un lapso de casi dos meses. De más está decir de la jerarquía que ha alcanzado la disputa de estos torneos, en los cuales siempre se registran nutridas inscripciones, no obstante los inconvenientes que trae aparejada la preparación de los nadadores por la escasez de piscinas cubiertas, que en realidad no permiten un despliegue completo de todo el poderío de la natación argentina. Otro obstáculo es que en la época en que se realizan estos concursos muchos de los aficionados se hallan en época de estudio y no pueden entonces dedicar el tiempo necesario a la preparación cuidadosa que exige siempre un compromiso de esta naturaleza. Es por lo general un anticipo de lo que será la temporada de verano en la que el margen de comodidad es mayor en todo sentido.

Sin embargo, el historial de los campeonatos de invierno se puede vanagloriar de estar matizado a través de sus catorce años de disputa e interesantes jalones que significaron importantes records argentinos y sudamericanos. Al mismo tiempo se advierte echando un simple vistazo a la lista de los ganadores de los concursos de primera categoría, que la superación del mismo torneo se mantuvo con bastante regularidad, y los mejores tiempos de cada una de las pruebas fueron cayendo en rápida sucesión y con registros similares, en muchos casos, a los mejores obtenidos en la temporada de veraneo, que por lógica se constituye en el verdadero campeonato argentino de todos las especialidades.

El certamen del cual nos ocupamos, con excepciones, se ha realizado con la participación en su mayor parte de los nadadores del gran Buenos Aires y aún unos pocos de Santa Fe y Córdoba. Pero en sus cuadros de honor han figurado los mejores nadadores de su época, y es así que nos encontramos entre los ganadores a lo más calificado del deporte argentino.

El campeonato se realiza en las categorías menores, cadetes, ter-

*(Continúa en la pág. 46)*

**Beatriz Rohde es una de las figuras más sobresalientes del campeonato de invierno, en el cual se ha singularizado por excelentes y repetidos triunfos en las pruebas de su especialidad. Es una nadadora sumamente completa.**

A pesar de su inexperiencia en el certamen del año anterior, Juan Travicani se clasificó triple campeón de estilo libre al imponerse en excelente forma en las carreras de 400, 800 y 1.500 metros. Ahora está en ascenso.

# Así se prolongó la vida de sus dientes

**ODOL**
**se elabora en 3 tipos:**

- **el tradicional ODOL blanco;**
- **ODOL verde, con Clorofila;**
- **ODOL Líquido, para la higiene de boca y garganta**

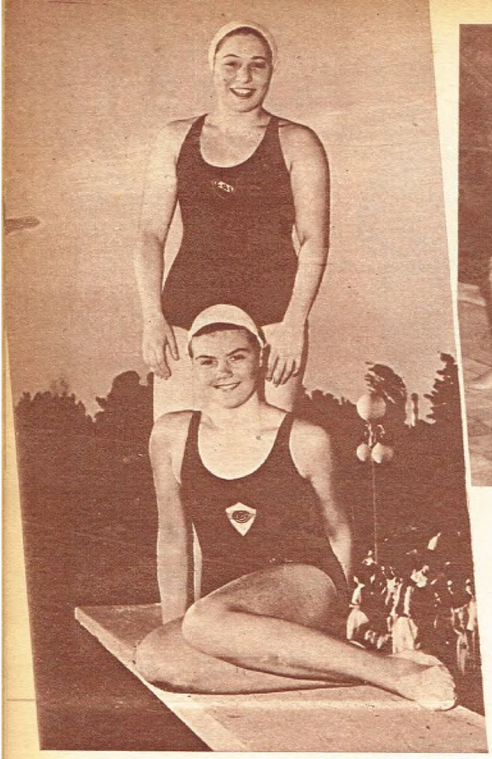
Simples tubos de ensayo, probetas, retortas, alambiques. Allá por 1888, un visionario que vivía en Dresde (Alemania), llegó a la conclusión de que era necesario una correcta higiene bucal, para prevenir enfermedades, conservar los dientes sanos y mantener un aliento agradable.

Ese visionario era Carlos Lingner, inventor del dentífrico. Por su encargo, el químico Profesor Seyferth, discípulo del sabio Roberto Koch, ideó una fórmula científica para el **primer dentífrico del mundo:** ODOL.

Desde entonces, el dentífrico ODOL, perfeccionado constantemente en los laboratorios ODOL de todo el mundo, se ha consagrado por su fórmula perfecta. A eso debe ODOL su fama mundial.

**ODOL**

EL PRIMER DENTIFRICO DEL MUNDO



Clara Picoli y Gladys Marino son dos figuras de descollante actuación en las filas de las divisiones inferiores y que se presentarán en esta oportunidad con el propósito de consagrarse entre los nadadores del círculo privilegiado.

La representación de Gimnasia y Esgrima siempre ha sido de la más alta calidad. Aquí vemos a cuatro de sus mejores nadadoras. Son ellas las aplaudidas Aurora D. Rey, Beatriz Rodrigo, Eileen Holt y Carmen Acatini.

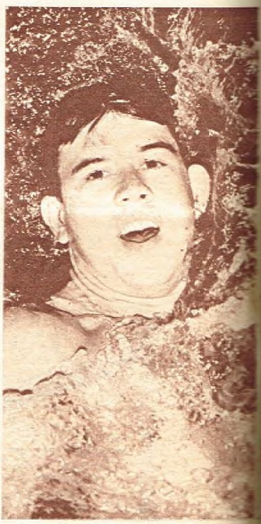
Tres destacados especialistas cuya participación se ha registrado asiduamente en el torneo de invierno. Son ellos Orlando Cossani, Héctor Domínguez Nimo y Federico J. Zwanck, hombres de aptitud y experiencia amplias.

cera, segunda y primera categoría, en ese orden, pues el certamen culmina con la realización de las pruebas de ambos sexos del círculo superior.

Las inscripciones, tanto en varones como en mujeres, han alcanzado cifras extraordinarias, las cuales se han ido aumentando con el correr de los años, hasta pasar las mil anotaciones, detalle que da la pauta del interés que adquieren año tras año estos concursos.

En los catorce años de su disputa una figura sobresale por el mayor número de triunfos individuales obtenidos hasta la fecha. Se trata de la famosa recordman Ana María Schultz, que ha logrado sumar en breves años catorce primeros puestos, de los cuales tres fueron compartidos, por haber realizado otras tantas puestas. Siguiendo en el orden femenino le sigue en el número de victorias la eximia especialista Eileen Holt con 11 victorias, luego viene Elisa Nieto con 10, Beatriz Rohde con nueve, Beryl Marshall con ocho, Leonor Schwarz con seis, igual que Vanna Rocco, y finalmente con cinco éxitos se encuentran Beatriz Rodrigo y Nélida Irma del Roscio. En los campeonatos femeninos de posta, también de primera categoría, se encuentran entre los equipos ganadores de mayor número de carreras los de Hindú, con nueve, Municipalidad y Gimnasia y Esgrima, con seis cada uno. San Lorenzo de Almagro con cuatro y Comunicaciones con 3. En las pruebas femeninas de saltos ornamentales comparten el primer puesto con tres triunfos cada una las especialistas E. Houghton Tucker y Gisela Duhm.

Entre los caballeros de primera categoría figuran a la cabeza de los ganadores dos extraordinarias figuras de la natación.

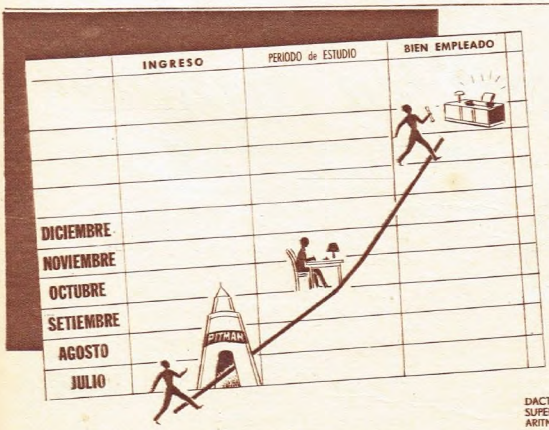


En espalda se ha mostrado ejemento de porvenir el joven representante de River Plate, Carlos Rugaglia.

trece victorias se hallan en el primer puesto de la tabla los aficionados José María Durañona y Carlos Bonacich. Se hallan bien distanciados de sus mas cercanos oponentes, que son Alfredo Yantorno con nueve victorias y Mario Chaves y Pedro Galvao, que totalizaron ocho primeros puestos cada uno. A continuación se halla colocado E. Pavlovky con siete y le siguen Héctor Domínguez Ni-

**La conquista de un récord argentino en estilo pecho señaló a J. J. Garay como un elemento de valía en en las filas de la categoría superior. Ha intervenido ya en diversas pruebas del campeonato de invierno.**

**Con interesantes actuaciones, Olga Diduszok se había indicado como una nadadora de positivas condiciones. En estilo libre ha obtenido ya buenos triunfos que son promisorios.**


## *Inicie ahora su gráfico triunfal*

Sin abandonar sus ocupaciones Ud. puede, en pocos meses, formarse una PERSONALIDAD, si se propone, AHORA MISMO, estudiar una lucrativa carrera comercial en las importantes Academias Pitman.

Esto no le exigirá más sacrificio que el aprovechamiento de sus horas libres, para dedicarlo al estudio tan agradable y sencillo, quedando Ud. maravillado por la facilidad con que se aprende.

Pero... tenga decisión. Inscríbase HOY MISMO, en un curso Pitman – en clase, en las horas más cómodas para Ud., o por correo – para TRIUNFAR RAPIDAMENTE.

**CURSOS PITMAN**

fáciles y rápidos, que usted puede aprender en clase o por correspondencia:

DACTILOGRAFIA - TAQUIGRAFIA - TENEDURIA de LIBROS - CONTABILIDAD SUPERIOR - CORRESPONSAL - SECRETARIADO - EMPLEADO de BANCO - CAJERO ARITMETICA - ORTOGRAFIA - GRAMATICA - CALIGRAFIA - VENTAS - DIBUJO INGLES - FRANCES - ETC. ETC.

Academias

# PITMAN

**La más importante institución de enseñanza comercial, con 30 Sucursales en el país**

**PIDA GRATIS ESTE LIBRO**

**ACADEMIAS PITMAN**
**AV. R. SAENZ PEÑA 570 - BUENOS AIRES**
Para cursos por correo
sírvase remitirme gratis el interesante libro
"Como prepararse para el comercio"

Nombre: _____

Dirección: _____

Localidad: _____

M. D. 169

Grandes posibilidades se atribuyen a Ana S. Korner en los estilos libre y mariposa, en los cuales ha sobresalido por su entusiasmo y preparación.

mo y J. C. Garay con seis éxitos cada uno.

Las postas del Club de Gimnasia y Esgrima superan por amplio margen a las restantes en el campeonato de primera para varones. Han superado por más del doble a los equipos de otras instituciones. Llevan ganadas 24 pruebas, contra siete de Municipalidad, tres de Gure Echea y dos del Club Universitario. En los saltos ornamentales de la categoría superior únicamente sobresale H. Dardano, con cinco primeros puestos, y lo sigue el actual campeón Eugenio Oberndorfer, con tres campeonatos ganados.


# Siempre bien peinado...

## con ACEITE-BRILLANTINA PALMOLIVE

**Su éxito personal, comercial, social está mejor asegurado!**

Sea Ud. también un triunfador! Asegúrese su éxito personal con Aceite-Brillantina PALMOLIVE de *Doble Uso!* Por su fórmula extraordinaria, maravillosa combinación de finísimos aceites - con 5 % de aceite puro de oliva - fija el cabello al mismo tiempo que le proporciona brillo, suavidad y docilidad!

**HE AQUI EL *DOBLE USO!***

**COMO ACEITE PARA MASAJEAR EL CUERO CABELLUDO.**



Antes de lavarse la cabeza, masajee vigorosamente el cuero cabelludo con Aceite-Brillantina Palmolive. Este masaje activa la circulación, fortalece el cabello, remueve la grasitud y la caspa, y facilita una limpieza perfecta! Deja el cabello suave... dócil... radiante!

**COMO BRILLANTINA PARA FIJAR Y PERFUMAR EL CABELLO.**



Aplíquese Aceite - Brillantina Palmolive al peinarse. Instantáneamente, sus cabellos lucirán un brillo natural más vivo, quedando bien peinados y delicadamente perfumados!

*Aceite-Brillantina*
**PALMOLIVE**

MAS ELEGANTE
MAS RESISTENTE
MAS COMODO
CA·SI
MODELO
EL·CO
Talles 1-2 3-4 5-6
MODELO PLAYER $ 24.80 $ 31.60 $ 38.90
MODELO GRAN PLAYER $ 26.60 $ 32.90 $ 40.80
MODELO ECONOMICO Todos los talles $ 19.20
MODELO EL-CO Todos los talles $ 17.20
Fabricantes: CARLOS SINIGAGLIESI y Cía. S.R.L. - Pieres 226 - 232 - T.E. 64 - 1662 - Bs. As.

# KARANUVA

PALMOLIVE

**Loción Suavizante para después de afeitarse**

**INDISPENSABLE PARA LA AFEITADA DIARIA**

¡Qué sensación de frescura y suavidad brinda Karanuva! Deja el cutis suave, cicatriza los cortes invisibles y facilita la afeitada del día siguiente.
Karanuva perfuma con una fragancia para hombres, que gusta y atrae a las mujeres... ¡Pruébela hoy mismo!... y compruebe qué calidad macanuda por sólo $ 7,70 y $ 12.-

**"CARA NUEVA" CON KARANUVA**



USTEDES PUEDEN OBTENER

# GRATIS

ESTE VALIOSO LIBRO

Nómina de los cursos pagaderos en pequeñas cuotas mensuales

Teneduría de Libros
Asesor Mercantil
Gerente Comercial
Empleado Bancario
Cajero
Secretariado
Corresponsal
Taquigrafía
Mecanografía
Jefe de Oficina
Aritmética Comercial
Redacción y Ortografía
Procuración
Dibujo Artístico
Dibujo Industrial
Dibujo Comercial
Proyectista de Muebles
Radio - Televisión
Montador Electricista
Electrotécnico de Usinas
Bobinador
Telegrafía
Radiotelegrafía
Construcción
Arquitectura
Obras Sanitarias
Motores a Explosión
Motores Diesel
Mecánico de Automoviles
Tornería
Química Industrial
Vinos y Licores
Jabones y Perfumes
Hilados y Tejidos
Metalúrgico
Agrónomo
Administ. de Estancia
Avicultura
Corte y Confección
Labores

Ustedes pueden obtener GRATIS este valioso libro. Envíenos hoy mismo el CUPON adjunto y recibirán GRATIS "HACIA ADELANTE", el libro que le indicará la mejor manera de aprovechar sus horas libres para labrarse un porvenir, estudiando por correspondencia una profesión lucrativa.

GRATIS SOLICITE EL LIBRO "HACIA ADELANTE"

UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA

Sr. Director de la "UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA"
RIVADAVIA 2465 - BUENOS AIRES
Remítame GRATIS y sin compromiso el importantísimo libro "HACIA ADELANTE".

NOMBRE ..............................
LOCALIDAD ..............................
LOCALIDAD ..............................
M.D.

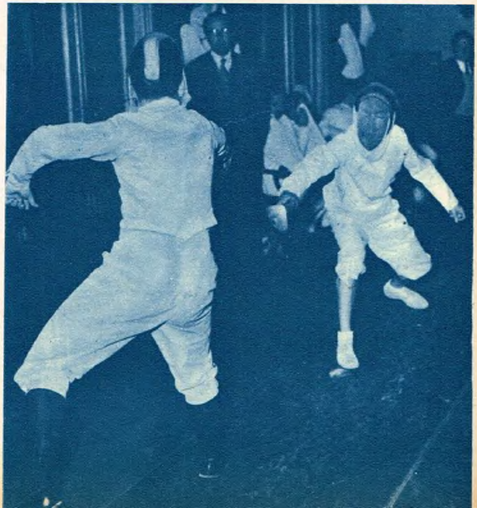
**Roberto Azzolini, capitán del equipo campeón nacional de sable de 3ª categoría, ha conquistado excelente victoria en el torneo organizado por el Círculo Oficiales de la Reserva. Demuestra un constante progreso.**

# DOS NOMBRES LIGADOS A UN EXITO: GORONDY Y AZZOLINI

***Por F. A. Bizzarro***

EN recientes notas referentes al deporte de las estocadas habrá sido advertido el lector que al hacer mención de los hombres y desempeños de los esgrimistas que han conquistado recientes victorias, nos hemos referido, en forma muy sucinta, por cierto, a un hombre cuya absoluta modestia lo hace cubrir por la capa del anonimato, y que en su corto lapso de magisterio mucho de bueno está realizando en beneficio del culto de las armas. Se trata del simpático húngaro Américo Gorondy ese caballeresco y pintoresco sablista, que ahora ha volcado todas sus mejores energías y conocimientos en hacer buenos y correctos esgrimistas, dedicando su mayor atención a la gente menuda, muchas de las cuales ya le han hecho paladear el gustazo del éxito al obtener triunfos de cierta resonancia. No hace mucho señalábamos la notable actuación de uno de sus pupilos, el pibe Ramponi, clasificado campeón de cadetes; luego su nombre adquirió actualidad, a la par que se sucedían brillantes desempeños del equipo de sable de tercera del Círculo de Oficiales de la Reserva, y recientemente obligó al elogio al llevar al pedestal de los campeones a la joven zurda de River Plate. Clara

**Otra escena del torneo de sable llevado a cabo por el Círculo de Oficiales de la Reserva, que finalizó con la rotunda victoria de R. Azzolini, discípulo aventajado de Américo Gorondy, al que recordamos en la nota.**



**Juan Larrea, de espalda, promisoria figura de nuestro sable, militante en el glorioso Burzaco F. A., ha parado limpiamente en quinta, lo que completó seguidamente con un rápido transversal al pecho de su fuerte rival.**

Boggón, flamante poseedora del cetro de tercera categoría. Ahora, como consecuencia de la victoria de uno de los más conspicuos discípulos, Roberto Azzolini, el húngaro Gorondy ocupa nuevamente nuestra atención. Es que aquél es un producto exclusivo de este buen maestro, que en poco tiempo lo ha llevado a ocupar un lugar de preferencia entre los sablistas de tercera. Recordamos la labor descollante cumplida no sólo por Azzolini en los últimos concursos de esa división, sino a sus compañeros de equipo, a la postre todos alumnos del mismo maestro. En el referido torneo que se adjudicara el citado esgrimista y que fuera organizado por el Círculo de Oficiales de la Reserva, participaron diecinueve tiradores, todos ellos figuras calificadas dentro de la categoría, como ser los hermanos Cisneros, el pibe Larrea y el "alfajía" Vignolo, los mosqueteros del Burzaco F. C.; H. Alberini y A. Lío, de Obras, y otros no menos destacados.

La competencia se desarrolló en dos jornadas en las pedanas del Círculo Universitario, realizándose en la primera las series de clasificación y en la última la rueda final, a la que llegaron los nueve mejores. El evidente equilibrio de fuerzas de los intervinientes motivó que la lucha por el primer puesto se hiciera reñida y atrayente. Al promediar la vuelta decisiva se hallaban en un mismo plano de equivalencias Alberini y Azzolini, ambos desarrollando una labor encomiable. Por supuesto que el combate definitivo lo realizaron ellos, imponiéndose el tirador del Círculo de Oficiales de la Reserva, quien así obtuvo el éxito final, que logró invicto en la rueda, con ocho victorias. Segundo H. Alberini, con un solo contraste.

Cupo a este buen elemento de Obras Sanitarias desempeño lucido, aunque se vió empañado en parte por sus gestos de disconformidad por algunos fallos, los que, aclaramos, no siempre se ajustaron a la realidad de los hechos. Buen tercero fué R. Vignolo, quien, lo mismo que J. Larrea, del Burzaco, realizó excelente faena. En el quinto lugar se clasificó Alfredo Lío, al que le siguieron Efraín Ledesma, Norberto Grispan, F. Fernández Quiroga y Adolfo Cisneros. ◆


ABRIGADITO COMODO... Y ELEGANTE!

Es lo que todos los hombres estaban esperando!...
Una "estufita" para los pies, que aumenta la elegancia del conjunto.
Pruébelo en su zapatería amiga... Mocasín para Invierno Sistema DELGADO. Es lo ideal!

SISTEMA Delgado CON SEGURO DE VIDA!

*El Calzado MAS FINO para Caballeros!*

EN VENTA EN:

**CENTRO**
SARLI - Callao 661
EL CRACK - Entre Ríos 815
BAROC - Uruguay 281
CASA TESTAI - Entre Ríos 920
LOS ASES - México 544
YURWON - Florida 44
LA MARINA - Reconquista 601
LA CENTRAL - Corrientes 1600
CALZADOS GRILLO - Uruguay 141
BUSTAMANTE - Av. de Mayo 961
HAWAI - C. Pellegrini 499
ROBERTS - Av. de Mayo 1364
CASA TOMM - Sarmiento 408

CALZADOS REILLO - Perú 305
LA NEGRITA - Tacuarí 476
TRES CORONAS - Uruguay 474
PLUS ULTRA - Corrientes 1316
SANZ - Maipú 542
RAITOR - Corrientes 546

**ONCE**
CALZADOS BERMOLEN
Corrientes 3330
APACHE - Belgrano 3109
LA BABEL - Corrientes 2201
SOUTO - Rivadavia 2760
ASTRO - Corrientes 2780

ETOILE - Corrientes 2599

**RECOLETA - PALERMO**
LA MARINA - Santa Fe 2273
BOAL CALZADO - Sta. Fe 3243
LA VICTORIA - Santa Fe 4030
GAVY - Córdoba 2266

**BELGRANO - SAAVEDRA**
LA COQUETA DE BELGRANO
Cabildo 2119
PEREZ - Cabildo 2544
CREACIONES SPINELLI
Av. del Tejar 3952
CALZADOS SCARZELLA
Cabildo 739

...Y TAMBIEN EN CIUDADES Y LOCALIDADES DE TODO EL PAIS
ANTONIO DELGADO S. A. C. e I. GARAY 2435 - BUENOS AIRES

# Así es Kid Gavilán

*Por Damián Cané*

Debió dejar un tiempo después de pelear con Olson por el título debido a una seria lesión en una mano (véasele enyesada) y aceptó un ventajoso ofrecimiento para presentarse en una compañía revisteril.

MUCHOS aspectos de su vida serán llevados a la pantalla. Vida deportiva, privada y hasta artística que es realmente de novela. Una vida que no llegó aún a los 29 años, pero que ha sido vivida intensamente. Con muchos pasajes de inolvidable felicidad. Con años de envidiable renombre y popularidad. Y con períodos también de amargura y desilusión. Todo cuanto pudo ambicionar un deportista lo tuvo. Y como la vida tiene sus incomprensibles facetas, algunas aceptables como lógicas y otras inesperadas e inescrutables, de todo un poco le tocó vivir a este gran amigo y admirador de nuestro país, en el cual, asimismo, tanto se le quiere y admira. Porque cuando Gerardo González Hernández, para el mundo pugilístico "Kid Gavilán", habla de nuestra tierra y de nuestro pueblo, hay destellos apasionados en sus pupilas. Y en su voz apagada y decir pausado se hacen dulces las palabras cuando nombra todo lo argentino. Días pasados quien esto escribe pasó por el hotel para saludar a este gran púgil y a su manager, el señor Yamil Chade, que en pocos días también se ha convertido en ferviente admirador de nuestra patria, a la cual ambos consideran asimismo un poco suya. Y después de unos pocos minutos de cordial charla nos disponíamos a irnos, cuando nos pidió el notable ex campeón mundial que nos quedáramos. Pensamos que era solamente por cortesía. Como demostración de gentileza. Pero pronto notamos que además de su cordialidad siempre expuesta, había algo en sus ojos y en su interior. En un cambio furtivo de miradas comprendimos al señor Chade. Gavilán deseaba contarnos algo más de lo que sabíamos y saben muchos sobre su vida. Pasaba por uno de esos momentos que todos solemos tener de expansión espiritual. Que más que franca expansión es más bien una confesión. Y durante horas le escuchamos solazándonos, con algunas interrupciones o complemento de datos de su manager.

El "bull-dog" le llaman muchos en Norteamérica. De ahí que haciendo un alto en su entrenamiento haya aceptado posar con este hermoso ejemplar de esa raza canina.

—Yo tenía sólo 10 años y trabajaba en una plantación de cañas de azúcar en Camagüey, mi pueblo natal. Había que trabajar duro porque el patrón, látigo en mano, era la ley suprema. Y como siempre se suscitaban discusiones, a diario arreglábamos las diferencias a trompis. Pero como muchas veces nos lastimábamos y eso podía significar ausencias al trabajo que determinaba nuestra cesantía, alguien propuso usar guantes de boxeo. Le diré que desde entonces no faltaron mis guantes atados al cinto y que no pasaba un solo día sin que me agarrara dos o tres veces a trompadas...

—Pero era usted demasiado pibe... diez años nomás...

—Sí, era muy niño y de escaso físico... apenas 32 kilos pesaba. Con todo y pese a que casi todas las broncas eran con muchachotes mucho mayores y más fornidos, solía salir bien parado.

—¿Y se hizo nomás boxeador...?

—Sí... era mi destino... Me gustaba de alma el pugilismo y era dichoso cuando me las veía frente a púgiles hechos y más grandes que yo. Entonces no se reparaba tanto en el peso ni en la edad. Yo con 14 o 15 años y menos de 50 kilos les ganaba a boxeado-

Junto a las típicas palmeras cubanas, vemos al ex campeón mundial Kid Gavilán, junto a su manager y amigo Yamil Chade, prestigioso banquero de La Habana. Desde hace mucho les une una sincera y estrecha amistad.

res mucho mayores y de hasta 10 kilos más pesados. Cuando tenía justamente 15 años de edad y sin rivales en Camagüey y alrededores llegué a La Habana recomendado al entonces famoso Pincho Gutiérrez, manáger de otras figuras de renombre mundial, Kid Chocolate y Black Bill...

—Y lo tomó bajo su tutela, seguramente...

—No, no —contesta con melancólico tono Gavilán, y prosigue—: Fué esa mi primera gran desilusión. Había ido yo acompañado de un amigo del que me recomendara desde Camagüey para que me presentara a Pincho Gutiérrez. Entró él a la oficina de aquél, quedando yo en una salita esperando. El que me llevaba le dijo entonces: Te traigo al futuro campeón de Cuba, Pincho. Aquí nadie le conoce y verás... Y aquí vino mi desilusión tremenda —continúa Gavilán—, ya que no le dejó terminar el as de los managers cubanos interrumpiéndole: ¡Déjame de campeones...! ¡Estoy harto de que me traigas paquetes con rótulo de fenómenos!...

—No quise escuchar más —continúa Gavilán—. Me mordí con rabia los labios y derramando lágrimas me fuí. Mi primer impulso fué volver a mi querido Camagüey. Pero luego juré demostrar que no era tan despreciable "paquete". Caí al día siguiente al gimnasio donde se entrenaba Acevedo, campeón de Cuba, con quien nadie quería hacer guantes, pues gustaba vapulear a sus sparrings. Me ofrecí, y su manáger asombrado me preguntó si sabía quién era su pupilo. Sonreí y le contesté que sólo deseaba aprender. Se acercó el imbatible Acevedo y retorciéndome una oreja me dijo que con él aprendían los buenos y no desconocidos, pero que le agradaba mi valentía y que si yo era capaz de resistirle dos minutos me regalaría cinco dólares. Me miraban todos con lástima. El primer round le di por todas partes. Claro, la gente pensaba que me quería regalar los cinco dólares y me perdonaba. Lo volví a acosar en el segundo, y entonces un murmullo que pronto se hicieron exclamaciones y aplausos llenó el gimnasio. Y no concluímos el tercer round. Su manager lo detuvo en la mitad, visto que cada vez yo

En los alrededores de La Habana tiene Gavilán una linda granja. Ahí pasa sus horas libres entre sus vacas, bueyes, caballos, lechones y toda clase de aves de corral, además posee una gran variedad de árboles frutales.

Durante su combate con el actual campeón mundial Basilio, en 1953. Fué rotunda la victoria de Gavilán, siendo, por otra parte, expresiva la foto, que refleja en el rostro de aquél las huellas del duro castigo recibido.

Millones! DE MAQUINAS, TRANSPORTES, HELADERAS, INSTALACIONES ELECTRICAS, Etc., EN PERMANENTE FUNCIONAMIENTO,

NECESITAN ESPECIALIZADOS!...

APRENDA ELECTRICIDAD

ESTA ESPECIALIDAD LE ASEGURARA ABUNDANTE TRABAJO, BIEN REMUNERADO.

El INSTITUTO AMERICANO DE ELECTRICIDAD le brinda a Usted la ocasión de ser TODO UN TECNICO en ELECTRICIDAD, pudiendo especializarse en otras actividades afines como: BOBINADO ELECTRICO, LUZ FLUORESCENTE, etc.

Hoy la electricidad domina el mundo, y son tantas sus aplicaciones, que le asegurará a Vd. una positiva demanda de SUS SERVICIOS PROFESIONALES.

Nuestra enseñanza es completa y amplia; por eso le aconsejamos iniciarse en esta profesión realmente lucrativa y que mayores posibilidades le ofrece.

Inscribase inmediatamente en nuestros cursos especializados y asegúrese un BRILLANTE PORVENIR.

IADE — LA ELECTRICIDAD DOMINA EL MUNDO

DURANTE EL ESTUDIO USTED RECIBIRA MATERIAL PARA PRACTICAR.

ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

INSTITUTO AMERICANO DE ELECTRICIDAD

SANCHEZ DE BUSTAMANTE 879 — Bs. AIRES

Sírvase remitirme a vuelta de correo, Gratis y sin compromiso alguno de mi parte, su folleto ("El mundo entero depende de la electricidad").

Nombre y apellido .....

Calle ..... Nº .....

Localidad ..... Prov. o Cdo. ..... F. C. .....

ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON

M.D. 4.855

Tiene el gran pugilista tres preciosos retoños: Helen Rosario y Victoria Leonor y su "Gavilancito" Gerardo —como el padre—, que en diciembre cumple cuatro años.

le castigaba más a su pupilo, el gran Acevedo. Tardó menos que un suspiro en saberlo Pincho Gutiérrez. Y cuando me propuso tomarme a su cargo, le contesté que él no tomaba "paquetes". Un primo de Fernando Balido, el manager que ustedes conocieron cuando vine anteriormente a Buenos Aires, me llevó a éste.

Sería muy extenso reflejar en esta nota todo cuanto nos dijo el ex campeón mundial de los mediomedianos. Nos confió sus ilusiones de entonces, pasajes de su vida privada, situaciones anormales y hasta increíbles "arreglos" de grandes combates. Pese a las amenazas, en ciertos casos, él y su manager, prefirieron aislarse en determinadas temporadas antes que intervenir en deshonestas combinaciones. Balido, poco menos que obligado, se alejó, retornando a Cuba, quedando el campeón mundial en Norteamérica.

Ganó la corona el 18 de mayo de 1951 al derrotar por puntos a Johnny Bratton. Había hecho abandono del título otro moreno famoso, Ray Robinson. El dominio del cubano fué abrumador. Tanto, que ya en la primera vuelta aplicó —según tomó nota un periodista— 36 golpes a Bratton. Fué el segundo campeón mundial que tuvo Cuba. El primero, el recordado Kid Chocolate. Desde que conquistó el cetro, no tuvo rivales. Y logró un combate por el título mediano con Olson. Perdió por muy ajustado margen —como que uno de los jueces dió empate—, pero se supo que su mano derecha estaba lesionada y casi no la utilizó en la pelea. Nos contaba el señor Chade que un día antes de la pelea no podía cerrar esa mano, ni siquiera para tomar un vaso.

Jamás sufrí tanto físicamente —agrega Gavilán—. Durante 20 días me tuvieron desesperado los dolores, necesitando calmantes para dormir.

Aquel encuentro con Olson fué el 2 de abril del año pasado. El 20 de octubre perdía su corona con Johnny Saxton, en el despojo más inaudito que, según comentaron muchos cronistas allá, se recuerda desde hace mucho tiempo a esta parte. La gente, el pueblo, seguía llamándole "champ" (campeón). Y él quiere demostrar que todavía puede seguir siéndolo. A raíz de ese fallo y de otras situaciones privadas, su moral sufrió rudos golpes. Ha llegado aquí para olvidar, para recobrarse espiritualmente. Su manager, señor Chade, es un banquero de fama en Cuba. Superintendente del Banco del Caribe, amigo y admirador de Gavilán desde que hizo su primer combate en La Habana. Se llevan muy bien. El púgil lo quiere y confía en su habilidad administrativa. Y Chade no lo defraudará nunca, asegurando que seguirá siempre a su lado, mientras lo necesite y lo desee Gavilán.

Hace unos días, la noche siguiente a su pelea con el mendocino Luis Cirilo Gil, ambos concurrieron a una audición radial. Y tanto éste como su director técnico, Francisco Bermúdez, dijeron que ese combate les había servido de valiosa experiencia. Que por lo que había podido aprender, Gil le estaba reconocido a su vencedor, el primero de su campaña. Y luego pasamos media hora inolvidable, cuando Gavilán, afectuosamente —fuera de la audición—, le dió a Gil muchos consejos y prácticamente le demostró cuál es el estilo americano, cuáles son los fouls que pasan desapercibidos, cómo anularlos y hacerlos también. Una charla realmente memorable.

En septiembre, aquí, en ésta que considera su segunda patria, cumplirá los 29 años. Tiene realizados como aficionado 75 combates y dos veces más los que realizó antes de tener la edad reglamentaria, no habiendo perdido jamás en aquel carácter. Como profesional, peleó 123 veces, de las cuales perdió 15 y empató 7. Pero según sabemos por comentarios de periodistas estadounidenses, varias de esas peleas fueron decretadas pérdidas injustamente. ◆

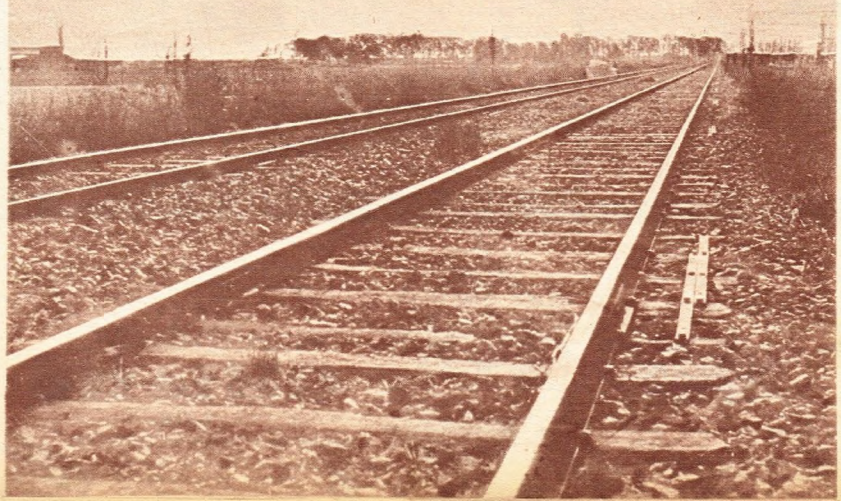
**Idolo de Cuba, cada retorno a su patria significábale una serie de festejos. Aquí conversando, durante un homenaje que le ofreció el pueblo, con el presidente de ese país, Gral. Fulgencio Batista.**

# NUEVAS VIAS FERREAS

## PARA LOS FERROCARRILES ARGENTINOS

En cumplimiento de uno de los objetivos especiales del 2° Plan Quinquenal, tendiente a racionalizar el normal funcionamiento de los ferrocarriles argentinos nacionalizados por el gobierno del general Perón, se realizan actualmente progresivos trabajos de renovación y reacondicionamiento de rieles que, al finalizar el quinquenio 1953 - 1957, completarán 2.800 kilómetros de nuevas vías férreas.

Esta obra asegura mayores condiciones de eficacia al servicio ferroviario y consolida el acrecentamiento del transporte de los productos de nuestro suelo, de acuerdo con el desarrollo integral de la riqueza patria.



Así es **Alfredo Pian**

Es uno de los llamados "poetas" de la mecánica nacional. Entre sus hazañas de mecánico y volante, se cuenta la de haber preparado un Ford T de tal modo que consiguió llevarlo a 180 kms. por hora. Magnífico mecánico y conductor,

Así opina **Alfredo Pian**

"Para las hojas de afeitar Gillette Azul ¡todas las barbas son blandas! ¡Qué bien afeitan y cuánto duran!" ¡Y una buena afeitada puede abrirle muchas puertas, amigo! Afeítese cada mañana con hojas Gillette Azul, las del filo perfecto.

**HOJAS**

# Gillette

**AZUL**

**Preferidas por los hombres que exigen lo mejor.**

Escuche a Borocotó, de lunes a viernes, en la "Cabalgata Deportiva Gillette" por LR3 Radio Belgrano y su cadena

## VISIONARIO DEL DEPORTE

DOMINGO M. PACE

TREINTA años se cumplieron ayer de la desaparición de don Domingo M. Pace, pionero y propulsor infatigable de varias expresiones deportivas, muy especialmente el boxeo. De ahí que los que saben cuánto hizo en favor del deporte recuerden con emoción a este visionario del deporte.

Dirigió la organización de espectáculos en la famosa Plaza Eúskara, que fué el primer gran local deportivo que tuvimos. Ocurría eso allá por 1885, y entre los célebres partidos de pelota, en varias de sus modalidades, mano, guante y cesta, se recuerda aquel que puso frente a frente a los admirables "Chiquito de Eibar" (Indalecio Sarrasqueta) y nuestro compatriota "Paysandú" (Pedro Zabaleta). La Plaza Eúskara hirvió de entusiasmo, colmada por los adictos de ambos eximios pelotaris.

Domingo Pace fué empresario del Velódromo Municipal de Palermo, donde hoy está el circuito K.D.T., programando carreras entre los ases de entonces, y algunos que llegaban de Europa con crecida fama. Las primeras pruebas de motociclismo que contaba con algunos arriesgados cultores como Raúl Riganti, Deletang, Santiago y otros, también fueron organizadas por don Domingo. Propulsor, asimismo, del atletismo y la aviación, su obra está unida a episodios y proezas de aquellas épocas. En la Sociedad Rural y la Sportiva (hoy Campo Argentino de Polo) también hizo realizar diversos espectáculos deportivos.

Fundador y promotor de la empresa Luna Park, en 1917, en Corrientes 1066, ahí se efectuaron los primeros grandes combates, recordándose aquellos de 1924, recién oficializado el boxeo, entre Galtieri y Ostuni, Scotto y Viotti, el peruano Rely y el uruguayo Trías, y otros que entonces acaparaban la expectativa general. Esa empresa, que luego continuó su hijo Ismael juntamente con José Lectoure, culminó en el monumental estadio que hoy, en las calles Corrientes y Bouchard, es cita obligada de los grandes espectáculos deportivos, y cuya celebridad y prestigio es firme en el concierto de nuestro deporte. ◆

## GANO EL TROFEO IWECO

EQUIPO representativo del Club Deportivo IWECO, que en el tradicional encuentro que sostuvo frente al conjunto del Banco Crédito Industrial logró imponerse por 4 tantos contra 2. El match, que se jugó en la cancha de Lanús, tuvo alternativas interesantes, debiendo destacarse la notable reacción del vencido, que superado en la primera etapa por 3 goles a 0, logró descontar, ubicándose 3 a 2. Finalmente, y casi sobre el término del cotejo, el puntero derecho del ganador, O. Buonanotte, puso cifras definitivas al marcador. Cabe destacar el caballeresco comportamiento de los componentes de ambos teams, que al finalizar la brega, estrechando aun más los vínculos de amistad que los une, se reunieron en un almuerzo criollo. El vencedor estuvo integrado por los siguientes jugadores: A. Sixto; B. Clivio y A. Fantacone; R. Granullers, A. Rodríguez y J. Crespi; O. Buonanotte, F. Fantacone, S. Guadredo, H. Branzani y L. Celotto. Estuvo en juego el trofeo IWECO. ◆

POR MAS QUE
SE LAVE
Y AUNQUE LAS AGUAS
SEAN DURAS
¡SIEMPRE QUEDA IGUAL!
así son
LOS CALZONCILLOS ANATOMICOS
SU BANDA ELASTICA BIEN ANCHA AJUSTA SIN OPRIMIR
LA MAYOR VARIEDAD DE TAMAÑOS CON MEDIDAS INTERMEDIAS
IDEAL
LO QUE SE DICE: "UN INTIMO AMIGO"

EN VENTA EN
LAS CASAS DEL RAMO
DE TODO EL PAIS
FABRICANTE: EMILIO MATA - LARREA 675 - T. E. 48-0158 - Bs. As.

# Miguitas PARA EL HINCHA

*Por Un Cronista Cualquiera*

### ANTES

**"El País", diario que existía en 1906, organizó una carrera para automóviles cuyo primer premio era una copa y 500 pesos.**

### FRENOS

*Recién en el año 1860 se conocieron los frenos para las bicicletas.*

### ORIGEN

**El béisbol fué creado en Nueva York (Cooperstown) en 1839 por un estudiante de West Point llamado Doubleday.**

### RAID

**En 1937 cuatro aficionados rosarinos cumplieron un raid sobre patines entre su ciudad y Buenos Aires. Emplearon 26 horas efectivas en cubrir la distancia.**

### HISTORIA

*Para fomentar la práctica del atletismo se creó en 1892 en Buenos Aires la Amateur Athletic Association of the River Plate. Se disolvió en 1908.*

### DENOMINACIONES

*Rodada* llaman en Brasil a una rueda del torneo de fútbol.

### MAS

Si el referí de un partido de fútbol comprueba, al cabo del primer período de juego, que se ha excedido en el límite del tiempo, no podrá descontar nada en el segundo período.

### TURISMO

**Con el propósito de fomentar el turismo han sido autorizadas las corridas de toros en Cuba.**

### FUNDAMENTAL

Para ser referí de fútbol en Inglaterra hacen falta dos cosas fundamentales: tener entre 21 y 40 años y muy buena vista.

### DOCENA

**Nada más que con doce socios se fundó el club Vélez Sársfield el 11 de enero de 1910.**

### FISCALIZACION

Para cada festival de boxeo la Municipalidad comisiona a un inspector y pone a un médico de guardia.

### PATINAJE ORTOGRAFICO

**Cuéntase que el caballero de Saint-Georges, eximio patinador sobre hielo, escribía andando en un patín en Versalles, y al paso de la reina María Antonieta, le escribió la palabra "gefahr" (peligro), previniendo a la gran dama el peligro que la acechaba.**

**Nunca se pudo establecer la verdad del cuento. Lo cierto es que en 1937 la publicación deportiva francesa "L'Auto" organizó un concurso entre patinadores, para premiar a aquel que de una sola patinada escribiera el nombre del periódico. Y nadie lo hizo.**

### ESTAMPA

*Resulta que eso magnífica estampa del discóbolo griego que todos conocemos no era más que esa figura. Apenas si un discóbolo de fuerzas tiraba el disco a treinta metros. Uno de hoy duplica el lanzamiento.*

### AUTOMOVILISMO

**En 1901, Ford reemplazó en los automóviles la palanca de conducción por el volante y fundó la compañía de su nombre.**

### DESEO

Siempre sus padres habían deseado que hiciera carrera. Hoy es jockey.

### PESO

*El ciclismo, el pedestrismo y la natación son los deportes más indicados para rebajar de peso.*

### INICIACION

*En su debut en el Madison Square Garden, Rocky Marciano noqueó en dos rounds a Pat Richards. Cuatro semanas después noqueó a Carmine Vingo, que recibió heridas graves a consecuencia de los golpes que le propinó.*

FIXINA

GRIET

*El mejor fijador para el cabello*

# GRAN TRIUNFO DE CAMARERO

SENSACIONAL triunfo obtuvo Alfredo Camarero, representante de la UES, en la segunda edición de la carrera de natación Capri-Nápoles, sobre la distancia de 33 kilómetros, en la cual participaron los más destacados nadadores de larga distancia de todo el mundo. Completa esta magnífica hazaña la conquista del segundo puesto por otro argentino, Syder Guiscardo, de Comunicaciones, quien a pesar de haber sufrido un desgarramiento en una pierna durante el desarrollo de la carrera, se sobrepuso al serio inconveniente y superó también en amplia forma al egipcio Marie Hassam Hamad, favorito de la prueba, y que entre sus títulos cuenta con el triunfo obtenido el año pasado en la misma prueba y de tres cruces del canal de la Mancha. No sólo lograron los argentinos imponerse en la dura competencia, sino que al mismo tiempo superaron el récord de la misma por casi dos horas. Camarero y Guiscardo con pleno conocimiento de la zona de la carrera se adelantaron rápidamente a los otros competidores, y en acción vigorosa y firme siguieron un curso distinto, lo que les permitió asegurarse la victoria en forma cómoda. El campeón Camarero cortó la distancia en 8 horas 45 minutos y 40 segudos. Guiscardo empleó 9 horas 1 minuto y 49 segundos. Tercero se clasificó el favorito Hassam Hamad en 9 horas 7 minutos y 43 segundos. El primer puesto femenino correspondió a la británica Margarita Feather, vencedora del canal de la Mancha, en 12 horas 11 minutos y 49 segundos. Las restantes cuatro mujeres que habían largado en la prueba abandonaron durante el desarrollo de la misma.

El récord anterior de la Capri-Nápoles establecido por Hassam Hamad el año pasado era de 10 horas y 42 minutos.

Fué triunfal la recepción que tributó la multitud a Camarero y Guiscardo. El ganador, apenas terminó, declaró: "Quiero dar gracias al general Perón y a todos mis amigos de la Argentina, que hicieron posible mi triunfo."

Habíamos recibido noticias previas de Camarero y de Guiscardo. Nuestros nadadores alojados en Maresca de Marina Grande se entrenaron juntos.

En la última carta que recibimos de Guiscardo nos decía en uno de sus párrafos lo siguiente: "No descansamos en ningún momento. El entrenamiento de la mañana lo desarrollo simultáneamente con Camarero. De más está decir que si todos los inscriptos andan como Camarero, la carrera va a ser a muerte."

Se anuncia ahora una carrera en Taranto para el 7 de agosto; luego vendrá la del canal de la Mancha, que, como en años anteriores, se constituye en la prueba cumbre de esta serie sensacional de carreras de larga distancia. ◆

Aquí vemos a Alfredo Camarero y Syder Guiscardo en la playa de Capri, donde ambos completaron su preparación para la carrera. En ese lugar, frente a Marina Grande, es de donde se largó la prueba hasta la costa napolitana.

# "Apenas amanecías, cuando ya te hiciste noche"

*Por Gleán Morel*

UN viaje completo dió la tierra en torno del sol. Bajo la caricia del astro, aquel 31 de julio de 1954, con los ojos grandes y sorprendidos, Pinocho Marimón dijo "¡Presente!" cuando la fuerza inescrutable que rige el misterio de la vida le solicitó su ficha de valiente. Era en los vericuetos del macizo del Eiffel, lejos de aquí, pero con un panorama gemelo de su Cosquín amado. Ahora, aquí, el 31 de julio de 1955, en apretada caravana, los corazones que aún palpitan al eco de aquel corazón grande de Pinocho se arracimaron en Cosquín para exteriorizarle al muchacho bueno que nada se ha perdido en la continuidad del afecto.

Gentes de Zárate, torrentes de La Falda, todo el valle de Punilla y un núcleo de amigos de Buenos Aires, acudieron a la cita del recuerdo. Todo estaba como entonces. Intacto el sentimiento, entre estupefacto y rebelde. "Parece mentira", escribimos hace un año, cuando el latigazo del cable se nos adentró, allá muy hondo, en las fibras íntimas que guardamos celosamente. Hoy seguimos creyendo que es mentira. Pasará el tiempo en su función demoledora, poniendo niveles nuevos a los sentimientos, pero siempre, para nosotros, ha de parecer mentira que Pinocho no está entre nosotros.

Y lo cierto es que tendremos razón. Pinocho seguirá entre nosotros. Como paladín romancesco de la peligrosa aventura moderna, que se llama velocidad, Pinocho no es caído, sino un inmolado. La estirpe de los valientes no reconoce muertos; tiene y conserva héroes, en su indestructible santoral laico. Cuando esos héroes deslumbrantes en la palestra son, por encima de su propia heroicidad, hombres enteros y amigos sin mancha, entonces la supervivencia está asegurada por los siglos de los siglos. No se pierde jamás en la armonía del universo la vibración de ninguna de sus notas. Las virtudes del hombre equivalen al juego eterno de la armonía universal. Nunca se perderá el eco de una palabra bondadosa, de un gesto de generosidad, de una sonrisa de amor.

Pinocho era síntesis hermosa y plena de esas virtudes, en su paso terrestre. Conservará esa vivencia perenne a través de las edades. Todos cuantos acudimos el 31 de julio a la cita del recuerdo sabemos que es así. La palabra de los representantes de la ciudad de Zárate, donde Pinocho nació; los conceptos del presidente de la Asociación Argentina de Volantes; los cálidos párrafos de sus amigos de Cosquín, donde se desenvolvió su vida, todos coincidieron en la hidalguía de Pinocho. Naturalmente dicho, es naturalmente verdad. Por ese valor de sencillez y de sinceridad, es que vamos a reproducir ahora la oración pronunciada por don Juan J. Núñez, que dijo en nombre de los amigos:

"Lo mismo que hace un año, todo el pueblo de tu querido Cosquín está aquí, mudo de pena, frente a este tu silencio definitivo. Ha quedado atrás un año y aun nos resistimos a creer que sea cierto. Todavía no podemos hacernos a la idea de que no veremos más por estas calles a nuestro querido chico grande que paseó por todo el mundo, con su hombría de bien, el orgullo de sentirse hijo de este pueblo de sus amores. Hace poco más de un año un puñado de tus amigos te despedimos en una cena, y en esa oportunidad alguien te dijo en unos versos:

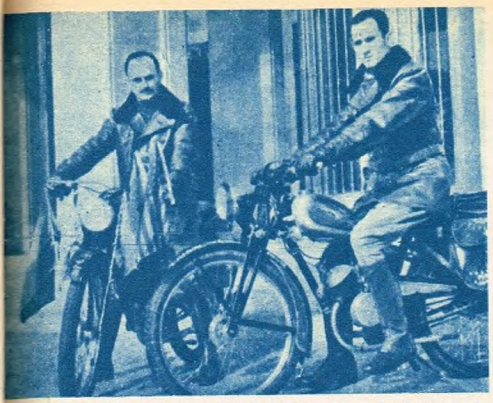
"yo sé que algún día serás como el "Chueco"
y allá por Europa también triunfarás" ...

"Te soñábamos campeón del mundo. Así partiste un día en pos de la aventura que te apasionaba. Con los ojos llenos de luz y de fe. ¡Qué lejos estábamos entonces de suponer que la vieja Europa te devolvería a nosotros así, sin palabras para siempre! Apenas amanecías cuando ya te hiciste noche. Entonces te dije que era como si las púas de los espinillos se nos hubiesen metido dentro desgarrándonos el alma. Ha de transcurrir mucho tiempo antes de que cicatrice la herida.

"Tu figura de muchacho bueno florecerá siempre en el recuerdo de mil anécdotas trasnochadas y cada uno de nosotros pensará en tu sonrisa franca, en tu cabeza despeinada, y soñaremos con aquellas mil carreras que tenías que ganar y que no pudieron ser.

"Querido Pinocho: Si alguna vez cruzó por tu mente la duda de cuánto te quería la gente de este pueblo, aquí nos tienes a todos los que tuvimos la suerte de compartir tu amistad, para entregarte, al cumplir un año de tu vuelo gigantesco rumbo a los circuitos del cielo, en esta placa, el homenaje de nuestra recordación eterna."

De esta oración cariñosa nosotros hemos extraído el título, "apenas amanecías, cuando ya te hiciste noche". La frase va a gustarle a Pinocho, seguramente, acampado en algún fogón celestial, de esos que alumbran las noches rutilantes de las sierras. Ahí, en ese fogón lo dejamos, sabedores de que allí lo encontraremos siempre. ◆



H. J. Pedrazzi, a la izquierda, y N. H. Calcaterra en sus dos Pumas que los conducen a través de los caminos de varios países en su raid Bs. As.-N. York.

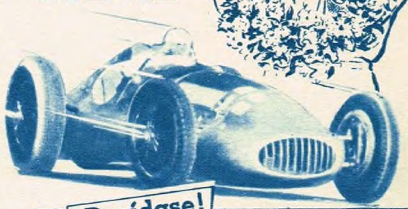
# Esforzado raid de dos deportistas emprendedores

IDENTIFICADOS en un mismo propósito de superación, dos magníficos exponentes del deporte de la Nueva Argentina y dos joyas de la industria motriz de nuestra patria están cumpliendo una empresa cuyas verdaderas dimensiones no pueden ser aún difinidas si se tiene en cuenta que recien están en el comienzo de sus propósitos. esto es, unir en un raid de extraordinaria envergadura Buenos Aires con Nueva York. De cualquier forma, el solo hecho de conocer las vicisitudes pasadas en el trayecto que media entre nuestra capital y Bolivia, son suficientes para delimitarnos el temple de estos dos motociclistas y la bondad de las dos Pumas, que conducen a través de abruptos caminos, peligrosas pendientes, empinándose hacia alturas que orillaban los 4.500 metros, todo ello en un esfuerzo de máquinas y hombres digno de todo elogio. Estas dos férreas voluntades responden al nombre de Héctor J. Pedrazzi y Néstor H. Calcaterra, quienes acucian el interés de poner en evidencia la bondad de la industria motriz de nuestra patria, cuyo constante progreso es la lógica consecuencia del apoyo constante que le presta el Superior Gobierno de la Nación. Los dos vigorosos deportistas nos han hecho conocer mediante la gentil remisión de su parte diario algunos pormenores de su esforzado intento, destacando las aventuras vividas saliendo de Jujuy en dirección a La Quiaca, donde las fuertes subidas constituían un esfuerzo para conductores y máquinas, estas exigidas al máximo de su rendimiento. El 9 de julio un desperfecto eléctrico de una de ellas obligó a los conductores a acampar 16 kilómetros antes de llegar a Tres Cruces, donde debieron armar la carpa, pernoctando sin probar alimento a una altura de 3.500 metros sobre el nivel del mar. En la mañana del día siguiente el río que estaba a 20 metros del lugar donde acamparon estaba congelado, como asimismo los riachos que debieron luego pasar, verificándose, entonces, el curioso espectáculo de ver saltar por los aires pedazos de hielo al paso de las dos fieles Pumitas. Poco después recibieron Pedrazzi y Calcaterra los primeros bocados por gentileza de los integrantes de un equipo camionero. En verdad, en esos instantes ambos raidistas soportaron un principio de apunamiento, puesto que en la altura indicada el oxígeno era escaso y en las pendientes fué secesario valerse del pedal para ayudar a los motores a funcionar. Muchas de estas contingencias debieron pasar estos dos hombres durante el cruce de valles, ríos y montañas hasta llegar a la hospitalaria Bolivia, donde permanecen en estos momentos con el propósito de recobrar energías y fortalecerse física y espiritualmente para continuar la empresa que han enfrentado con todo cariño y entusiasmo. ◆

en todo triunfo automovilístico hay 2 valores indiscutidos

El Volante y el MECANICO

Capaz de resolver cualquier falla del motor al instante



¡Decídase!

Ud. Puede ser un Experto Técnico en Motores

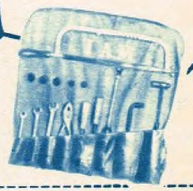
siguiendo los cursos de Instituto Americano de Motores (personales o por correspondencia) que tratan la práctica en forma perfecta y completa, respondiendo a la MODERNA TECNICA para ser un TECNICO MECANICO PERFECTO

ENSEÑANZA EN CLASE O POR CORRESPONDENCIA

¡GRATIS!

RECIBIRA UD. ESTE VALIOSO JUEGO DE HERRAMIENTAS

y todo el material indispensable para hacer la practica profesional, quedando todo de su propiedad, junto con las valiosas lecciones enviadas.



INSTITUTO AMERICANO DE MOTORES

SANCHEZ DE BUSTAMANTE 877 - Bs. AIRES - (Rep. Arg.)

FILIAL EN EL URUGUAY - SAN JOSE 1013 - MONTEVIDEO

MANDE HOY ESTE CUPON

Ruegole quiera remitirme a vuelta de correo, GRATIS Y SIN COMPROMISO ALGUNO DE MI PARTE, su folleto "Un consejo que puede [illegible] porvenir".

NOMBRE Y APELLIDO _____

CALLE _____ N.° _____

LOCALIDAD _____ PROV. _____ F. C. _____

Vigorosa escena del match que la Asociación Deportiva Francesa ganó a Obras Sanitarias. Vemos en ella a Martín Azpiroz sacando al touch antes de tener encima al defensor.

# PREMATURA DEFINICION DEL TORNEO SUPERIOR DE RUGBY

*Por Ricardo J. Souza*

Muy peligrosos se mostraron los hombres de Los Matreros cuando se decidieron a atacar, y muchas veces, como se aprecia en esta nota, fué necesaria la intervención de más de un jugador para lograr detenerlos.

YA nada puede evitar que el Club Atlético San Isidro retenga el título de campeón, por cuanto la reglamentación del torneo superior de rugby dispone que en caso de empate la conquista quede en condición de condominio y es ésta la única eventualidad que puede producirse en las dos fechas que faltan para que finalice la disputa del certamen. En efecto, San Isidro lleva ahora cuatro puntos de ventaja sobre su más inmediato per-

## LAS POSICIONES

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | Tf. | Tc. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Club Atlético San Isidro | 13 | 11 | 1 | 1 | 23 | 153 | 48 |
| Belgrano | 13 | 8 | 3 | 2 | 19 | 158 | 94 |
| Asociación Dep. Francesa | 13 | 8 | 2 | 3 | 18 | 144 | 90 |
| Olivos | 13 | 8 | 2 | 3 | 18 | 118 | 81 |
| Pucará | 12 | 7 | 1 | 4 | 15 | 166 | 87 |
| Atalaya | 12 | 6 | 2 | 4 | 14 | 99 | 69 |
| Los Matreros | 13 | 6 | 2 | 5 | 14 | 132 | 123 |
| Buenos Aires | 13 | 6 | 1 | 6 | 13 | 90 | 87 |
| El Bosque | 13 | 5 | 1 | 7 | 11 | 76 | 123 |
| Obras Sanitarias | 12 | 4 | 2 | 6 | 10 | 81 | 73 |
| Old Georgian | 13 | 4 | 2 | 7 | 10 | 95 | 152 |
| Curupaytí | 13 | 4 | 2 | 7 | 10 | 79 | 138 |
| Hindú Club | 13 | 4 | 2 | 7 | 10 | 53 | 117 |
| San Isidro Club | 13 | 3 | 2 | 8 | 8 | 86 | 88 |
| San Martín | 13 | 2 | 2 | 9 | 6 | 75 | 145 |
| Club Atlético Rosario | 12 | 2 | 1 | 9 | 5 | 51 | 137 |

## LA PROXIMA FECHA

**El domingo próximo se cumplirá la penúltima fecha del campeonato con los siguientes cotejos:**

**Obras Sanitarias v. San Isidro Club, en Núñez.**
**Los Matreros v. A. D. Francesa, en Morón.**
**Hindú v. Belgrano, en Don Torcuato.**
**C. A. San Isidro v. Olivos, en San Isidro.**
**Pucará v. C. A. Rosario, en Burzaco.**
**Curupaytí v. San Martín, en Hurlingham.**
**Atalaya v. Old Georgian, en Lomas de San Isidro.**
**El Bosque y Buenos Aires jugarán el sábado en la cancha del Club Atlético San Isidro.**

seguidor, que es Belgrano, y para que se produzca la igualdad de puntos al término del concurso el líder debe perder sus próximos compromisos contra Olivos y Buenos Aires y Belgrano ganar a Olivos e Hindú.

La referida situación quedó planteada en la cancha de Olivos, donde el team local, que era el único que todavía podía disputarle el título a San Isidro, perdió esa posibilidad al caer derrotado por Hindú. En los otros encuentros se registraron resultados lógicos, resultando los más atrayentes los que jugaron Belgrano con Los Matreros y Buenos Aires contra Atalaya. En ambos se impusieron los primeros tras vigorosa lucha, en la que hubo no pocas alternativas de crecido interés, por la abundancia de movimientos de línea.

Por lo que hace al campeonato de segunda de ascenso a primera, la puja no puede ser más interesante. Gimnasia y Esgrima continúa encabezando las posiciones con un punto de ventaja sobre Pueyrredón, tras el empate en 3 tantos con que finalizó el match que ambos jugaron el sábado último, como preliminar del cotejo de primera entre Asociación Deportiva Francesa y Obras Sanitarias. En las dos fechas que restan, Gimnasia y Esgrima debe jugar dos veces contra Los Tilos, y Pueyrredón debe enfrentar otras tantas a Porteño.

Las alternativas del score y el desarrollo ardoroso que caracterizó a todo el cotejo, confirieron crecida atracción a la lucha entre Belgrano —claro triunfador— y Los Matreros —entusiasta y decidido oponente—. Decimos que Belgrano fué un ganador cabal, porque estuvo más tiempo en el ataque y porque éste fué más peligroso y mejor llevado. Además, supo encontrar, con esos recursos, la forma de inclinar decididamente a su favor un score que a los 7 minutos de la segunda etapa le era adverso. La mejor exhibición de juego se ofreció en la segunda etapa, cuando los equipos abandonaron la modalidad cerrada que prefirieron en la primera, para buscar el triunfo por medios más ortodoxos. Comenzó así la puja en el score, que en el descanso favorecía a Belgrano por un magro 3 a 0, y que, debido a los frecuentes avances de su línea de backs, transformó en 9 a 0 a los 9 minutos de la etapa.

Los Matreros, que afloró entonces con su gran espíritu de lucha, usó de este factor para no sólo descontar, sino para ponerse en ventaja, y desde ese momento se vivieron los pasajes más intensos y lucidos del match, correspondiendo a Belgrano las mejores jugadas en pos de una victoria que buscó afanosamente y que logró campeando por sus cabales y con entera justicia, por mejor disposición para alcanzarla.

No es fácil quebrar la defensa de Belgrano y no lo es, porque sus backs saben cumplir tanto en ataque como cuando "las papas queman" y de ahí que valga el elogio a los dos tries que obtuvo Los Matreros, precisamente por la habilidad que mostraron sus hombres para obtenerlos. En ambos casos las conquistas vinieron por la buena noción del apoyo puesta de manifiesto cuando Kelly fué apoyado de cerca por Hughes para recibir un pase de éste en última instancia y anotar el primer try, y poco después, al agregar en un poste un tiro libre de Barreto, cuyo rebote fué tomado por Hartridge, que cargaba con "todo". ◆

**Néstor Gamiecea fué uno de los hombres más peligrosos en el team de Los Matreros. Por esa causa la defensa de Belgrano lo vigiló de cerca, tal como lo muestra esta escena, en la que será imposibilitado de shotear.**

**Ricardo Bazán se anticipa al tackle de Manuel Poggi y ya la pelota está en las manos de Carlos Lennon, originándose un peligroso ataque muy próximo al in-goal de Los Matreros. Belgrano se impuso bien por 17 a 10.**

Aprenda RADIO y MOTORES DIESEL

MECANICA AUTOMOTRIZ, AVIACION, TORNO, TELEVISION, CINE SONORO, DIBUJO MECANICO

Asegúrese un BRILLANTE PORVENIR, usted puede ser un buen RADIO-TECNICO o un BUEN ARMADOR, y ambos ganan a la vez. APRENDA RADIO y TELEVISION

ARME APARATOS DE RADIO y TELEVISION. Con 25 lecciones y en un mes, le enseñaremos a armar su propio receptor de RADIO y TELEVISION

A USTED podemos PREPARARLO EN SU PROPIA CASA, con nuestro moderno sistema de ENSEÑANZA POR CORREO.

Aprovechando sus horas libres, haremos de USTED, un verdadero TECNICO EN LA MATERIA, ya sea en RADIO, MOTORES a EXPLOSION, DIESEL, MECANICA AUTOMOTRIZ, TORNO o DIBUJO MECANICO, que le permitirá ganar mucho dinero e independizarse trabajando por su cuenta.

Todos los elementos, herramientas y equipos necesarios para el estudio y la práctica en su casa, se los facilitamos completamente GRATIS y quedarán de su propiedad.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO:

RADIO: Técnica y armado. Reparación de receptores de radio. Televisión y Cine Sonoro. TECNICOS: Motores a explosión. Diesel. Mecánica automotriz. Torno. Electricidad. Aviación. Dibujo mecánico.

Proveemos a los alumnos MOTORCITO DIESEL para el estudio

Nuevo edificio del INSTITUTO TECNICO SUDAMERICANO, con base para Helicópteros. Primero y único en Sud América. Toda una avanzada hacia el futuro

Envíenos su nombre y dirección y le remitiremos a vuelta de correo, GRATIS y sin compromiso alguno de su parte, nuestro libro "EL SECRETO DEL EXITO" y "El Mecanismo de la Mente Humana", que será la mejor guía para su futuro.

INSTITUTO TECNICO SUD AMERICANO
ENSEÑANZA TECNICA
VEDIA 1680 Buenos Aires

Sr. Director E. Hillcoat, Vedia 1680, Buenos Aires.
Sírvase enviarme GRATIS su libro "EL SECRETO DEL EXITO", sobre su enseñanza.

Nombre .....
Calle .....
Localidad ..... F. C. .....

M. D. 2

MANDENOS ESTE CUPON HOY MISMO

# REACIOS A COMPETIR

*Por Héctor Rensonnet*

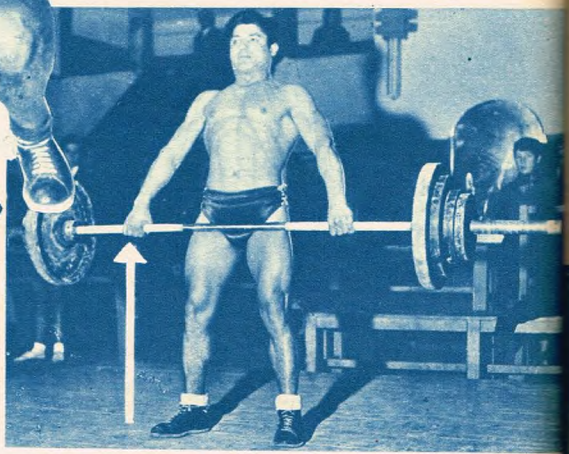
Figura 1

RINDIENDO homenaje a la señora Eva Perón, organizó la Federación de Pesas en el gimnasio de C.A.D.C. O.A. una competencia de primera división, la que contó con la presencia de gran cantidad de público. Sin embargo, hubo que lamentar la ausencia de atletas que por su jerarquía debieron hacer acto de presencia en una competencia de esa naturaleza. Es indudable que existe un desinterés manifiesto por parte de los pesistas hacia los torneos, desinterés que se nota aun más en las primeras figuras de nuestro deporte, las que, por el lugar que ocupan, deberían sentirse obligados hacia las pesas y los aficionados que prestigian las competiciones, quienes, muchas veces atraídos por determinada figura, se sienten defraudados cuando ésta no concurre. Por eso que las palabras que el señor presidente de la Federación pronunciara en dicha oportunidad fueron muy aplaudidas. Lamentó éste que los mejores pesistas no hubieran intervenido, haciendo notar que si se tratara de una selección con miras a un "viaje" todos se habrían presentado.

Esperamos que se deponga esta actitud, que no beneficia a nadie y perjudica tanto a todos.

Los resultados técnicos de este torneo fueron los siguientes: en mediano Juan C. Espinosa, Comunicaciones, ganó con 300 kilos (87,5-90-122); 2º Antonio Pueyo, A. del Sud, 295 (85-90-120) y 3º Julio Ciappini, de San Lorenzo, con 257 kilos. Este atleta es un ejemplo de perseverancia, pues lleva compitiendo 21 años. En medio pesado se impuso José Waistein, de A. del Sud, con 320 (100-95-125) y José Alvarez, segundo, también de A. del Sud, con 310 (100-90-120). Carlos Siegelshifer, pesado ligero que nos representó en México, ganó con 365 (112-110-142); Ramón Corrizo fué segundo con 325 (85-105-135), en pesado Julio Decatri se adjudicó el triunfo con 335 kilos, todos representando a Comunicaciones; José Bayón, de A. del Sud, segundo en pesado con 320 (100-95-125). Se adjudicó la competencia por equipos Comunicaciones con 18 puntos, segundo América del Sud con 14 y tercero San Lorenzo con 1.

Figura 2



Continuando con la nota aparecida en el número anterior, explicaré las reglas que regirán a los dos ejercicios restantes: flexión de piernas y despegues de pesos muertos, de los cuatro que se tomarán en cuenta en el campeonato de ejercicios complementarios a efectuarse el 19 de noviembre del corriente año, organizado por la F. A. P., y en el cual podrán participar todos los atletas fichados, siendo indispensable la presentación del carnet de medicina deportiva. Como detalle interesante hago notar que las marcas que se efectúen en la competencia mencionada serán consideradas como récorns. Paso a detallar la flexión de pierna, que consiste en una agachada completa hasta la posición de cuclilla (Fig. 1), desde allí se elevará nuevamente hasta la posición de partida, donde dará por terminado el intento a la orden de "baje" del juez; en este ejercicio el atleta podrá ser ayudado a cargar la barra sobre su espalda. El despegue de pesos muertos se realizará de la siguiente manera: colocado el atleta delante de la barra, tomará ésta con la empuñadura que crea conveniente, o sea en forma abierta o cerrada, y con las palmas de las manos hacia delante o hacia atrás, luego llevará la barra hasta la posición de la figura 2, donde esperará la orden del juez para bajar. Estos son en concreto los nuevos ejercicios que se introducirán en futuras competencias y que, si bien requieren poca especialización, tendrá que intensificar el entrenamiento quien aspire a destacarse en esta nueva especialidad. ◆

**Presentes en el tablado todos los participantes rinden su homenaje a las pesas. Discretas fueron las marcas, y el entusiasmo suplió a la calidad.**

# SE AVECINAN BUENOS PARTIDOS

BUENOS partidos se cumplieron en las pruebas individuales del campeonato de tenis Otoño, en los que Eda Buding, Nora B. de Somoza y June Hanson se clasificaron semifinalistas, al imponerse a Mabel Bove, Graciela Lombardi e Ilse Buding, respectivamente. Estos partidos demostraron que las jugadoras se hallan en plena posesión de sus aptitudes, por lo que se espera que los próximos encuentros ofrezcan lucidas alternativas. Se enfrentarán Somoza y Hanson, y por su parte Eda Buding con la ganadora de Viola Livetti y Julia Borzone.

Entre los caballeros, reapareció en nuestras canchas Ernesto della Paolera con un triunfo sobre Salvador Soriano, que aun cuando llevó la mejor parte hasta promediar el partido, no se mantuvo en un mismo plano de regularidad, siendo superado finalmente en el máximo de etapas. Lothar Buding demostró sus adelantos, conquistando un valioso triunfo sobre Eduardo Prado. Raúl Morganti dió cuenta de Horacio Ronco, mientras que Andrés Funes también hasta el presente ha realizado exitosas presentaciones.

En las pruebas por parejas, por el momento no se han efectuado más que las preliminares, por lo cuál no se vislumbran las posibilidades, ya que son varias las combinaciones que se han constituído y que están en condiciones de conquistar el triunfo final. También se realizan en las categorías menores y juveniles interesantes partidos, donde los jóvenes tenistas de ambos sexos pugnan por la victoria decisiva. ◆

Carlos Lynch, en curiosa pose, y Luis Morea constituyen otra de las parejas de aptitudes en los campeonatos que se vienen desarrollando. Cuentan con muchas posibilidades, siendo serios candidatos a obtener un merecido éxito.

Lothar Buding se presenta muy mejorado en su juego, y en esta temporada ha cumplido excelentes actuaciones, que ratifica ahora en el Otoño.


NATIONAL SCHOOLS

FUNDADA EN 1905 EN LOS ANGELES, CALIFORNIA

¡HACE 49 AÑOS!

Somos Paladines en el Campo de la

ENSEÑANZA TECNICO-INDUSTRIAL

*Estudios por Correspondencia - Pida Prospecto Ilustrado - GRATIS*

RADIO - TELEVISION - CINE SONORO

*Receptores - Diseño, Construcción y Reparación; Sistemas de Amplificación; Radio - Difusión; Radio - Comunicación en sus variados aspectos; Novísimas Aplicaciones Electrónicas, etc. etc.*

IDIOMA INGLES *CON DISCOS*

*Enseñanza objetiva y fonética al alcance de todos, con audiciones fonográficas que dan la pronunciación correcta. - De aplicación al Comercio, Industria, etc.*

FUERZA MOTRIZ - DIESEL

*Motores de gasolina, Diesel y Semi-Diesel; Lubricación; Enfriamiento; Trasmisión de fuerza; Maquinaria Agrícola e Industrial - su instalación, cuidado y reparación; Taller mecánico, etc. etc.*

ELECTROTECNIA - REFRIGERACION

*Acondicionamiento de Aire o Clima Artificial; Motores y Generadores; Embobinado de Armaduras; Centrales Eléctricas y Subestaciones; Tableros de Control; Alternadores; Soldadura, etc. etc.*

le enviamos *Gratis* cualquiera de los libros descriptivos de estas cuatro enseñanzas.

ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON

Sr. I. J. ROSENKRANZ, Presidente
RIPOLLTO YRIGOYEN 1556 S.G.K.7A-88
Bs. AIRES — ARGENTINA Depto. Núm.
Mándeme su libro GRATIS sobre la carrera que he seleccionado y marco al margen con una "X", así: ☒

Escoja sólo una:

NOMBRE _____ EDAD _____ RADIO ☐
DIRECCION _____ DIESEL ☐
POBLACION _____ ELECTRO-TECNIA ☐
DEPARTAMENTO _____ INGLES ☐

NATIONAL SCHOOLS
H. YRIGOYEN 1556
BUENOS AIRES — ARGENTINA

CAMISAS FINAS
AHORRE $ $ $
GRATIS
solicite muestras de telas. Venda entre sus relaciones, donde le haremos precios especiales por tres camisas
Pida detalles por carta,
TAMBIEN DISPONEMOS CAMISAS PARA DAMAS
"CASA DELL"
SAN MARTIN 933
Piso 2º — BUENOS AIRES

CIRUGIA ESTETICA
Nariz-Orejas-Arrugas, etc.
Labios-Paladares
INSTITUTO QUIRURGICO
del Dr. Ricardo A. Rivero
ARENALES 2241 T. E. 83-1335 Buenos Aires
Se contesta correspondencia al respecto

A TODA HORA SINTONICE
RADIO LIBERTAD

# Brillante Hipismo se lució en la pista de Gimnasia Esgrima

*Por Oxer*

CONSECUTIVAMENTE los palos se fueron subiendo desde el metro cuarenta inicial hasta llegar a un metro ochenta, en verticales aisladas, en una de esas emocionantes pruebas, que puso de manifiesto la extraordinaria calidad de un numeroso plantel de jinetes y caballos de la categoría superior, que lucharon denodadamente en los sucesivos desempates, cuando este tipo de vallas de por sí difíciles, por su construcción vertical sin envites, aparecían impresionantes aun a los mismos espectadores acodados en la baranda. Si bien la tarea de los ganadores fué merecidísima, lo mismo se puede decir del otro grupo de participantes ya que uno de los aspectos mejores de esta prueba fué el ver llegar a un metro setenta a siete caballos, Desengaño, Disfraz, Chaucha, Ramito, Nativo, Baturro y Discutido, mostrando todos un gran estado y pasando con grandes medios los serios obstáculos, de ellos, tres fueron a desempatar en un metro ochenta, el Ramito y el Desengaño, los que al cometer ambos ocho faltas tendrían que volverse a enfrentar en la misma altura, y el Chaucha, la revelación de la tarde que admiró a todos por su corazón y habilidad para ayudarse a pasar las vallas, ladeando el posterior como todo un veterano concursista, pero no pudo tan repentinamente pasar la altura mencionada y se quedó en ella. Los otros dos caballos fueron a un último desempate, como ya hemos dicho a uno ochenta; el primero en iniciar su recorrido sobre las cuatro verticales, que desempataban, fué el Desengaño, que hasta esta altura había venido actuando sobradamente con su jinete habitual, Pedro Oscar Mayorga, mas entró aquí en barrena y se llevó los cuatro palos por delante, por estar cansado el caballo; con todo, su actuación fué amplia durante toda la larga serie de desempates que tuvo que realizar. Por su parte el capitán Jorge Cánaves estuvo midiendo centímetro a centímetro el lugar donde hacer picar al Ramito, y llevándolo a éste ajustadísimo, terminó con sólo cuatro faltas, esta última pasada, con lo que le correspondió un primer puesto ganado en verdad con mucho mérito por este veterano jinete.

Del resto de las pruebas se destaca la doble victoria del Tte. 1º Alberto Paz, quien con Yatay tanto en la de parejas, donde actuó junto al Tte. Manuel Marelli que montó a Oporto, como en la de corrales, donde intervino con el mismo caballo, estuvo acertado en la dirección que supo dar al mismo. ◆

**Con los palos al tope del parante vemos pasar a Ramito en una de las vallas que formaron el difícil recorrido de verticales aisladas, donde el capitán Jorge Cánaves le da toda la libertad al caballo para que pueda salvar el obstáculo.**

**El teniente primero Alberto Paz, en una tarde animadísima, estuvo primero en dos pruebas, presentando en muy buenas condiciones al conocido caballo de nuestras pistas, Yatay, que responde muy bien al jinete.**

CURSO ACELERADO de TECNICO PEDICURO
Clases personales
y por CORRESPONDENCIA teórico prácticas
Nuestros cursos de Pedicuría, estudiados y sintetizados por expertos en la materia, son muy fáciles y están al alcance de cualquier capacidad.
En breve tiempo, Ud. estará en condiciones de ejercer esa profesión, que le reportará grandes ganancias. Pida informes.
Regalamos:
A todo Diplomado de n/cursos por correspondencia, este magnífico bisturí.
GRATIS
OTORGAMOS DIPLOMA
Y
CARNET PROFESIONAL
INSTITUTO DE ENSEÑANZA PROFESIONAL
LYFAR
LAVALLE 1523 - PARANA 79 y 89 - Bs. As.
Para cursos por correo envíenos este CUPON
Nombre:
Dirección:
Localidad:
M. D. 33

# PANORAMA deportivo NACIONAL

**PARANA.** — Se cumplió la penúltima fecha de la primera rueda del campeonato organizado por la Liga de Fútbol de Paraná Campaña. María Grande venció a Tuyango por cinco tantos a cero y encabeza la tabla de posiciones, invicto, con ocho partidos jugados y el máximo de puntos posibles, 16, aventajando en cuatro puntos a su más próximo perseguidor, Hasenkamp, que por su parte triunfó por cifras muy holgadas sobre Unión de Las Garzas: siete a cero. Independiente, vencedor de Sanmiento por tres a uno, figura tercero en el cómputo, con once puntos, compartiendo la colocación siguiente, con ocho puntos, Hernandarias, que empató en dos goles con Litoral y Unión Agrarios, perdedor por dos a uno frente a Unión de Viale.

**RIO CUARTO.** — Ha dado comienzo el campeonato oficial de la Liga de Fútbol Río Cuarto, en cuya primera fecha se enfrentaron Estudiantes y Alberdi, equipos éstos que libraron una lucha de intensas alternativas. Hubo pronunciada paridad en las acciones, equilibrio que se evidenció finalmente en el score: tres tantos por bando. El Porvenir, que actuó estimulado por un gran entusiasmo, se impuso merecidamente a un Talleres cuyo desempeño apático favoreció la actuación del adversario, ganador por un tanto a cero. El cotejo entre Tiro Federal y Municipal finalizó con el triunfo de Tiro por dos goles a uno. El otro partido del programa, que debió ser disputado entre Atenas y Correos, no se realizó por haberse presentado este último equipo después del máximo de tolerancia reglamentaria, por lo que perdió los puntos.

**GENERAL ROCA.** — Tiro Federal, puntero invicto del campeonato de fútbol de la Liga Deportiva de Río Negro, conquistó un significativo triunfo sobre Experimental, por un tanto a cero. Ambos rivales sostuvieron ante crecida concurrencia un cotejo de gran jerarquía, pues todas las jugadas se desarrollaron en un ejemplar nivel de corrección y calidad. El team tirolense prevaleció durante más tiempo en la ofensiva, pero a la tesonera acción de su línea delantera, ágil y penetrante, el perdedor opuso excelentes recursos en su zaga, muy segura en todas sus intervenciones, con lo que consiguió neutralizar las situaciones de riesgo creadas por los dinámicos hombres del sector opuesto.

**CORDOBA.** — Por dos tantos a uno se impuso Belgrano a Peñarol en un encuentro en el que el perdedor se mostró tan entusiasta como empeñoso, al extremo de que el ganador vió diluirse en la prolongación de un empate sus esperanzas de triunfo. Este quedó concretado en las postrimerías del match y dió la victoria a quien hizo mayores méritos para alcanzarla. El ganador y Universitario, que venció sin dificultades a Instituto por cuatro a uno, comparten la posición de vanguardia, con cuatro puntos e invictos. General Paz Juniors derrotó por su parte en un partido de intensas alternativas a Sportivo Belgrano de San Francisco por cuatro tantos a uno. Talleres batió por la categórica cifra de cinco a uno a un Racing que actuó apagado y sin mayor codicia. Van a la zaga de los punteros en la tabla de valores, Juniors, Instituto, Sportivo Belgrano y Talleres, todos con dos puntos, pero el primero de ellos con un partido menos jugado. Después sin puntos aún, figuran Presidente Roca, Argentino Peñarol y Racing.

**DIAMANTE.** — De todos los resultados de los encuentros correspondientes a la sexta fecha del campeonato superior de fútbol que se realiza en esta localidad, tuvo significación especial el triunfo que alcanzó Belgrano sobre San Martín, equipo que desde principios del año anterior no había experimentado reves alguno en compromisos oficiales. El desarrollo de este partido tuvo alternativas de pronunciada emoción y su resultado constituyó un merecido premio al que mostró mayor pujanza. Por su parte, Chilavert conquistó una justa victoria sobre Palermo, y como consecuencia de este resultado figura ahora colocado en segundo término en la tabla de posiciones, con nueve puntos, uno menos que el líder, Ciclón, único invicto del certamen. Por su parte, el team de S.U.P.A. fué superado por la entusiasta formación del club Eva Perón, de Strobel, que se impuso sin mucho esfuerzo a un oponente poco dispuesto a luchar detrás de los dos teams que punteen en el campeonato figura San Martín, y a continuación marchan Alumni, Belgrano, Pentagrama, Eva Perón, S.U.P.A. y Palermo, éstos dos últimos con sólo dos puntos logrados en las seis fecha cumplidas.

**CHOELE CHOEL.** — Se disputó una nueva fecha del campeonato de la Liga Avellaneda de Fútbol, en el que participan calificados conjuntos de la zona. En el campo de juego de Sportsman se enfrentaron los locales y Unión Rinconada en un match que atrajo a crecido número de espectadores y se definió con la victoria de Sportsman por un gol a cero; este resultado afianza la posición del ganador, que continúa encabezando el certamen.

**TRELEW.** — Cumplida la tercera fecha del certamen local de fútbol, el team de Independiente, que empató en dos tantos con Huracán, figura ahora como puntero absoluto en la tabla de posiciones. El partido, clásico en el fútbol lugareño, suscitó gran expectativa entre los aficionados que se congregaron en considerable número en la cancha de los rojinegros, y justificó plenamente ese interés, pues el desarrollo del cotejo fué intenso, pero sin que se registrasen jugadas brillantes. Racing se trasladó a Puerto Madryn, donde fué batido por Deportivo Madryn por cuatro goles a dos; este resultado costó al perdedor el título de invicto y su colocación privilegiada en la tabla de valores. Por su parte, Dolavon batió a Olimpo por concluyente score: siete goles a cero, mientras Germinal derrotaba a Gaiman F.C. por seis a uno. En cuanto a Atlético Brown, que había experimentado un significativo revés ante Racing en la fecha precedente, logró rehabilitarse al derrotar por cinco a dos al team de Argentinos del Sur. ◆


GRATIS

¿EN QUE MES HA NACIDO UD.?

Su carácter, personalidad, las amistades que le son propicias, los trabajos que le convienen iniciar, sus entretenimientos y deportes favoritos, las piedras y números favorables, el modo como puede corregir sus defectos, etc., los hallará explicados. ¿EN QUE MES HA NACIDO UD? ESTE LE INDICARA COMO LOS ASTROS NOS GUIAN. Envíenos nombre, apellido, dirección bien claro, DIA, MES y AÑO de nacimiento lo obsequiará UD. GRATIS COLABORANDO con nosotros, por intermedio de nuestro CARTON-PROPAGANDA. Adjunte $ 1.50 para gastos a:

CASA INCAICA
C. CORREO Nº 3 — SANTA FE

GRATIS

Bandoneón. Violín. Guitarra. Acordeón, etc., se envía para cualquier parte del país, APRENDA POR CORRESPONDENCIA en poco tiempo: Instituto "ARJONA". Curso especial Srtas. y Caballeros. Envíe $ 0,40 en estampillas y recibirá condiciones.

INSTITUTO MUSICAL "ARJONA"
Calle DEAN FUNES 1230 . Buenos Aires
Enseñanza personal en clase. Concurra.

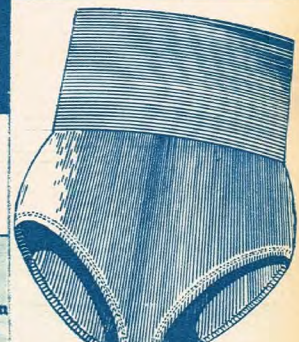
CINTURA ELASTICA de 20 cms.

BANDA ELASTICA con hilado de GOMA "PIRELLI"

Como los buenos, no "aprisiona" en las piernas.

TALLES 1 al 5

Si su proveedor no lo tiene pregunte a



CALZONCILLO ANATOMICO

KIWI

Fábrica y Administración
ELVIRO CUADRADO
Av. BRUIX 4677-87-T.E. 67-1931

Facilita los movimientos.

INDUSTRIA ARGENTINA

FABRICANTE DE LOS FAMOSOS PANTALONES DE BAÑO "KIWI"

Marta Barrios, del Club Italiano, se destacó con dos interesantes triunfos en las pruebas de 100 y 400 metros estilo libre, con registros que la sindican como una excelente nadadora de firme porvenir

# Triunfo de Gimnasia y Esgrima

***Por Gustav Krieger***

AMPLIO triunfo conquistó el equipo de Gimnasia y Esgrima en el torneo anual abierto, organizado por el club Italiano. Logró totalizar luego de tres intensas jornadas 374 puntos, contra 335½ de Italiano, 185 de Ateneo de la Juventud, 98½ de San Lorenzo de Almagro, 19 de Independiente y 6 de Comunicaciones.

En las pruebas para varones y niñas cadetes se obtuvieron muy buenos resultados, como también fueron sobresalientes algunas actuaciones registradas entre los menores. La mejor performance señalada en el torneo estuvo a cargo del representante local D. Pampin, quien en los 100 metros estilo libre obtuvo un meritorio tiempo de 1'2" 2/10, delante del fuerte competidor E. Gifuni. Este último, representante de Gimnasia y Esgrima, se destacó en dos buenos triunfos en los 100 metros estilo mariposa, distancia que recorrió en 1'17" 5/10, aventajando a Ricardo Ardanaz, del mismo club, que finalizó en 1'29" 4/10. Gifuni venció también en los 400 metros en 5'4" 1/10, prueba en la que se tomó el desquite de D. Pampin, que finalizó lejos en 5'30" 2/10.

**Luis Alberto Nicolao, de Ateneo de la Juventud, logró adjudicarse la carrera de 40 metros estilo libre, para niños menores, en 27".**

Francisco Lamas, el promisorio elemento de Ateneo de la Juventud se adjudicó los 100 metros espalda en 1'16" 8/10, aventajando a E. Gifuni por el toque, y con dos décimas más de tiempo. Oscar Poggio ganó los 100 metros pecho en 1' 23", delante de Armando Lidner, de Gimnasia y Esgrima, en 1' 24". Las postas de 4 x 100 metros en cuatro estilos y en estilo libre, fueron ganadas por los equipos de Gimnasia y Esgrima en excelente forma.

Entre las niñas cadetes sobresalió Marta Barrios, con dos buenos triunfos en estilo libre. Ganó los 100 metros en 1'16" 7/10, ante Nélida La Porta, que finalizó con 1' 20". Julia E. Rey se impuso en los 100 metros pecho en 1'36" 5/10, en reñida lucha con Alicia Zubizarreta. Por su parte Gabriela Bevilacqua se adjudicó los 100 metros mariposa en 1'37" 1/10 y Nélida La Porta los 100 metros espalda en 1'25" 3/10. El club Italiano demostró positivos méritos en las pruebas de posta y se adjudicó las dos carreras de 4 x 100 metros en cuatro estilos y en estilo libre.

Raquel Tiffi, de Italiano, y María C. Vara, de Gimnasia y Esgrima, se dividieron los triunfos en la categoría niñas menores. La primera se impuso en las pruebas de 40 metros libre en 27" 6/10 y en 40 metros espalda en 31" 1/10, batiendo en ambas pruebas a Noemí Rascovan. Por su parte María C. Vara logró vencer en los 40 metros mariposa en 33" 3/10, prueba en la que hicieron puesta por el segundo lugar Leonor Carretero y Beatriz Adell. En los 40 metros pecho María C. Vara se impuso a la misma B. Adell en 37".

Entre los niños se destacó Néstor Pavese, de Ateneo, que ganó los 40 metros espalda en 31" 5/10, y los 40 metros mariposa en 31" 3/10. Luis Nicolao, de Ateneo, se impuso en buena forma en los 40 metros libre en 27", y Horacio Lupi, de Gimnasia y Esgrima, ganó los 40 metros pecho en 31" 3/10. ◆

**Dos buenos triunfos logró María C. Vara, de Gimnasia y Esgrima, quien se impuso en los 40 metros estilo mariposa y pecho.**

El elenco de Urquiza, que pareció disminuido, se afirma a medida que promedia la temporada. Ganó los torneos de Rácing y de su club, y se apresta a hacer lo mismo con el Preparación. Su principal adversario es Bristol.

# URQUIZA y BRISTOL, invictos del "Preparación"

POR 54 puntos a 34 doblegó Círculo General Urquiza a un River Plate que anda prácticamente a los tumbos. La diferencia que existe actualmente entre ambos está determinada por algo que es, sin lugar a dudas, la clave del éxito de cualquier equipo y su no consideración, factor de derrota del más pintado: la falta de entrenamiento dirigido y la carencia del director técnico.

Este encuentro bastaría para hacer recapacitar a los dirigentes de la entidad "millonaria", ya que no es justo que ese puñadito de realidades que se llaman Rhodius, Emma y Nelly García, Lemp, Saporiti, Enríquez, Serrano y otras, se malogren vencidas por la desmoralización que tiene que cundir obligadamente cuando no se hace nada por su progreso técnico ni por fomentar la camaradería.

Frente a Urquiza desconocimos a todas las jugadoras de River, cuatro de ellas preseleccionadas. Y da la casualidad de que el ganador jugó con sus elementos de siempre y sin embargo logró un abultado score —al que es propicio también la adopción del reglamento internacional con sus cuartos de diez minutos, en lugar de ocho— y lo que es más aún, la sensación de dominio absoluto que no siempre va de la mano con la efectividad.

Círculo Urquiza se ha encontrado justamente cuando podía haber admitido una defección proveniente de la ausencia de sus dos zagueras internacionales, que lo abandonaron al empezar la temporada. Sin embargo demuestra en lo que va del año que ha sacado fuerzas nuevas, extremando el adiestramiento a la inversa de River Plate, que las pierde sólo por defecto de esta disciplina.

El otro encuentro del sábado correspondió a Bristol y Comunicaciones. El primero se impuso por 60 43 jugando sin apremios aunque seguido en el marcador por escasa diferencia hasta el tercer cuarto, como lo indica la progresión del mismo: 14|8, 29-23, 47|31 y 60-43. Por la rueda de perdedores, al día siguiente, Boca derrotó a Comunicaciones, y River a Castelar y por la de ganadores, Urquiza a Independiente y Bristol a Defensores de Santos Lugares. ◆

Delia Longarella comenzó mal, pero se afirmó, logrando dobles de imprecable factura. La marca aquí Esther Pietrapiana, de Boca, buen valor.


GANE DINERO

vendo CAMISAS en horas libres directamente de FABRICA.

NOVEDAD EXCLUSIVA con cuello y puños de repuesto.

MUESTRAS GRATIS enviamos a cualquier punto del país.

GRAN MAR

ALSINA 3235 — BUENOS AIRES

CIRUGIA ESTETICA
DEPILACION MEDICA
Dr. A. M. Rubinstein, Jefe de Cirugía Estética del H. M. de S. Martín.
CONSULTAR, PEDIR HORA
LARREA 786 — T. E. 47-6443 y 59-8846

Sintonice Radio El Mundo

APRENDA RADIO y arme su receptor

MUCHO DINERO GANAN LOS TECNICOS EN RADIO. - La Radio es la profesión del Porvenir. Viva en la ciudad o en el campo, usted también puede ser Técnico en Radio, aprendiendo en su casa por Correspondencia, con NUESTRAS FAMOSAS LECCIONES PRACTICAS y aprovechando sus horas libres.

FACIL, COMODO, RAPIDO Y PERFECCIONADO. - Nuestro moderno sistema de enseñanza, le resultará cómodo y fácil. En pocos meses, podrá completar el aprendizaje y obtener su DIPLOMA.

MATERIALES Y HERRAMIENTAS GRATIS. - Con el curso recibirá Ud. completamente GRATIS y flete pago, materiales para armar su receptor TODA ONDA -Mundial- y ambas corrientes, para ocho lámparas y ojo eléctrico, herramientas y aparato de comprobación para sus trabajos prácticos. Todo ello queda de su propiedad.

UD. PUEDE PAGAR EL CURSO EN COMODAS CUOTAS MENSUALES. - Solicite amplios detalles, enviándonos, HOY MISMO, el cupón con su nombre y dirección, sin compromiso de su parte.

GRATIS

ESTE RECEPTOR MUNDIAL

INSTITUTO INTERAMERICANO
Siempre el mejor Instituto de Radio y Televisión
AVELLANEDA 2950 - BUENOS AIRES

ENVIE ESTE CUPON y solicite INFORMES GRATIS

INSTITUTO INTERAMERICANO
Avellaneda 2950 Buenos Aires
Sírvase enviarme informes GRATIS del curso de Radio por Correo
Nombre .....
Calle ..... N.º
Localidad .....

# SEMANA DEPORTIVA MUNDIAL

(Especial para MUNDO DEPORTIVO)
(Exclusivo de la Agencia France Presse)

POR ALAIN GUERN

## ATLETISMO

En la segunda jornada del torneo de atletismo que enfrenta a los equipos de Finlandia y Hungría, celebrado en Helsinki, el gran corredor húngaro Sandor Iharos batió el récord de los 1.500 metros cubriendo la distancia en 3 minutos 40 segundos 8/10. Con esta marca, Iharos mejoró en un segundo el tiempo empleado por el australiano John Landy, en Turku, el 21 de junio del año pasado. Y en el otro extremo de Europa, en Londres, el mismo día, y durante la primera jornada de las pruebas de atletismo entre Gran Bretaña y Alemania, el extraordinario atleta inglés Chris Chataway batía el récord mundial de las tres millas en 13 minutos 23 segundos 2/10, mejorando la performance del soviético Vladimir Kuts en nada menos que tres segundos 2/10, establecida el 23 de octubre pasado en Londres. En esta ocasión se colocaron en segundo término Ibbotson, también inglés, con 13 minutos 42 segundos 2/10, y en tercer lugar el alemán Schade, dos segundos 6/10 por encima de éste. La primera marca que se registra para las tres millas (4.827 metros 94 centímetros) corresponde al gran Paavo Nurmi, que el 24 de agosto de 1923 estableció el tiempo de 14 minutos 11 segundos 2/10. Estuvo luego en poder de los finlandeses Lehtinen y Maeki, y dos veces fué mejorado más tarde por el sueco Gunder Haegg. Luego estableció una nueva marca el inglés Fred Green, y el mismo año fué mejorado tres veces consecutivas por el soviético Vladimir Kuts, hasta que esta semana Chris Chataway estableció un nuevo récord, 46 segundos inferior al de Paavo Nurmi.

También en este terreno un argentino cosechó un triunfo interesante en los estadios de Linz, dentro del marco del Campeonato Austríaco de Atletismo: el corredor Osvaldo Suárez se impuso en la carrera de los 10.000 metros en 30 minutos 50 segundos 6/10, a pesar que la pista se hallaba muy pesada. El segundo lugar correspondió al austríaco Kurt Reetzer, quien cubrió dicha distancia en 31 minutos 25 segundos 6/10.

Agreguemos aún que en Milán la señorita María Musso superó, con 4.110 puntos, el récord italiano de pentatlon, que hasta ahora se hallaba en poder de la señorita Paternoster con 4.073 puntos. La señorita Alda Rossi, que se clasificó segunda con 4.080 puntos, también superó el récord nacional.

## NATACION

En la ciudad turca de Estambul —y ahora nos referimos al segundo triunfo argentino en el campo internacional, puesto que el más destacado corresponde a Camarero— el deportista millonario Carlos Ritter cruzó a nado en ambos sentidos el estrecho de Nakkale. Carlos Ritter, de 63 años de edad, efectuó la travesía de ida en 74 minutos y la de vuelta en 54 minutos. La víspera, Ritter había cruzado a nado el estrecha del Bosforo, desde la costa asiática a la occidental y viceversa, en una hora 7 minutos, batiendo en siete minutos el récord anterior, establecido hace dos años por la célebre nadadora norteamericana Florence Chardwick.

Cerramos la semana de natación —tan pródiga en interesantes acontecimientos— señalando que la señorita Marilyn Bell, de 17 años, canadiense, atravesó el Canal de la Mancha a nado en 14 horas 35 minutos, tratándose de la más joven nadadora que haya cumplido jamás tal hazaña. El tiempo empleado por Marilyn no supera, sin embargo, el empleado por otra nadadora canadiense, la señorita Winnie Rauch, que en 1951 efectuó la travesía en 13 horas 51 minutos. Según los especialistas que presenciaron la prueba, Marilyn Bell cubrió los últimos 200 metros a un ritmo extremadamente rápido, que constituyó un verdadero sprint. El mejor tiempo marcado por una mujer fué el de Brenda Fisher, en agosto de 1951, en 12 horas 42 minutos. La señorita Marilyn Bell había partido del cabo Gris Nez, en Francia, para llegar al acantilado de Abbets, sobre la costa inglesa, cerca de Folkstone.

## CICLISMO

Ha concluído la Vuelta Ciclista a Francia 1955, la más importante prueba en los anales del ciclismo internacional. Y fué ocasión para que Louison Bobet, el bretón calculador como una máquina producto de la cibernética, lograse la hazaña que nadie había realizado en las 47 pruebas de esta índole que hasta ahora se han celebrado: ganar tres veces consecutivas esta carrera considerada como la más importante del mundo. Louison Bobet, que ha lucido a través de las carreteras de Francia el jersey con los colores del arco iris, que lo indicaba como el campeón del mundo en carretera, logró ahora la máxima aspiración de un corredor ciclista. Quizá la realización más difícil en sus sueños de gran campeón. Al terminar, en su rostro marcado terriblemente por el esfuerzo, se veía que había llegado quizá al esfuerzo sobrehumano, es decir, a un derroche de energías que difícilmente se repite a su edad. Louison Bobet tiene treinta años. Pasó la línea de llegada no con la alegría de quien acaba de realizar la más bella "performance" de su vida, sino como quien termina un calvario. La risa estaba ausente de sus labios. Una sonrisa a menuda forzada, marcaba el rostro de este simpático supercampeón que ha vuelto a dar a Francia esa superioridad tan necesaria para los millones de aficionados a la Vuelta Ciclista, que en este país la siguen desde el primero hasta el último día. Los 2.470 kilómetros de esta prueba no han podido separar más de cuatro minutos en la clasificación general a dos hombres como Bobet y el belga Brankart, que en su segunda participación en una Vuelta a Francia terminó amenazando al líder con vencerlo en la primera oportunidad, al primer desfallecimiento. Brankart en su segunda vuelta, y Bobet en la novena. Tras ellos, hombres no menos peligrosos como el luxemburgués Charlie Gaul, campeón de la montaña, llegan con sus veinte años a mostrar ya quiénes serán los héroes de las futuras competencias. Y ya antes de salir del gran estadio que los agrupó al concluir la prueba, los 40.000 espectadores especulaban sobre el campeón de 1956. Es difícil predecir ahora si Bobet participará en esa Vuelta, y si tendrá una acción importante, pero en todo caso su presencia será siempre la de un campeón excepcional. Porque por sobre todo, Louison Bobet es un ejemplo admirable de hombre deportivo, de campeón nato, de máquina perfectamente regulada por el cálculo y la dosificación casi matemática del esfuerzo. Bobet ha adquirido su experiencia con fracasos de los que ha sabido obtener enseñanzas. De este modo ha podido llegar a esta hazaña deportiva única en los anales de la historia ciclista: ganar tres veces seguidas la Vuelta a Francia.

Anotemos aún que, no contentos con el esfuerzo realizado en el curso de varias semanas, al día siguiente de haber concluído la Vuelta a Francia, sus principales figuras, con el agregado de campeones como el italiano Fausto Coppi y el suizo Hugo Koblet, disputaron sobre el circuito de Montlhery, cerca de París, el Gran Premio Ciclista de los Campeones. Esta prueba, corrida sobre 100 kilómetros, señaló como ganador a André Darrigade, francés, en dos horas 18 minutos 1 segundo a un promedio de 43,673 kilómetros. Lo siguieron en orden, y todos en el mismo tiempo, Jean Marie Cieleska, francés; Hugo Koblet, suizo; Barone, francés; Miguel Poblet, español; Louison Bobet, francés; Jean Bobet, francés; Jacques Anquetil, francés; Fausto Coppi, italiano, y Antonin Rollan d,francés.

## TENIS

En el hermoso y distinguido balneario de Deauville se disputaron los encuentros finales por el Torneo Internacional de Tenis de esta ciudad, imponiéndose en la categoría de simples para caballeros el australiano Merwyn Rose, quien derrotó a Paul Remy, campeón francés, por 6/3 y 6/4. En la categoría de simples para damas, la francesa Susan Chatrier derrotó ampliamente a la inglesa Ann Schilcock por 6/4 y 6/3, mientras en dobles para caballeros la pareja formada por Merwyn Rose y su compatriota L. Howe derrotaban a los france-

**Merwin Rose, el destacado tenista australiano, al que vemos acompañado por su joven esposa, la celebrada patinadora Coral Rose, ha vuelto a demostrar sus excepcionales aptitudes en el certamen de Deauville, de reciente disputa**

**Ratificando sus excelentes aptitudes el corredor Osvaldo Suárez se adjudicó la prueba atlética de los 10.000 metros en el certamen nacional de Austria.**

ses Paul Remy-Marcel Bernard por 6/4 y 8/6. Ya en dobles mixtos, Chatrier y Merwyn Rose derrotaron a Schilcock y Marcel Bernard en 4/6, 6/0 y 6/1. En total, una buena performance para el australiano Merwyn Rose, el héroe de la jornada.

También se disputaron las finales del Torneo de Tenis profesional de Scarborough, en Londres, imponiéndose en la categoría de simples para caballeros el norteamericano R. González, que en la final se impuso a P. Segura, ecuatoriano, por 6/2, 7/5 y 8/6. En cuanto a los dobles para caballeros del mismo torneo, la pareja formada por González y Segura se impuso ampliamente a la formada por el norteamericano F. Perry y el australiano Mac Gregor por 7/5, 6/2 y 6/3.

## BOXEO

En Argel, el campeón de España de peso pluma, José Hernández, se impuso por puntos en 10 rounds al tunecino Saad Moussa. Si bien la victoria fué neta para el peninsular, la pelea resultó sumamente deslucida.

Más interesante fué el combate celebrado en Chicago, en que el joven y talentoso púgil Willie Pastrane, de 19 años, reciente vencedor del ex campeón mundial Joey Maxim, batió netamente por puntos a Chuck Spieser. Pastrane dominó constantemente a su bravo rival, quien, empero, no rehuyó la pelea y realizó un excelente combate. Spieser, que formó parte del equipo olímpico norteamericano de 1952 y que acaba de ser dado de baja en el servicio militar, constituye uno de los mejores medio pesados que actúa en estos momentos en los Estados Unidos.

## MISCELANEA DE LA SEMANA

Comenzó en Varsovia el Festival Deportivo Internacional con la participación de atletas de todos los países comunistas y también de Inglaterra, Austria, Alemania Occidental, Escocia, Indonesia, Italia, Japón, Suiza, Chile, México y Uruguay. En el programa del festival figuran 22 deportes y se realiza en un estadio construído especialmente, en el que tiene cabida 70.000 espectadores. Durará hasta el 14 de agosto.

—Dos accidentes en pruebas de motocicletas —uno en Italia y otro en España— determinaron la muerte de sendos corredores. En la ciudad de Gijón, en Asturias, perdió la vida el corredor español Juan Bertrán al patinar su máquina en una curva a causa de la lluvia. En el circuito de Senigalia, en Italia, el corredor belga Marcel Masuy sufrió un accidente mortal al patinar su sidecar, desviándolo del camino, a uno de cuyos costados se estrelló, falleciendo en el acto. ◆


ACADEMIA KOPPEL
MAIPU 267 - Bs. As.
T. E. 30-5894
ENSEÑANZA DE ACORDEON
SOLFEO, TEORIA Y ARMONIA
EN CLASES INDIVIDUALES, EN GRUPOS, POR CORRESPONDENCIA Y A DOMICILIO

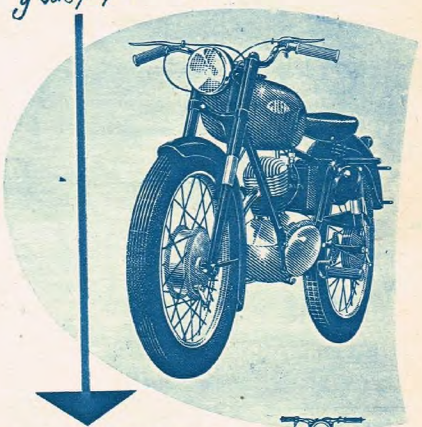
GANE DINERO
MUESTRAS GRATIS de CAMISAS
ESCRIBIR A:
DELL SAN MARTIN 933 — Bs. As.

POR QUE GILERA ES UNA motocicleta verdadera?

POR QUE Tambien triunfa

corriendo por donde CORRE el ZONDA!..

y sin preparación especial!...



Las motocicletas GILERA G 150 tipos Sport demuestran su calidad en todas las circunstancias. Recientemente, en el Stadium del Parque de Mayo, de San Juan - la tierra del Zonda - intervinieron varias GILERA G 150 en una carrera para máquinas hasta de 175 cc, con el siguiente resultado:

1º G. CAMPESARI
2º R. HIDALGO
3º C. DE LARA

Todos con GILERA G 150, a un promedio de 90 kms./h.

Adquiera Ud. también su GILERA, que es una motocicleta verdadera!

GILERA Argentina
Edo. de Irigoyen 246 Buenos Aires

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
BORIS GARFUNKEL e HIJOS S.A.
Bartolomé Mitre 1824
ROBERTO BERLINGIERI S. A.
Hipólito Yrigoyen 1602

G-175-5

ULTIMAS NOTICIAS

DICEN...

...que el humo filtrado por un buen filtro, es menos nocivo para el organismo del fumador... y un buen filtro, lo tienen solamente las Boquillas CRISOL que *retienen positivamente* la mayor parte de la nicotina y otras impurezas tabáquicas.

PROTEJA Y PREVENGA SU SALUD DE FUMADOR

*Siga este consejo!*

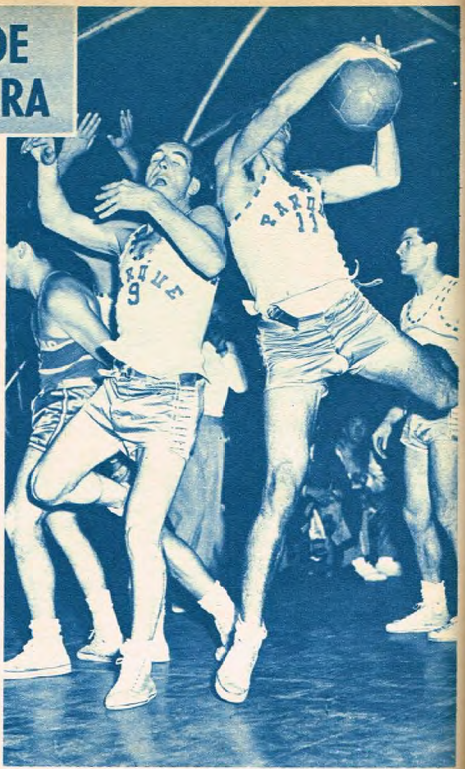
FUME CON BOQUILLA Y FILTROS Crisol EL BINOMIO DE CONFIANZA


# SOMBRA DE UNA SOMBRA

QUE Palermo es la sombra de Parque, resulta una verdad incontrovertible. Es común que la "sombra" de un equipo sea otro teóricamente inferior. En este caso las fuerzas han sido históricamente parejas, por cuanto la rivalidad de ambos "fives" y sobre todo desde el momento que Palermo completó aquel gran elenco que tenía a Ricardo González, el inolvidable Horacio Carry, Rochaix, Rodríguez Lamas y Barreras, entre otros, hizo del cotejo el clásico de los clásicos dentro del básquetbol.

Así, hasta llegar el momento que, librado el conjunto a la clase del morocho González, salió a jugarle al inconmensurable Parque con tres bebés basquetbolistas que ya han trascendido a la precocidad internacional: Giorgio, Biaggini y Villa. Y entonces se produjo aquella serie fulminante de cifras astronómicas que fué la sal de la temporada anterior. Palermo lograba lo que por entonces se consideró lo imposible. Ganarle a Parque, golearlo y establecer una superioridad concreta que no por circunstancial perdió expresividad.

Tales sucesos agigantaron la importancia de la confrontación última, por la final de la Copa Boracchia, que el lunes de la semana anterior dejó a la mayor parte de los aficionados "de patitas en la calle", impotente la



**La salida de Vuelta por cambio fué, a nuestro entender, un grave error, pues Parque se quedó sin rebote sobre el final. Al lado del 11 se ve a Roberto Vian, que venía al gol realizó una actuación de mucho valor.**

**El pibe Biaggini está totalmente recuperado, con su misma fuerza de antes. No así Furlong, que estuvo enfermo y perdió luego peligrosidad.**

bombonera palermitana para cobijar tantos puñados de espectadores. Y entonces se llevó la lucha al Luna Park —¡cuándo no!—, demostrándose con una recaudación de más de veinte mil pesos lo que puede atraer el match Parque-Palermo y lo interesante que sería otorgarle al básquetbol la dicha de adueñarse de la tarde de los sábados.

Ocurrió, al fin, que Palermo volvió a dar la sensación, alzándose con una victoria espectacular por 46 a 37. No fué la lucha, sin embargo, un espejo de la expectativa. Por el contrario, constituyó un espectáculo pobre. Generalmente eludimos el concepto "espectáculo", que nos cae tan mercantil en un medio amateur como el del básquetbol, pero ya explicaremos el porqué del uso del vocablo. Hubo, sí, una buena exhibición de Palermo, consistente en su cuidadosa vigilancia de la pelota, el contralor del juego ejercido por Ricardo González y la eficacia rotunda, modesta pero elocuente, de su hermano Cacho.

En este aspecto corresponde señalar que la victoria de Palermo es inobjetable y absolutamente merecida, sobre todo porque a la hora de definir se mostró más entero y sobre todo más sereno que el rival. Parque, efectivamente, perdió la serenidad. No acertó a armarse, aún empecinado en rotaciones sin profundidad, hecho que favoreció la marcación individual retrasada de Palermo. Por lo demás, a punto de entrar a los tres minutos finales, Parque sacó a Vuelta, que si no jugó brillantemente, fué señor del rebote en los dos tableros. En el cambio Parque perdió los rebotes y con ello la pelota, y como Palermo supo cuidarla, se llegó al caso de que la diferencia grande del tanteador se estableció, a la manera clásica, en los últimos 90 segundos de juego.

Se deduce de lo antedicho, que Palermo se mostró más entero

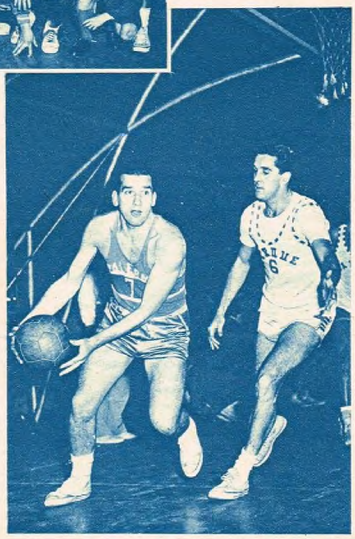
**Con su victoria, Palermo ganó la Copa Boracchia, que en cierto modo es su trofeo más preciado. Controló la pelota, jugó con serenidad y así elaboró un triunfo muy merecido.**

**Muy destacada labor de Cacho González. Cuando se liberó de la carga de Vuelta comenzó a accionar más suelto y de esa manera alcanzó un puntaje que fué prácticamente el decisivo.**

Y aquí viene la explicación en cuanto al espectáculo, hecha la salvedad que los siguientes términos no constituyen objeciones a su performance. No hemos tenido ocasión de hablar con los parquenses, pero para saber que están cansados, más aún, agotados, "filtrados", para usar el término gráfico del deporte, basta sólo con mirarlos. ¿Puede ser Parque, por lo menos un Parque integral, ese equipo blando, amorfo, pálido y sin energía espiritual que vimos el sábado? No es Parque, sino una sombra del rutilante campeón metropolitano, que tras la gira prolongada volvió al terruño para ganar el título más codiciado de nuestro medio, y que al insistir en una actividad tan intensa como continuada ha echado por la borda mucho del prestigio legítimo que conquistó entonces al perder dos partidos en la semana, sin pena ni gloria, visto esto desde el punto de vista de sus laureles.

Primero fué Villa Crespo, que actualizando el tema de nuestro reciente comentario titulado "Contra la zona", le hizo zona al campeón y le ganó el partido. Después, Palermo. La distancia que va de un equipo a otro es mucha, es cierto. Pero de un partido a otro no fueron más que unas pocas horas. Un total aproximado de diez partidos en quince días, demuestra que se está cayendo en un pernicioso hábito.

No defendemos a Parque como equipo o como entidad, aunque siempre duele ver perder a un conjunto que no está en sus cabales, ni físicos ni nerviosos, que la baqueta achica tanto en uno como en otro aspecto. Si Parque quiere insistir en la quemazón de sus jugadores, allá Parque. Lo que criticamos es el sistema, lo absurdo de un sistema que, en vez de presentar atletas briosos, pujantes, sonrientes, que contagien ganas de moverse, de jugar, de vivir, ofrece el espectáculo de hombres molidos por el cansancio y automatizados por la práctica continua. Estrellas apagadas, en fin, y en suma, antítesis de los atletas que uno quisiera ver siempre.



Lamentamos que este comentario tenga que ser expresado sobre la base del partido con Palermo. Por eso insistimos en que hacemos dos apartes: uno, el partido en sí, el otro, el problema físico de Parque. No existe el ánimo de enturbiar la merecida fiesta palermitana. Es que a la ocasión hay que aprehenderla al vuelo, antes de que le crezca el cabello. ◆

## ¡DE PATITAS EN LA CALLE!

**Más público en la calle que adentro... y el partido no se pudo jugar. ¡Hay que pensar en hacerle una casita al básquet! No es posible que un deporte que produce estas sensaciones esté condenado "a vivir de prestado"...**


confíe en la línea de productos

RENOVADOR SOLBRIL
Revive cueros gamuzados
•
TINTA SOLBRIL
Tiñe artículos de cuero

CREMA AROLA
Lustra y suaviza artículos de cuero blancos y de color

POMADA URANIA
lustra y conserva el calzado
•
Negra
Marrón
Blanca

SOLBRIL...

30 AÑOS al servicio de los cueros en el país, son su mejor respaldo.

...y prefiera los comercios que le ofrecen productos RESPALDADOS

divúlguelo

**BICIKLETO**

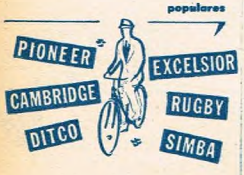
*quiere decir Bicicleta en* **esperanto**

*pero* en cualquier idioma *se entiende cuando se nombran estas excelentes marcas de bicicletas*

**BOTTECCHIA**
la bicicleta de los exigentes

**ESMERALDA**
"Lo mejor en dos ruedas"

y las populares




Solicítelos en la bicicletería de su zona

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

*Dillersen y Cía Ltda*

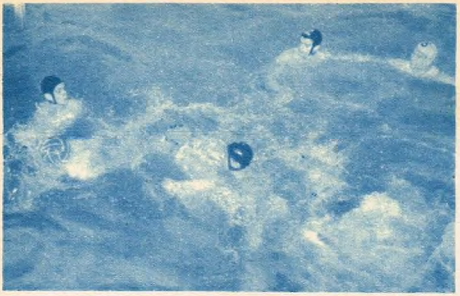
Este es el team de "pibes" del Hindú, que conquistó el campeonato interclubes de golf de segunda división. Se impusieron en la final por 6½ a 5½.

# Pudo más la juventud de HINDU en la final de Golf de Segunda

*Por Gregorio Milderman*

ESTE fin de semana quedó definido el primero de los cuatro torneos de golf interclubes que anualmente se llevan a cabo entre nosotros. Fué éste el campeonato masculino de segunda división en el que se adjudicó el título la representación del Hindú Club, entidad que llega así a ostentar el cetro de esa categoría por primera vez en sus numerosas conquistas deportivas. Y coincidió esta victoria con la sensata resolución de quienes estaban encargados de formar el cuadro, quienes optaron por incluir a las figuras más jóvenes que, por decirlo así, se estaban saliendo de la vaina, para demostrar lo que eran capaces de hacer. La prueba dió estupendos resultados, ya que el team, constituído en su parte superior por dos hombres avezados como Roberto Belluati y Federico Ballestrín, confirmó ampliamente las grandes esperanzas que se había cifrado en el mismo. Acompañados los arriba nombrados por Roberto Benito hijo, Roberto Murchio, Luis Livon, Jorge Moring, Hernán Bertolini y Héctor Iglesias, hicieron ver que a veces la juventud puede más que la experiencia. Y esto tuvo notable constatación en el partido final al que los "chicos" de Hindú llegaron en cómodo "galope" venciendo por 10 a 2 al Argentino, por 7 a 5 a Tortugas, y por 10 a 2 a San Martín. Esto les hizo pensar, como era lógico, que la conquista sería para ellos soplar y hacer botellas. Pero la realidad fué muy otra. El poderoso y digamos, veterano equipo del Club Deportivo General Bartolomé Mitre les demostró todo lo contrario. En el cotejo decisivo jugado en los viejos y espléndidos links de San Andrés, les ganaron tres foursomes y el otro se lo empataron a pesar de estar, Belluati y Benito, tres arriba y tres a jugar. Con esto los de Miguelete parecieron desvanecer las justificadas pretensiones que tenía Hindú para la obtención del título. Pero por la tarde, a los "viejitos" se les terminó la nafta y los chicos, que tenían que ganar seis de los ocho individuales, llevaron a buen término esa proeza. Demás está decir que resultó una guerra de nervios de la cual no se salvó nadie, ni los ganadores, ni los perdedores, ni ninguno de los que estábamos congelándonos en la cancha. El punto de Murchi frente a Pedro Serra, y el putt barranca abajo que embocó el pibe Bertolini para ponerse dos arriba y dos a jugar significaron en última instancia el triunfo de Hindú por un tranco de pollo, es decir por 6½ a 5½. ◆

El capitán del conjunto campeón de golf de segunda división és el más "viejo" de los ocho jugadores que lo integran. Aquí lo vemos en un drive, durante la final en la que vencieron al team de General Mitre.



Una escena del partido jugado en la pileta del club Independiente, en Avellaneda, entre Gimnasia y Esgrima "A" y Obras Sanitarias, en el cual se impuso este último por cinco goles a dos, después de interesantes alternativas.

# REPUNTE DE OBRAS SANITARIAS

*Por Gustavo A. Guerrero*

UN considerable repunte de Obras Sanitarias en el campeonato argentino de tercera categoría amenaza seriamente las posiciones del puntero Gimnasia y Esgrima "A" que con dos partidos más que aquél mantiene el primer puesto del concurso. Obras Sanitarias ganó en rápida sucesión y por amplios scores los tres partidos disputados. La capacidad de conjunto quedó revelada por la homogeneidad demostrada con 21 goles a favor contra sólo tres en contra. Se distinguieron en el equipo los jugadores Eduardo Carreras, el half adelantado Alfredo Carnevalli y el veterano Adolfo Mancuso. Este conjunto considerado como el de más chance para adjudicarse el campeonato esta actuando casi con la misma alineación desde hace varias temporadas y siempre con la dirección técnica del experto Gilberto Pellegrini. Por su parte Gimnasia y Esgrima, que está realizando una excelente campaña, es una buena combinación de valores que le sigue en orden de méritos a Obras Sanitarias, mientras que F. C. Oeste, que apuntó bien en las primeras fechas, declinó posteriormente y dos derrotas consecutivas frenaron los ímpetus de este cuadro formado por elementos noveles, de los cuales se esperan prontos progresos.

Comunicaciones también está constituido por nuevos elementos que recién en esta temporada han entrado a foguearse, mientras que los restantes conjuntos no han podido reunir cuadros más positivos por ausencia de algunos valores. ◆

Equipo de Obras Sanitarias de la Nación, de tercera categoría, que está cumpliendo una descollante actuación en el actual campeonato argentino.

SUS AMIGAS INSEPARABLES

PECOL

aplicado de noche para pecas, granos, barritos. Deje el cutis limpio y aterciopelado.

CUTIPECOL

ANACARADA

aplicada durante el día tonifica y embellece el cutis.

CREMAS PECOL Y CUTIPECOL ANACARADA

LABORATORIOS WOSCO • ALBERTI 664 • Bs. As.

PARA ENFERMEDADES DE LA PIEL

ECZEMOSALVA

MEDICAMENTO EFICAZ

*pídalo en farmacias*

LABORATORIOS WOSCO • ALBERTI 664 • Bs. As.

GRATIS FACILITO

y envío a cualquier parte del interior del país y Sud América, Bandoneón, Acordeón, Guitarra, etc. para el estudio por correo o personalmente.

Clases personales todos los días de 9 a 21

Envíe 20 Ctvs. en estampillas, mencionando este aviso y recibirá condiciones a vuelta de correo.

Venta de Acordeones, Bandoneones, Violines, Guitarras, etc. nuevos y de ocasión.

MUY BARATOS

SOLICITE CATALOGO

Taller de afinaciones y composturas

PRECIOS MODICOS

INSTITUTO MUSICAL DITIFECI

CASEROS 2658 • Buenos Aires

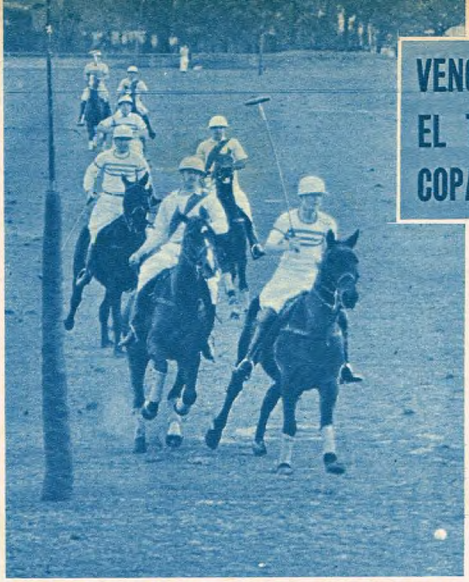
GANE DINERO

MUESTRAS GRATIS DE CAMISAS

ESCRIBA A:

M. CHARON - RAMOS MEJIA F.N.D.F.S.

# VENCE LOS CEIBOS EN EL TORNEO POR LA COPA RAVENSCROFT



**La Alicia y Los Ceibos brindaron en uno de los partidos semifinales del torneo por la copa Ravenscroft una interesante exhibición de polo, en la que se impuso merecidamente el fuerte y aguerrido conjunto de Teófilo Bordeu.**

CULMINO el torneo de polo por la copa Ravenscroft, uno de los más antiguos de cuantos se disputan en la temporada oficial, con el notable triunfo de Los Ceibos, que por 7 goles a 6½ se impuso a otro equipo de excepcional rendimiento, La Gloria. Estos dos cuartetos, que superan ampliamente su handicap cuando se trata de luchar por la victoria brindaron ante el numeroso público que se reunió en la cancha principal del Hurlingham Club, organizador del concurso, un partido pleno de acciones lucidas, desarrolladas a gran velocidad y en forma resuelta por los dos bandos y que en los chukkers finales adquirió singular intensidad, ante la recuperación de La Gloria. Poco faltó para que el team dirigido por Marín Moreno llegara a obtener el triunfo, pues en el sexto tiempo se lanzó a un enérgico ataque que le valió dos tantos, pero halló en Los Ceibos, siempre sereno y efectivo, una defensa de gran calidad; no obstante, tanto la labor ofensiva de La Gloria como el eficiente desempeño de Los Ceibos en la custodia de sus posiciones y en la defensa de su haber, dieron gran realce al encuentro, que satisfizo sin retaceos a los espectadores y confirmó las notorias buenas aptitudes de los dos rivales, que han tenido hasta el presente muy brillante actuación en la temporada. Baste mencionar que Los Ceibos es el mismo team de Cachari que debe jugar la final del Circuito Este, y que La Gloria, con la sola excepción de Llorente, es el ganador del torneo Circuito Porteño, ambos para el campeonato anual con handicap por la copa República Argentina.

En Los Ceibos sobresalió netamente la labor superior de Teófilo Bordeu, tan bien montado como sus compañeros, pero poseedor de una pegada mucho más fuerte y segura y de mejores recursos, cualidades que lo hicieron el mejor hombre del ground. Luciano de los Heros, Alejandro Bordeu y Enrique Mignaquy completaron acertadamente el equipo vencedor. La Gloria jugó, asimismo, con gran espíritu y eficacia. Pero Marín Moreno, su hombre más efectivo, resultó muy marcado en todo momento y Raúl Obligado, que siempre jugó de back con mucha eficacia, soportó una tarea superior a sus recursos y, constantemente apurado por los delanteros rivales y por las impetuosas entradas de Teófilo Bordeu, apareció menos brillante que en otras oportunidades. Roberto Bordey y Pedro Llorente, que fueron los otros integrantes de La Gloria, contribuyeron, como los dos citados, al lucimiento de la jornada con su entusiasmo y su decisión. ◆

**Los Ceibos, notable ganador de uno de los más antiguos trofeos del polo argentino, venció en la final por medio tanto a La Gloria. Lo integraron L. de los Heros, Alejandro Bordeu; Ernesto Mignaquy y Teófilo Bordeu.**

# Sin el fragor esperado

*Por Ulises Barrera*

La rudeza característica de Francisco Espelucín y la definida reciedumbre de Martiniano Pereyra anticipaban un choque áspero, violento, fragoroso. Pero no hubo tal, debido a que ninguno de los dos hombres actuó de acuerdo a las modalidades conocidas. Sobre todo Espelucín, que, pese a la simpleza de sus concepciones en el ring, demostró una vez más que es capaz de adaptarse a las circunstancias y responder a un plan preconcebido.

En cuanto a Pereyra, sólo podemos decir que actuó desorientado y no contó con los elementos necesarios como para resolver un problema que a todas luces era simple. De allí que el match no resultó del agrado del público y se desarrolló dentro de un discretísimo nivel técnico. Espelucín, plantado desde el comienzo a media distancia, tendía su izquierda en contención y se mantuvo a la expectativa, esperando la posibilidad de un blanco propicio para sus contragolpes de derecha. En cambio su rival, comúnmente agresivo, utilizó una táctica similar. Ante el ariete de esa izquierda sólidamente repetida sobre su cabeza, optó por replegarse cautelosamente y girando siempre.

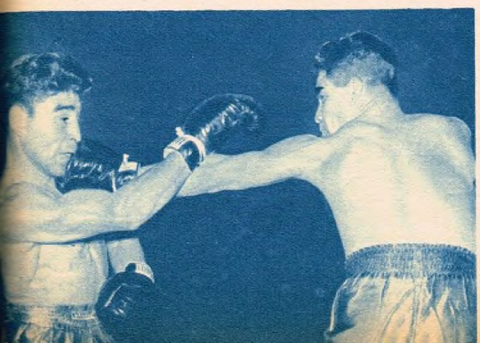
**La caída de Pereyra en el tercer round se produjo como consecuencia de una certera derecha en el mentón conectada por Espelucín. El combate, que careció del fragor esperado, resultó de escaso nivel técnico.**

El puntano siguió al pie de la letra ese plan sesudamente impuesto desde el rincón ante la hipótesis de que Pereyra se condujera según su costumbre. Mas al no ocurrir así, las acciones se hicieron al comienzo monótonas. Ambos se esperaban, pacientemente, encerrados tras la posibilidad de poder sorprenderse. Fué Espelucín quien quebró siempre el ritmo, fustigando con su jab. Y cada vez que su oponente intentó proponer un cambio corto, se desplazó hacia su derecha y sobre el cuerpo, restándole a la vez distancia y tiempo.

Pereyra tenía un camino para quebrar ese sistema, pero careció de resolución. En la segunda vuelta se animó a penetrar en la zona de fuego castigando al cuerpo y levantando sorpresivamente sus ganchos de ambas manos a la cabeza, pero se encontró fuera de foco y tropezando continuamente con la persistente izquierda de su adversario.

En el siguiente round insistió Pereyra en acortar distancia, descolocándolo su rival con desplazamientos y retrocesos. Poco a poco, y ante la nulidad de su determinación, el fogoso profesional porteño fué cayendo en su habitual juego de ring. Con amagues y rotaciones de cintura penetró al cuerpo a cuerpo para castigar con reciedumbre. Pero el árbitro Araujo, muy oportunamente, lo puso en línea impidiéndole rotar la cintura por debajo de la de su rival.

Así las cosas, se llegó a este ritmo: mientras un hombre actuaba en la iniciativa inoperante, otro boxeaba a media distancia, con su izquierda bien perfilada y a la espera. Todo concurría a prolongar indefinidamente este clima, cuando Espelucín, que supo esperar con paciencia, vió la brecha y descargó su derecha justa sobre el mentón. Pereyra cayó espectacularmente de espaldas.



**La izquierda del cordobés, repiqueteando constantemente, dejó sin distancia al impetuoso Pereyra, que sólo pudo encontrar el camino en las dos vueltas finales. Con todo, el fallo debió corresponder a Espelucín.**

# Ahora soy un hombre nuevo!

Así son nuestros alumnos, musculosos, sanos, llenos de optimismo y ganas de vivir.

**Gimnasia Recomendada** única en el mundo por su calidad de recomendar la gimnasia según las necesidades de cada físico, hará de Ud. un magnífico atleta en tiempo récord.

**Abel Cestac**, el más brillante preparador físico de América le dará todos sus secretos, lo llenará de músculos y vigor.

Sin más gastos que el franqueo le diremos como puede llegar a ser un coloso que se abre paso entre la multitud de débiles y tristes.

Lo convertiremos rápidamente en un brillante atleta para admiración de las mujeres y envidia de los hombres.

**INSTITUTO DE ARTE Y ESTUDIO**
BOLIVAR 1513
BUENOS AIRES

**GRATIS**
SOLICITE NUETRO FOLLETO ILUSTRADO SIN COMPROMISO

REMITIR $ 1.- EN ESTAMPILLAS PARA FRANQUEO M.D.

NOMBRE _____ EDAD _____
DIRECCION _____ LOCALIDAD _____
PROVINCIA _____ F.C.N. _____

**NO DEMORE EN ENVIAR ESTE CUPON**

# SENSACIONAL

**SE CREO EN LA ARGENTINA LA PRIMERA ESCUELA DE JOYERIA POR CORRESPONDENCIA**

Inscripta en el Ministerio de Educación de la Nación

*CON UN PLAN QUE LE PERMITIRA GANAR DINERO MIENTRAS ESTUDIA.*

**Envíe HOY MISMO este cupón y recibirá amplia información sin compromiso para usted.**

*Especialidades:*
Joyería
Engarce
Grabado
Química de Joyería
Pulido de Alhajas
Compostura de Joyas
Técnica en Piedras Preciosas
Enhebración de Collares

Nombre
Dirección
Localidad
Provincia
F.C.

castel

PEADEJ

PRIMERA ESCUELA ARGENTINA DE ENSEÑANZA DE JOYERIA
CHARCAS 1242 CAP. FEDERAL

**Con su acostumbrado vigor y en un verdadero despliegue de poderío físico, Pereyra persiguió implacable, aunque infructuosamente, a Espelucín durante siete rounds. En el undécimo recién pudo concretarse su triunfo.**

llegando la cuenta a cinco segundos. Vuelto a las acciones, entró al cambio de golpes y, cuando se afirmaba su rival para rematarlo, sonó el gong.

A partir de la vuelta siguiente, Pereyra, cuyo poder de recuperación es admirable y está directamente relacionado a su innegable exuberancia física, tornó a sus arremetidas impetuosas, lanzando golpes desde cualquier ángulo y dispuesto a barrer del cuadrado a su contrincante. Aquí comenzó el trabajo difícil y esforzado de Espelucín. Ante la capacidad orgánica de su perseguidor, debió recurrir con mayor velocidad a su izquierda, replegándose y trabando cuando las circunstancias lo exigían.

Es imposible consignar la cantidad de golpes que Pereyra perdió en el aire. Hasta el décimo round las alternativas fueron las mismas. Mientras él atacaba constantemente, con furia redoblada, Espelucín se remitía a parar sus arrestos con la izquierda, a volcarse hacia los laterales para quitarle trayectoria a los impactos o bien a doblar su cintura hacia adelante. Recurso este último que por momentos también afloraba en Pereyra cuando las réqlicas de aquél perforaban su línea alta.

Sólo en las dos últimas vueltas Pereyra dió con el camino. Es decir, la única solución que tenía el simple problema. Cada vez que encontraba sobre su frente el jab, conectaba por encima de él su derecha larga. Y éste llegó repetidas veces. Espelucín, cansado por el tren intenso de la lucha, y sobre todo por la aspereza de la misma, quebró su resistencia ante esos impactos y se refugió en las cuerdas apelando inclusive a tomarse de ellas para capear el temporal.

Pero ya era tarde. En seis minutos no era posible concretar la diferencia. Máxime cuando, al promediar la vuelta final, Espelucín aceptó el cambio de golpes y, mejor cubierto, contraatacó con mayor noción del blanco. Los jurados decretaron un empate. A nuestro criterio hubo una diferencia para Espelucín, que trabajó con mayor habilidad durante diez rounds. Pereyra, con su reacción final, no descontó la diferencia de esa caída, definitiva en cuanto al fallo.

**Enorme cantidad de golpes perdió en el vacío Pereyra. Con giros de cintura o cabeceos, Espelucín eludió la persistente derecha que registra la presente nota. El problema no era difícil, pero la solución no apareció.**

# Una izquierda perfecta

POR tercera vez consecutiva Natalio Sztein ha refirmado categóricamente su marcha hacia la recuperación. Y su nueva victoria, obtenida en forma concluyente sobre José Santín, nos lo vuelve a mostrar recio, seguro y, sobre todo, contundente.

El bahiense, que cayó batido a los dos minutos de la vuelta inicial, sufrió los efectos de una fulminante izquierda al hígado. Es decir, el mismo impacto que acabó en peleas anteriores de Sztein con la estabilidad del mendocino Duarte y la de Albanello. Esto sugiere que el pupilo de Ignacio Ara ha modelado la técnica de ese golpe hasta la perfección, convirtiéndolo en una de sus mejores armas de combate.

Cierto es que el perdedor salió de su rincón dispuesto a desempeñarse de acuerdo al planteo propuesto por su rival, pero, al hacerlo, sólo se preocupó por nivelar las acciones en el plano ofensivo, olvidando lo demás.

Las rápidas izquierdas de Sztein, que establecieron distancia desde el tañido del gong, fueron abriendo el camino a su certera derecha, disparada desde ángulos distintos pero con continuidad. Santín, tras rehacerse de la imprevista andanada con que su oponente inició la lucha, trató de contragolpear, pero fuera de distancia. Insistió el ganador con impactos de ambas manos al cuerpo hasta que, luego de conectar un gancho de izquierda Santín, penetró limpiamente a la zona alta con un cross de derecha.

Fué esta la única alternativa que coloreó tenuemente la labor del perdedor. Sztein, al sentirse frenado, no sólo penetró al cambio con su guardia más cerrada, sino que redobló la ofensiva de inmediato.

Santín, que sufrió una caída fugaz a raíz de una izquierda corta al mentón, retrocedió luego, abrumado por el sostenido ataque de Sztein. Producido un cambio de golpes, púsose de manifiesto la entereza de aquél, pero en medio de su desorden quedó abierta una brecha para la izquierda del ganador. Y llegó nítidamente el gancho al hígado que derrumbó toda posibilidad para Santín.

La rápida definición del match y la justeza del punch que decretó el knock out permiten mantener el concepto ganado por Sztein en esta etapa de su carrera profesional, a la que ha retornado con una nueva modalidad y un estilo afiatado.

**Natalio Sztein, potente y preciso, logró otra interesante y sugestiva victoria. Fué el perdedor, Santín, un adversario discreto, pero que luchó en el breve combate con toda su entereza. Este es el knock out.**

En la misma noche volvió a presentarse en el Luna Park Ubaldo Sacco, que tuvo por oponente al entrerriano Aurelio Díaz. El marplatense obtuvo la victoria por decisión, pero sin convencer en su labor. No le faltó ni precisión ni potencia, pero careció de la continuidad necesaria en los momentos de dominio y se prestó al juego contraofensivo de su adversario, debido a las lagunas evidentes en su sistema defensivo.

Díaz, veterano en estas cosas, puso al servicio del confronte su experiencia de ring, lo que le permitió apremiar por momentos a Sacco. Sobre todo cuando éste le cedió el hilo de la ofensiva al resquebrajarse su defensa.

Planteadas las acciones a media distancia, el marplatense sacó a relucir su personalidad, atacando con rectos impactos a la cabeza. Díaz apeló a los esguinces y balanceos de cintura hacia adelante, recibiendo en una de sus reacciones un justo y oportunísimo uppercut que le provocó una caída por cinco segundos. La prestancia de Sacco en esos momentos, la seguridad en sus golpes y el categórico dominio de la situación hizo entrever la posibilidad de un final a corto plazo.

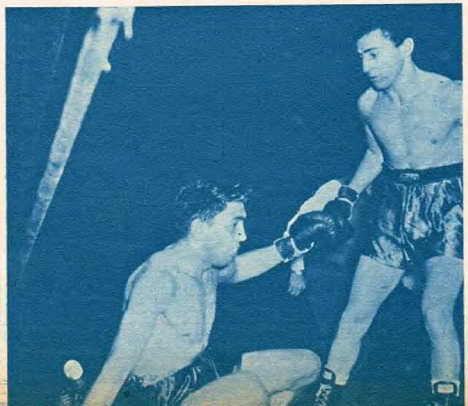
El gong prolongó esta situación, y cuando Sacco debía resolver el problema, perdió soltura, cayendo en un juego unilateral, demasiado evidente como para que el perdedor se expusiera. La repetición de los uppercuts, lanzados a distancia excesiva, que por consiguiente abrían claros en la defensa de quien así los enviaba, permitieron a Díaz recomponer su guardia y salir airoso con izquierdas en directo en dos cambios de golpes bien insinuados.

Disparando su derecha rápida a la cabeza, Díaz se adueñó del centro del ring predominando en los cambios, que menudearon durante los tres rounds siguientes. El vencedor se mostró entonces irresoluto y en continuos retrocesos trató de evitar únicamente con desplazamientos los arrestos de Díaz. Pero éste, valiéndose del impacto sorpresivo, sobre todo de derecha, penetró repetidas veces a la zona alta.

Así las cosas se llegó a la sexta vuelta en que Sacco, decidido al fin, puso las cosas en su lugar con un perfecto gancho de izquierda al mentón. Díaz cayó por ocho segundos esta vez. Y nuevamente Sacco diluyó, por falta de continuidad, la probabilidad de sellar el triunfo por la vía expeditiva.

Díaz volvió a reponerse y al cabo de otros dos rounds estaba de nuevo en la ofensiva. Notamos también que pese a lo relativo del esfuerzo hecho hasta ese momento, Sacco se mostraba cansado, por lo que desdibujó un tanto su accionar.

Con esporádicas réplicas, que partían en dirección al cuerpo, el marplatense trató de aminorar la envergadura de los ataques de su rival, quien afanoso y sin perder oportunidad castigó severamente sobre la cabeza. Exceptuando dos buenos contragolpes del noveno round, el mejor trabajo de los momentos finales correspondió al perdedor, que, pese a sus esfuerzos, no pudo descontar las desventajas de esas dos caídas. Empero su alto espíritu elevó el tono del encuentro, que Sacco se adjudicó merecidamente, mereced a los resultados de su punch bien proyectado en dos ocasiones. ◆




GRATIS

Recibirá las primeras lecciones. Señale el curso que le interesa

Enseñamos por Correo:

- Contabilidad Moderna con Balance General Mensual, Réditos e Inventario al día.
- Dibujante.
- Mecánico Electricista
- de Autos.
- Constructor.
- Sastre.
- Modista.

VACCARO

Envíe su nombre y dirección a:

ESCUELAS AMERICANAS

Av. Montes de Oca 636 - Bs. As.

Nombre .....

Calle y Nº .....

Localidad .....

Aprenda RADIO y TELEVISION

Estudie en una Institución responsable y de sólido prestigio

EL INSTITUTO DE RADIO ELECTRONICA

le enseñará todos los secretos de la Profesión y le obsequiará todos los elementos necesarios para construir 38 Aparatos diferentes, receptores, transmisores, instrumentos de comprobación, etc.

INSTITUTO DE RADIO ELECTRONICA

CHARCAS 1242 — Buenos Aires

Filial en el Uruguay

Cuareim 1083, MONTEVIDEO

MANDE SIN DEMORA ESTE CUPON

SR. DIRECTOR, M.D.
INGENIERO L. IRIARTE:

Interesándome estudiar Radio, deseo me remita informes de su Enseñanza y una valiosa lección gratis, sin compromiso de mi parte.

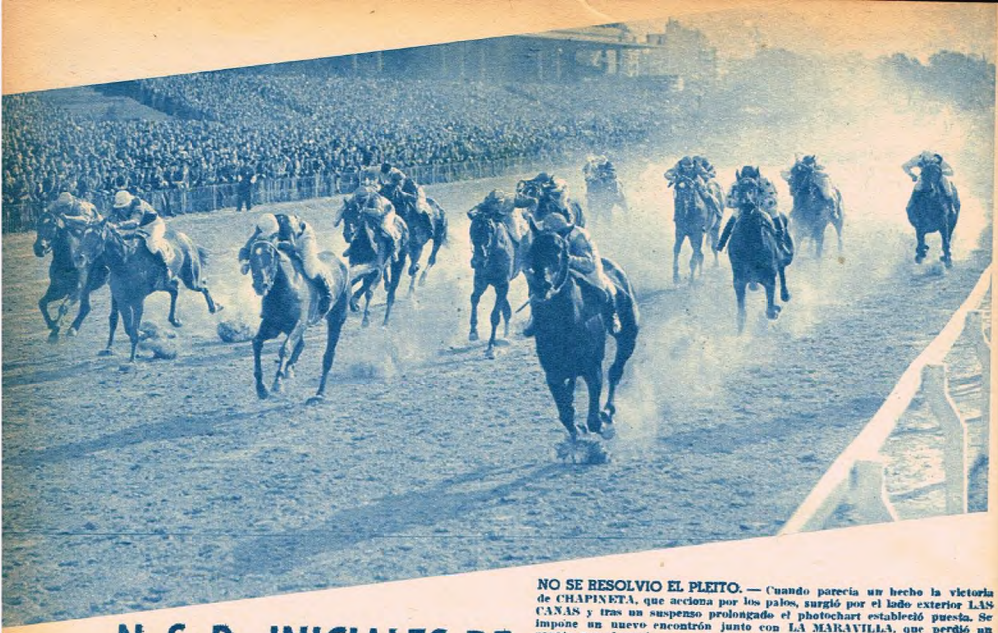
Nombre y apellido .....

.....

Calle ..... Nº .....

Localidad .....

Provincia .....



**NO SE RESOLVIO EL PLEITO.** — Cuando parecía un hecho la victoria de CHAPINETA, que acciona por los palos, surgió por el lado exterior LAS CANAS y tras un suspenso prolongado el photochart estableció puesta. Se impone un nuevo encontrón junto con LA MARAVILLA, que perdió un zapato por el camino y estaba "faltona" y las mismas RED LIGHT y BUZARDA. Las restantes se quedaron lejos observando la gran "trenzada".

# N. S. P., INICIALES DE UN BURRERO DE LEY

*Por Juan del Monte*

**PROBO SER UN BALAZO.** — Hasta la mitad de la recta parecía ganar AMONA, pero en corto trecho pasó a su costado como un tiro la debutante LETI, que en definitiva puso cuatro cuerpos a su favor, aprovechando que la de Los Ranqueles se asustó tirándose hacia la verja. Queda tercera GALEOTTIA y cuarta RELAMIDA, que se negó a correr. Más atrás alguna que otra NOVATA y bastante lejos FLOR SOLA pidiendo agua.

ES del barrio Guruyú, ahí cerquita del puerto, donde las calles parecieran que se caen al río y que es una de las primeras cosas que ve el viajero cuando llega a Montevideo. (En prioridad de observación nadie le gana, por supuesto, al Cerro.) Pero como allí sentaron sus reales dos grandes del fútbol uruguayo: Mazzali y Lorenzo Fernández, la gente comenzó a llamarlo Olímpico y la barriada terminó olvidándose del viejo nombre, para lucir el más nuevo, cuya imposición tuvo fuerza de ley y en el que ha de verse el reflejo de la pasión dominante en los vecinos. Cuando muchacho fué masajista; algo había aprendido, y como tenía —y tiene— dos manazas que friccionaban como una raspa, los boxeadores reclamaron sus servicios prestamente. Con uno de ellos, célebre en su tiempo —me refiero a Angel Rodríguez, que le ganó a Firpo en los comienzos de éste— viajó a Buenos Aires, con el propósito de pegar la vuelta en las primeras de cambio. Pero el hombre propone y... y punguista dispone, porque un malandrín ligero de manos y de ojos de lince le "chifló" la cartera, donde guardaba algunos vintenes, el pasaje de re-

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION: RIO DE JANEIRO 300. T. E. (88) 1021 AL 1029. OFICINAS DE AVISOS EN LA DIAGONAL ROQUE SAENZ PEÑA 653. T. E. (32) 5515 AL 5519. PRECIO DE SUSCRIPCIONES: CAPITAL, INTERIOR, TODA AMERICA Y ESPAÑA: UN AÑO, 52 NUMEROS, $ 78.—; SEIS MESES, 26 NUMEROS, $ 39.—; DEMAS PAISES: UN AÑO, $ 117.—; SEIS MESES, 26 NUMEROS, $ 58.50. NOTA: LAS SUSCRIPCIONES SE ANOTAN SIN LA FECHA QUE SE RECIBA SU IMPORTE Y UNICAMENTE POR LOS PERIODOS INDICADOS EN LA PRESENTE TARIFA. — REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 369.992. — CORREO ARGENTINO. — FRANQUEO a PAGAR CUENTA Nº 722. — TARIFA REDUCIDA. CONCESION Nº 4078.

**PROEZA DE UN PERDEDOR.** — No tenemos memoria de que en una prueba para perdedores sobre 2.500 metros empleara el ganador 2'36" 2/5. Autor de esta hazaña, **PRESTIGIOSO**, al que aquí vemos en los tramos finales como si recién lo largaran de las cintas. Lo escolta **BATATAZO** y queda tercero por afuera **GREY FLAG**. Los restantes **PANCORVOS** y **TUCANES** en el **CAYADO** no placé...

**FINAL DE HACHA Y TIZA.** — Por el lado interior, con Dorado queriendo llegar antes que **DESTROYER** y **LINGOTE**, al que Antúnez no le mezquina rigor, llegan casi en una línea dos excelentes potrillos que tratarán de tomarle examen al crack Tatán. Tercero, en larga atropellada, **BUMPY** y cuarto **SOLDADO**, con ventaja sobre el puntero **BUGGY**. Ultimo llega un tal **ZORRON**...


Siquidación Fanacal

¡Que se realiza simultáneamente en todo el país! Consagrada desde tiempo atrás, porque reúne lo que todos buscan en las liquidaciones: Mucha mercadería donde elegir y rebajas abundantes, reales e interesantes. Termina el día 20.

VEA ESTOS EJEMPLOS:

TACO GOMA

801 - 7907 — En cuero vaca Box "Gun Metal" NEGRO o MARRON, 38 al 45. Semillado y puntead...

$ 69.90

HAY MILES DE PARES SUELTOS A LA VISTA Y MUY, PERO MUY BARATOS

PORTEÑITOS

$ 72.-

801 - 8303 — En cuero vaca NEGRO, 38 al 44. Semillado y puntead...

801 - 8303

801 - 8304 — En cuero vaca NEGRO, 38 al 43. Semillado y puntead...

INTERIOR $ 72.-

Agregue al giro $ 5.- para gastos.

801 - 8304

INDUSTRIA ARGENTINA

GOMA PACKARD

808 - 7912 — En cuero vaca NEGRO o MARRON, 37 al 45, granpado y puntead...

$ 69.90

Fanacal

CASA CENTRAL

SARMIENTO 770 · BUENOS AIRES

**ESTA VEZ RESPONDIO.** — Terminaba de clasificarse última en este mismo escenario, pero como siguió ensayando en gran forma, TORRENTOSA fué jugada sin reparar contras y el resultado está a la vista: ganadora en 1'36" 4/5 la milla, que fué el mejor tiempo del día. La escolta a medio pescuezo TIDE STREAM, a un largo de la cual llegó ESSENCE. Con respecto a EXCLUSIVE, lo mejor es volverla a la distancia de sus éxitos.

greso y la cédula. Se quedó, pues, y no con ganas de desquite, sino tocado por el hechizo de las noches porteñas y por la gente que lo rodeó como a un viejo amigo.

Cambió también el rumbo. En lugar de tullir la carne, para que los músculos zafasen de entre la masa de tejido adiposo, se arrimó a la farándula, al cielo estrellado por los reflectores en los escenarios de los grandes teatros de revistas. Junto a Manuel Romero, su figura se tornó familiar en el Porteño, en el Sarmiento, en el San Martín, en el Maipo. Y al lado del autor de "Tiempos Viejos" aprendió también el arduo oficio de burrero y a manejarse mediante esas operaciones esotéricas que son las redoblonas.

Pero ha llegado el momento de decir de quién se trata, de traerlo hasta aquí con su rebosante humanidad física, su ancho espíritu de cordialidad y su honda simpatía: es Nicolás Santiago Parodi. (Sus amigos, a veces, lo designan por las iniciales: N. S. P. y las aclaran: No Se Paga...) Este Parodi tiene un perfil inconfundible en el hipódromo y será difícil que no se lo reconozca a simple vista en el paddock, no sólo por una larga militancia en las filas turfísticas, que alcanza ya a los seis lustros largos, sino por la circunstancia de que (bueno... aquí viene lo difícil de explicar) anduvo muy entreverado con algunos caballos que a su hora hicieron ronchа. Tal el caso de Linda Linea, una yegua, que ganó muchas carreras, tanto en Palermo como en los eucaliptos, y que era del gordo Quico, uno de los tipos más populares de la "cortada" de Carabelas; el de Millero, con el que Parodi debió ampliar su capacidad pulmonar, a fuerza de tanto gritarlo en los finales de meta y ponga, y el de Panhindú, del que siempre recuerda, no sin tristeza, aquella vez que Verbo lo afeitó por media cabeza, dejándole en buche un bolo de 126 pesos por boleto. Y ya en tren de exhibir sus pergaminos burreros, no omite el hecho de que Egipto, cuando ganó el Nacional, llevaba sus colores, pues los había prestado para no desmentir su condición de gaucho.

Y gauchada por gauchada, viejo Parodi, cuando me veas pasar por frente al Astral, salí de la madriguera y acompañame hasta cualquier palco bajo... ◆

**LOS DURMIO DESDE EL VAMOS.** — A pesar de tocarle por afuera de todos en la largada, DIN DON se adueñó de la delantera a los pocos metros y ya no hubo con qué darle. Aquí lo tenemos con Rubén en postura poco clásica superar por cuatro cuerpos a EFESO, el pescuezo del cual llegó tercero DEL MAR. En otra tanda, TIO SAM aventajaba a CONJUX y llegaban allá por la noche callada MOSQUETEROS y VIEJOS VERDES...

**OTRA QUE DESPIERTA...** — La última performance de BONCHANCE era como para pedir un gancho, pero volvieron a la carga con el chileno Sergio y "el filete hizo el milagro". Ganó fácil la pupila de Dacosta, pagando el pato la regular SPARTA, en tanto que LASAGNA se colaba tercera delante de FELICIDAD, que tarda en brindársela a sus allegados. Más atrás, DOREMI se perdía en el teclado de los N.P. como una nota muy bajita.

Correo Argentino Central B
FRANQUEO A PAGAR
Cuenta Nº 732
INTERES GENERAL
Concesión Nº 4070

# A doptados!

## SOBRETODOS Linea A

A giles!
A brigados!
A gusto!
A precio!

En todos los modelos y gustos, con el inconfundible sello de categoría de las medidas ultra-rápidas TEWELOZ, al
*precio promedio de* **$ 850.-**

CON UN CREDITO

*se puede adquirir un sobretodo LINEA "A" sin desembolso inicial y al mismo precio que al contado.*

*Una creación de*

Thompson & Williams

**Thompson & Williams** RIVADAVIA 800, esq. ESMERALDA

Anexo Jóvenes y Niños: PIEDRAS 22 - Sucursal Córdoba: AV OLMOS Nº 1, esq. SAN MARTIN

# Fenómeno!..

VERMOUTH
SAINT

¡Baile y diviértase! Escuche los tradicionales "BAILABLES AGUILA" por LR1 Radio "El Mundo" y la Red Azul y Blanca de Emisoras Argentinas, conjuntamente con LRX y LRX 1 en onda corta, todos los domingos de 17 a 20 y 30 horas.